



**EIROPAS SAVIENĪBAS  
PADOME**

**Briselē, 2014. gada 23. jūnijā  
(OR. en)**

**11258/14**

**POLGEN 105**

**PIEZĪME**

---

Sūtītājs:	nākamās prezidentvalstis Itālija, Latvija un Luksemburga
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	Padomes 18 mēnešu programma (2014. gada 1. jūlijs – 2015. gada 31. decembris)

---

Pielikumā pievienota Padomes 18 mēnešu programma, ko sagatavojušas nākamās prezidentvalstis Itālija, Latvija un Luksemburga un Augstā pārstāve, Ārlietu padomes priekšsēdētāja.

## SATURA RADĪTĀJS

Ievads .....	8
I DAĻA – STRATĒĢISKAIS SATVARS .....	9
II DAĻA – OPERATĪVĀ PROGRAMMA .....	15
<b>VISPĀRĒJĀS LIETAS</b>	
Eiropa 2020 un Eiropas pusgads .....	15
Paplašināšanās process .....	16
Rietumeiropas valstis, kas nav ES dalībvalstis .....	18
Integrētā politiskā reaģēšana krīzes situācijās ( <i>IPCR</i> ) / solidaritātes klauzula .....	19
Reģionālā un teritoriālā politika .....	20
INSTITUCIONĀLI JAUTĀJUMI .....	21
Tiesiskums .....	22
Integrētā jūrlietu politika .....	22
<b>ĀRLIETAS</b>	
Kopējā tirdzniecības politika .....	23
Ārpolitika un drošības politika .....	26
Humānā palīdzība .....	35
Cīņa pret terorismu .....	36
Eiropas konsulārā sadarbība .....	37

## **EKONOMIKA UN FINANSES**

Ekonomika	
Ekonomikas politika .....	38
Finanšu tirgi .....	40
Nodokļi .....	42
Eksporta kredīti .....	43
Budžets .....	44
Pašu resursi .....	44
Eiropas Savienības finansiālo interešu aizsardzība .....	44
Statistika .....	45

## **TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS**

Iekšlietas	
Vīzas .....	47
Robežas .....	47
Šengenas zona .....	48
Legālā migrācija .....	48
Nelikumīga migrācija .....	50
Patvērums .....	51
Iekšējā drošība .....	52
Narkotikas .....	54
Terorisma apkarošana .....	54
Muitas iestāžu sadarbība .....	55
Civilā aizsardzība .....	55

Tiesiskums	
Pamattiesības un pilsoniskums .....	56
Visneaizsargātāko grupu aizsardzība .....	57
Personas tiesības kriminālprocesā .....	57
Savstarpēja atzīšana un minimālie noteikumi .....	58
Eiropas prokurora birojs un <i>Eurojust</i> .....	58
Civiltiesības .....	58
E-tiesiskums .....	59
Korupcija .....	59
Apmācība tieslietu jomā .....	59
TI ārējie aspekti .....	60

## **NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS UN PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBA**

Nodarbinātība un sociālā politika	
Nodarbinātība un sociālā attīstība .....	62
Eiropas pusgads .....	63
Nodarbinātība/darba tirgus jautājumi .....	64
Sociālie aspekti .....	64
Sociālās politikas jautājumi .....	65
Ar nodarbinātību saistītie tiesību akti .....	65
Drošība un veselības aizsardzība darbā .....	66
Sieviešu un vīriešu līdztiesība .....	66
Diskriminācijas novēršana .....	67
ES sociālās un nodarbinātības politikas ārējie aspekti .....	67

Veselības un patērētāju tiesību aizsardzības jautājumi	
Sabiedrības veselība .....	68
Farmācijas preces un medicīniskas ierīces .....	69
Pārtikas produkti .....	69

## **KONKURĒTSPĒJA (IEKŠĒJAIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA, PĒTNIECĪBA UN KOSMOSS)**

Konkurētspēja .....	70
Vienotais tirgus .....	71
Uzņēmējdarbības tiesības .....	72
Labāks regulējums .....	72
Tehniskā saskaņošana .....	73
Patērētāji .....	73
Intelektuālais īpašums .....	74
Muitas savienība .....	74
Rūpniecības politika .....	76
Mazie un vidējie uzņēmumi .....	77
Pētniecība un inovācija .....	78
Kosmoss .....	79
Tūrisms .....	81

## **TRANSPORTS, TELEKOMUNIKĀCIJAS UN ENERĢĒTIKA**

Transversāli jautājumi .....	82
Transports .....	83
Horizontālie jautājumi .....	83
Gaisa transports .....	84
Sauszemes transports .....	85
Jūras transports .....	86
Telesakari un digitālais vienotais tirgus .....	86
Enerģētika .....	88

## **LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA**

Lauksaimniecība .....	90
Veterinārija, pārtika un fitosanitārija .....	91
Meži .....	92
Zivsaimniecība .....	93

## **VIDE**

Vides jautājumi .....	94
Klimata pārmaiņas .....	96

## IZGLĪTĪBA, JAUNATNE, KULTŪRA, AUDIOVIZUĀLĀ NOZARE UN SPORTS

Izglītība un apmācība .....	98
Jaunatne .....	100
Kultūra .....	101
Audiovizuālā joma .....	102
Sports .....	103

**PADOMES DARBĪBAS PROGRAMMA,**  
**KO SAGATAVOJUŠAS PREZIDENTVALSTIS ITĀLIJA, LATVIJA UN**  
**LUKSEMBURGA**

kopā ar Ārlietu padomes priekšsēdētāju

un ciešā sadarbībā ar Komisiju un

Eiropadomes priekšsēdētāju

**IEVADS**

Šajā dokumentā ir izklāstīta Padomes darba programma, ko sagatavojušas nākamās prezidentvalstis Itālija, Latvija un Luksemburga un kas aptver laikposmu no 2014. gada jūlija līdz 2015. gada decembrim. Tā sastāv no divām daļām.

Pirmajā daļā iekļauts programmas stratēģiskais satvars, kas ļauj to aplūkot plašākā kontekstā, it sevišķi saistībā ar ilgāka termiņa mērķiem, kas būs aktuāli arī nākamo trīs prezidentūru laikā. Šā iemesla dēļ saskaņā ar Padomes reglamentu par šo daļu notika apspriedes ar nākamajām prezidentvalstīm Nīderlandi, Slovākiju un Maltu.

Otro daļu veido operatīvā programma, kurā aplūkoti tie jautājumi, ar kuriem paredzēts strādāt šajā 18 mēnešu laikposmā. Atbilstoši Padomes reglamentam šī daļa tika sagatavota kopā ar Ārlietu padomes priekšsēdētāju, ņemot vērā šā sastāva darbības attiecīgajā laikposmā, un ciešā sadarbībā ar Komisiju un Eiropadomes priekšsēdētāju.

Trīs prezidentvalstis sakopos visus spēkus, lai nodrošinātu raitu un efektīvu Padomes darba norisi. Tas nozīmē ļoti ciešu sadarbību triju prezidentvalstu starpā, kā arī ar Eiropadomes priekšsēdētāju un Augsto pārstāvi. Prezidentvalstis cieši un konstruktīvi sadarbosies ar Eiropas Parlamentu. Līdztekus tās ļoti intensīvi izmantos abpusēji izdevīgu sadarbību ar Komisiju un gaida Komisijas ieguldījumu, pamatojoties uz tās attiecīgajām darba programmām.



## I DAĻA

### STRATĒGISKAIS SATVARS

Nākamās trīs prezidentvalstis savu darbu sāks laikā, kad notiks pāreja no viena likumdošanas cikla uz otru. Jūlijā darbu sāks jaunieievēlētais Eiropas Parlaments, jaunajai Komisijai un jaunajam Augstajam pārstāvim būtu jāsāk darboties novembrī, savukārt no 2014. gada 1. decembra Eiropadomi vadīs tās jaunais priekšsēdētājs.

Trīs prezidentvalstis šajā laikposmā pieliks visas pūles, lai – kur vien iespējams un atbilstīgi savai kompetencei – atvieglotu šā pārejas procesa norisi. Trīs prezidentvalstis veidos ciešas un konstruktīvas attiecības ar jaunajiem iestāžu dalībniekiem, lai varētu drīzumā atgriezties pie normāla darba ritma un likumdošanas darbībām.

Normālas iestāžu darbības ātrai atsākšanai un raitai iestāžu sadarbībai ir būtiska nozīme, lai reaģētu uz turpmākām problēmām. Savienība gatavojas konsolidēt tās politikas jomas, kuras tai deva iespēju pārvarēt krīzi. Lai šo konsolidācijas procesu virzītu uz priekšu un lai risinātu pašreizējās politiskās, ekonomiskās un sociālās problēmas, ir vajadzīga vienota, aktīva un efektīva Eiropas Savienība, kas spēj pieņemt ātrus un mērķtiecīgus lēmumus. Eiropadome sniedz impulsus Savienības politikas jomu turpmākajai attīstībai. Galvenais veiksmīgai lēmumu pieņemšanai ir laba sadarbība ar Komisiju un Eiropas Parlamentu.

Galvenais mērķis nākamajiem 18 mēnešiem būs pilnībā pārvarēt ekonomisko un finanšu krīzi, veicināt Savienības izaugsmi, stiprināt Savienības spēju nodrošināt vairāk darbvietu un izmantot digitālās iespējas, aizsargāt pamattiesības un pilnā mērā pildīt savus uzdevumus strauji mainīgajā pasaulē.

Laikā, kad Eiropā ir augsts bezdarba līmenis, jo īpaši jauniešu vidū, un kad arvien vairāk iedzīvotāju tiek pakļauti nabadzības vai sociālās atstumtības riskam, viena no Savienības prioritātēm joprojām ir **darbvieta veidošana** un cīņa pret nabadzību un atstumtību. Tādēļ tiks uzsvērti tādi jautājumi kā mobilitāte, sociālais dialogs, kvalitatīvu darbvieta veidošana, darba tirgu strukturālā reforma un ar izglītības un arodmācību starpniecību veikti ieguldījumi cilvēkkapitālā. Galveno uzmanību šajā sakarā pievērsīs iespēju nodrošināšanai jauniešiem un jauniešu nodarbināmībai, kā arī tam, lai tiktu pilnā mērā īstenotas pašreizējās ierosmes cīņai pret jauniešu bezdarbu, jo īpaši izmantojot garantijas jauniešiem shēmas, Jaunatnes nodarbinātības iniciatīvu un citu ESF finansējumu.

Uzmanība tiks pievērsta arī **sociālās aizsardzības** pārraudzībai un sociālās aizsardzības politikas pasākumu izstrādei, sociālās aizsardzības finansējumam, efektivitātei un iedarbībai, ilglaicīgas aprūpes jautājumam un pensiju pietiekamībai.

Ņemot to vērā, prioritārs jautājums joprojām būs eurozonas **finanšu stabilitāte** un pastāvīgi fiskālās konsolidācijas centieni, lai nodrošinātu labvēlīgu makroekonomikas vidi. Tādēļ Padome turpinās strādāt pie ekonomiskās un monetārās savienības padziļināšanas un nostiprināšanas atbilstīgi četru pīlāru ceļvedim, kas izklāstīts četru priekšsēdētāju ziņojumā un ko 2012. gada decembrī apstiprināja valstu un to valdību vadītāji. Šajā sakarībā ārkārtīgi svarīga ir banku savienības īstenošana un pienācīga darbība.

Ar spēcīgāku ekonomikas pārvaldības satvaru, kas ieviests saistībā ar Eiropas pusgadu, ir panākta labāka dalībvalstu ekonomikas politikas koordinācija un konverģence un ir pastiprinājušies centieni virzīt uz priekšu un īstenot strukturālas reformas. Ir pagājuši pieci gadi, kopš izstrādāta **stratēģija "Eiropa 2020"** ar mērķi veidot gudru, ilgtspējīgu un integrējošu ekonomiku, un minētās trīs prezidentvalstis strādās pie stratēģijas pārskatīšanas, par ko Eiropadome 2015. gadā lems, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumiem.

**Izaugsme un darbvieta veidošana** joprojām ir svarīgākie problēmjautājumi Eiropas Savienībā. Visas pūles būs veltītas tam, lai stiprinātu Eiropas ekonomiku, padarot Eiropas uzņēmumus konkurētspējīgākus. Eiropas rūpniecība, tostarp MVU, kas ir Eiropas ekonomikas mugurkauls, ir nozīmīgs dzinulis izaugsmei, rezultātiem, nodarbinātībai, inovācijai un eksportam. Minētās trīs prezidentvalstis atbalstīs tāda satvara noteikšanu, ar ko rūpniecības konkurētspēju sistemātiski ņem vērā visās citās politikas jomās.

Tiks darīts viss iespējamais, lai pabeigtu **vienotā tirgus** izveidi un tādējādi pilnā mērā izmantotu tā iespējas. Padome izmantos iespēju, ko sniedz jaunais likumdošanas cikls, lai sekmētu tāda jauna "stratēģiska" cikla veidošanu, kurā galvenais būtu pabeigt vienotā tirgus izveidi. Būtu jāpabeidz darbs pie visiem vēl nepabeigtajiem priekšlikumiem saistībā ar II vienotā tirgus aktu, un tiks veiktas turpmākas darbības, ar ko atbalstīs pakalpojumu vienotā tirgus pilnīgu darbību.

Saistībā ar vienotā tirgus izveides pabeigšanu un Eiropas konkurētspējas uzlabošanu ļoti svarīga nozīme ir **digitālās programmas** izpildei. Internets un digitālās saziņas tehnoloģijas ir spēcīgi instrumenti ekonomikas un darba vides modernizēšanai Eiropas Savienībā. Saistībā ar apņemšanos līdz 2015. gadam pabeigt digitālā vienotā tirgus izveidi, kā to 2013. gadā pauda Eiropadome, Savienība centīsies veicināt digitālo infrastruktūru un izmantot valsts pārvaldi kā inovatīvu digitālo pakalpojumu instrumentu, palielināt patērētāju un uzņēmēju uzticēšanos digitālajam tirgum, atvieglot pārrobežu digitālo tirdzniecību un garantēt datu aizsardzību, virzīties uz reālu vienoto tirgu elektroniskās saziņas un tiešsaistes pakalpojumu jomā, veicināt ilgtermiņa projektus, piemēram, tādus, kas saistīti ar mākoņdatošanu un atklātajiem datiem, kā arī ieguldīt digitālajās prasmēs un uzlabot tīkla drošību un datu aizsardzību.

Saistībā ar ekonomikas izaugsmi, konkurētspēju un nodarbinātību stratēģiski svarīgas ir **pētniecība un inovācija**. Tādēļ ir jāveicina ieguldījumi šajā stratēģiskajā jomā un vēl vairāk jāattīsta Eiropas pētniecības telpa. Centienus šajā jomā ievērojami veicinās pētniecības pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" raita un efektīva īstenošana un visu tās iespēju izmantošana.

**Veselības** jomā īpašu uzmanību pievēršīs vajadzībai rast risinājumus saistībā ar demogrāfiskajām izmaiņām, hronisko slimību pieaugumu, jaunu veselības aprūpes tehnoloģiju attīstību, kā arī pacientu mainīgajām izredzēm un sasniegt ilgtspējīgas veselības aprūpes sistēmu mērķus. Šajā sakarā liela nozīme būs jaunajai Sabiedrības veselības aizsardzības programmai (2014-2020).

Viens no svarīgiem aspektiem konkurētspējas uzlabošanā ir **nevajadzīga sloga mazināšana**. Tādēļ tiks īstenoti centieni, lai nodrošinātu, ka ES tiesību akti, jo īpaši attiecībā uz MVU un mikrouzņēmumiem, ir atbilstīgi un mērķtiecīgi, efektīvi izmantojot lietpratīga regulējuma instrumentus, piemēram, ietekmes novērtējumus, izvērtēšanu un apspriešanos ar ieinteresētajām personām.

Lai veicinātu ekonomikas izaugsmi, konkurētspēju un nodarbinātību, būtiska nozīme ir **atklātai un godīgai tirdzniecībai** un stratēģiskām partnerībām ar lielākajām ekonomikām. Tāpēc ES centīsies risināt un, kad vien iespējams, pabeigs divpusējās sarunas par tirdzniecību un ieguldījumiem ar ASV, Kanādu, Japānu un Indiju, kā arī padziļinās tirdzniecības un ieguldījumu attiecības ar jaunietekmes ekonomikām.

Efektīvas **enerģētikas politikas** izveide ir ārkārtīgi svarīga ekonomikas, konkurētspējas, klimata politikas un ārlietu jomām. Tādēļ klimata, enerģētikas un rūpniecības politikas jomas Eiropas Savienība turpinās īstenot saskaņoti un visaptveroši. Ir ārkārtīgi svarīgi veidot videi nekaitīgāku, rentablāku un drošāku enerģētikas nozari. Energoavotu, energoapgādes un enerģijas piegādes ceļu dažādošana ir tikpat svarīgs jautājums kā Eiropas ārējā enerģētikas politika, kurā galvenā uzmanība pievērsta energoapgādes drošībai, – jo abos gadījumos mērķis ir mazināt enerģētisko atkarību. Arī vienotā enerģijas tirgus pabeigšana palīdzēs veicināt izaugsmi un nodarbinātību, vienlaikus nodrošinot lielāku efektivitāti, kuru panāk ar patiesu konkurenci mazumtirdzniecības tirgū, efektīviem pārvades tīklu starpsavienojumiem un pasākumiem, kas ļauj ieguldīt jaunās tehnoloģijās un novērst oglekļa emisiju pārvirzes risku.

Padome turpinās strādāt pie politikas satvara **klimata** un enerģētikas jomā laikposmā no 2020. gada līdz 2030. gadam, lai nodrošinātu, ka pēc 2020. gada ES spēj sasniegt savus mērķus klimata jomā, jo īpaši gatavojoties ANO samitam klimata jomā 2014. gada septembrī un Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām (*UNFCCC*) Pušu konferencei 2014. un 2015. gadā.

Lielāku izaugsmi var panākt arī ar **vides ilgtspējības** mērķu integrēšanu plašākā Savienības ekonomikas pārvaldības ciklā, tādējādi minētos mērķus pārvēršot konkrētās iespējās nodrošināt ekonomikas atveseļošanas ilgtermiņā un vairāk zaļo darbvietu.

Lai veicinātu ES konkurētspēju, būtiska nozīme ir ieguldījumiem modernā **transporta infrastruktūrā**, un tie ir svarīgs faktors vienotā tirgus izveides pabeigšanai un Savienības ekonomikas ilgtspējai ilgtermiņā. Vispārējais mērķis ir panākt, lai Eiropa būtu pilnībā savstarpēji savienota gan pāri robežām, gan tīklu ietvaros, un izmantot arī privāto sektoru šajā pakāpeniskajā izveides procesā, kurā ir jāatklāj jauni publiskā un privātā sektora partnerību veidi, tostarp arī inovatīvi finanšu instrumenti Eiropas mēroga infrastruktūrai.

Pilnībā ievērojot Eiropadomes 2014. gada jūnijā noteiktās jaunās stratēģiskās pamatnostādnes, tiks pilnveidota **brīvības, drošības un tiesiskuma telpa**. Gaidāms, ka tas ietvers ārējo robežu integrētās pārvaldības uzlabošanu un pastiprināšanu, pilnībā ievērojot pamattiesības. Šajā sakarībā minētās trīs prezidentvalstis pievērsīsies jautājumam par Šengenas *acquis* nostiprināšanu, iespējām izstrādāt jaunus noteikumus par patvēruma lēmumu savstarpēju atzīšanu un iecerei izveidot Eiropas Robežsardzes sistēmu. Ņemot vērā to, ka valsts patvēruma sistēmas dažās dalībvalstīs izjūt īpaši lielu spiedienu, Padome turpinās īstenot centienus, lai veicinātu patiesu solidaritāti Eiropas līmenī, vienlaikus ievērojot dalībvalstu atbildības principu. Arī šajā ziņā Padomes prioritāte joprojām ir izstrādāt vienotu Eiropas migrācijas politiku, ar ko varētu palīdzēt īstenot ES izaugsmes programmu un kas būtu saskaņota ar stratēģiju ekonomikas izaugsmes veicināšanai migrantu izcelsmes valstīs. Tāpēc īpaša uzmanība tiks pievērsta Legālās migrācijas politikas plāna īstenošanai.

Svarīgs jautājums Padomei būs iekšējās drošības stratēģijas īstenošana un ar to saistītie iespējamie papildu pasākumi. Turklāt Padomes mērķis ir galīgajā versijā izstrādāt jauno juridisko pamatu Eiropalam.

Padomes darba kārtībā prioritāte būs Savienības pievienošanās Eiropas Cilvēktiesību konvencijai, kā arī datu aizsardzības paketes pabeigšana.

Tiks turpināta Eiropas Prokuratūras (*EPPO*) izveide un *Eurojust* reforma, kas ir svarīgas Eiropas tiesiskās telpas darbībai.

Padome ir apņēmusies pilna turpināt programmu "Tiesiskums izaugsmei" un pieņemt attiecīgos civiltiesību instrumentus.

Joprojām stratēģiski svarīga ir Savienības **paplašināšanās politika**, un tā ir būtisks instruments miera, demokrātijas un drošības sekmēšanai Eiropā. Minētās trīs prezidentvalstis strādās, lai vēl vairāk sekmētu pievienošanās sarunas ar Rietumbalkānu valstīm, un centīsies piešķirt jaunu impulsu pašreiz notiekošajām sarunām ar Turciju.

Trīs prezidentvalstis ir apņēmušās īstenot Padomes secinājumus par makroreģionālo stratēģiju turpmākajām perspektīvām.

ES **kaimiņattiecību politika** sniedz iespēju pārbaudīt, cik efektīvi Savienība spēj rīkoties kā globālo procesu dalībiece, un tā ir svarīgs sadarbības līdzeklis un paņēmieni, ar ko Savienība atbalsta ekonomiskās, sociālās un politiskās reformas valstīs aiz austrumu un dienvidu robežām. Minētās trīs prezidentvalstis nodrošinās, lai šāda reaģēšana atbilstu saistībām, ko ES uzņēmas pēc Arābu pavasara, proti, turpināt atbalstīt valstis, kurās sācies sarežģītais pārejas process, un lai tā atbilstu austrumu kaimiņvalstu gaidām.

**Ārlietu** jomā ES galvenās darbības, tāpat kā iepriekšējos gados, galvenokārt būs vērstas uz reģionālu un globālu problēmu risināšanu un ES interešu un pamatvērtību, īpaši cilvēktiesību un demokrātijas, popularizēšanu ES kaimiņvalstīs un ārpus tām. Šajā nolūkā ES cieši sadarbosies ar tās divpusējiem, reģionāliem un stratēģiskiem partneriem un turpinās aktīvi darboties daudzpusējos forumos. Visaptveroša pieeja vēl aizvien būs ES pasākumu stūrakmens, tādējādi nodrošinot darbības saskaņotību un ļaujot optimāli izmantot visas ES rīcībā esošās iespējas.

Minētās trīs prezidentvalstis ļoti svarīgu nozīmi piešķirs tam, lai veicinātu kopēju ES nostāju attiecībā uz **attīstības programmu** laikposmam pēc 2015. gada. Padome cieši pārraudzīs pašreizējās un jaunas humanitārās krīzes un centīsies nodrošināt, lai ES un starptautiskā kopiena vēl efektīvāk reaģētu uz šīm krīzēm.

## II DAĻA

### DARBĪBAS PROGRAMMA

#### VISPĀRĒJĀS LIETAS

##### **Eiropa 2020 un Eiropas pusgads**

Stratēģija gudrai, ilgtspējīgai un integrējošai izaugsmei "Eiropa 2020" ir būtiska ekonomikas atveseļošanās procesam un turpmākai Eiropas Savienības konkurētspējas attīstībai. Ar pastiprinātu ekonomikas pārvaldības regulējumu, kas ir ieviests Eiropas pusgada kontekstā, ir panākta labāka dalībvalstu ekonomikas politikas koordinācija un konverģence.

Lai pārvarētu krīzi un atjaunotu ilgtspējīgu, iekļaujošu un darbvietām nodrošinātu izaugsmi, Eiropas Savienībai ir vajadzīga spēcīga un aktuālajai situācijai atbilstoša ekonomikas stratēģija. Šajā sakarā, balstoties uz Padomes pieredzi stratēģijas "Eiropa 2020", Eiropas pusgada un pamatiniciatīvu īstenošanā, trīs prezidentvalstu darbs būs vērsts uz stratēģijas "Eiropa 2020" pārskatīšanu.

Ņemot vērā stratēģijas "Eiropa 2020" visaptverošo raksturu, trīs prezidentvalstis nodrošinās, lai tā tiktu apspriesta visos attiecīgajos Padomes sastāvos, katram no tiem pievēršoties savā kompetencē esošajiem aspektiem. Ekonomikas un finanšu jomā Padome *inter alia* pievērsīs uzmanību tam, kā diferencēta, uz izaugsmi vērsta fiskālā stratēģija un ekonomikas līdzsvara atjaunošana var sniegt ieguldījumu virzībā uz stratēģijas "Eiropa 2020" mērķu sasniegšanu, kā arī tam, kā savā starpā ir saistīta ekonomikas pārvaldība un "Eiropa 2020".

Nodarbinātības un sociālās politikas jomā īpašs uzsvars tiks likts uz to, kā labāk koordinēta politika ekonomikas, nodarbinātības un sociālajā jomā var palīdzēt sasniegt stratēģijas mērķus, uz nodarbinātības un nabadzības/sociālās atstumtības rādītājiem, kā arī uz jautājumu – sievietes darba tirgū. Attiecībā uz konkurētspēju Padome strādās ar izaugsmi veicinošiem pasākumiem vienotajā tirgū, rūpniecības konkurētspējā, pētniecības, inovācijas un kosmosa jomā, īpašu uzmanību pievēršot "jaunajai izaugsmei".

Lauksaimniecības jomā tiks atzīta pārtikas rūpniecības loma Eiropas izaugsmē. Transporta, telekomunikāciju un enerģētikas jomā trīs prezidentvalstis koncentrēsies uz pasākumiem, kas vajadzīgi, lai izpildītu attiecīgos stratēģijas "Eiropa 2020" mērķus, pabeigtu iekšējo enerģijas tirgu un digitālo vienoto tirgu, kā arī uz infrastruktūru nozīmi izaugsmes veicināšanā. Attiecībā uz vidi trīs prezidentvalstis uzsvērs resursu izmantošanas efektivitāti un citus sinerģijas veidus starp vides ilgtspēju un izaugsmes un nodarbinātības programmu.

Izglītības un jaunatnes jomā starp centrālajām tēmām būs izglītības nozīme ekonomikā un cīņa pret jauniešu bezdarbu, izmantojot izglītību un apmācību. Trīs prezidentvalstis veicinās arī kultūras un tās mantojuma devumu gudras, ilgtspējīgas un integrējošas Eiropas mērķu sasniegšanā. Veselības jomā īpaša uzmanība tiks pievērsta pētniecībai un inovatīvu zāļu un medicīnas preču izstrādei, kas palīdzēs sasniegt 2020. gada stratēģijā iekļautos mērķus.

Pēc diskusijām Padomē un šobrīd notiekošās sabiedriskās apspriešanas tiek gaidīts, ka Komisija 2015. gada sākumā iesniegs priekšlikumus stratēģijas "Eiropa 2020" turpmākai īstenošanai. Pēc tam stratēģiju pārskatīs Eiropadome. Trīs prezidentvalstis atbalstīs Eiropadomes priekšsēdētāju, Padomē mērķtiecīgi izskatot Komisijas priekšlikumus.

Balstoties uz izveidotajiem mehānismiem, trīs prezidentvalstis veiks ciešu koordināciju savā starpā un ar trim nākamajām prezidentvalstīm, lai efektīvi organizētu 2015. un 2016. gada Eiropas pusgada dažādos posmus. Ikgadējais cikls sāksies ar Komisijas gada izaugsmes pētījumu, kas ir galvenais pienesums diskusijām Padomē, un Eiropadomes jūnija sanāksmē tiks apstiprināti Komisijas iesniegtie konkrētām valstīm adresētie ieteikumi.

### **Paplašināšanās process**

Trīs prezidentvalstis atzīst, ka paplašināšanās aizvien ir viena no svarīgākajām politikas jomām, kas turpina nostiprināt mieru, demokrātiju un stabilitāti Eiropā un dod Eiropas Savienībai iespēju labāk risināt globālus jautājumus. Tāpēc tās ir apņēmušās turpināt paplašināšanās programmu. Saskaņā ar attiecīgajiem Eiropadomes un Padomes secinājumiem tās nodrošinās, lai tiktu saskaņoti īstenota atjaunotā vienprātība par paplašināšanos, ko 2006. gada decembrī apstiprināja Eiropadome.



Pamatojoties uz jauno pieeju, tiks turpinātas pievienošanās sarunas ar Melnkalni, lai panāktu tālāku stabilu virzību sarunās, ja vien Melnkalne spēs ievērot sarunu programmā norādītās prasības un izpildīt sarunu kritērijus.

Tiks turpināti centieni virzīt uz priekšu pievienošanās sarunas ar Turciju un saglabāt interesi no abām pusēm. Padome centīsies nodrošināt, lai ES arī turpmāk būtu atskaites punkts reformām Turcijā, jo īpaši tiesiskuma, pamattiesību un pamatbrīvību jomā. ES mudinās Turciju virzīties uz priekšu sarunu kritēriju izpildē, ievērot sarunu programmas prasības un līgumiskās saistības pret ES un visām tās dalībvalstīm. Tiks tālāk īstenota pozitīvā darba programma ar Turciju ar mērķi atbalstīt sarunu procesu saskaņā ar sarunu programmu un attiecīgajiem Padomes secinājumiem. ES joprojām mudinās Turciju arī turpmāk aktīvi atbalstīt sarunas par Kipras jautājuma vispusīgu noregulējumu saskaņā ar ANO Drošības padomes rezolūcijām par Kipru un ievērojot Savienības pamatā esošos principus.

Pēc tam, kad 2014. gada janvārī tika sāktas pievienošanās sarunas ar Serbiju, un pamatojoties uz pārbaudes procesa rezultātiem, šīs sarunas tiks turpinātas, balstoties uz jauno pieeju, lai panāktu nozīmīgu virzību sarunās, ja vien Serbija spēs ievērot sarunu programmā norādītās prasības un izpildīt sarunu kritērijus.

Lai gan Islandes valdība ir nolēmusi apturēt pievienošanās sarunas ar Islandi, Padome ir gatava turpināt sarunu procesu saskaņā ar sarunu programmas prasībām, ja Islande nolems atsākt sarunas.

Īpaša uzmanība tiks pievērsta Rietumbalkānu Eiropas perspektīvai. Padome piemēros taisnīgus un stingrus nosacījumus Kopenhāgenas politisko kritēriju un stabilizācijas un asociācijas procesa ietvaros. Saskaņā ar Saloniku darba kārtību stabilizācijas un asociācijas process arī turpmāk būs kopīgs pamats attiecībām ar Rietumbalkāniem, kamēr nebūs pabeigta pievienošanās. Gūstot stabilus panākumus ekonomiskās un politiskās reformās un izpildot nepieciešamos nosacījumus un prasības, iespējamām kandidātvalstīm Rietumbalkānos atbilstīgi viņu pašu nopelniem vajadzētu iegūt kandidātvalstu statusu, par galīgo mērķi paredzot dalību Eiropas Savienībā.

Atkarībā no Padomes lēmuma un Eiropadomes apstiprinājuma varētu sākt pievienošanās sarunas ar bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku. Ja Albānijai tiks piešķirts kandidātvalsts statuss, pievienošanās sarunu sākšana ar Albāniju būs atkarīga no turpmākās reformu procesa virzības, kā arī no Padomes lēmuma un Eiropadomes apstiprinājuma. Neskarot dalībvalstu nostājas par statusu, 2014. gadā būtu jānoslēdz sarunas par stabilizācijas un asociācijas nolīgumu ar Kosovu un pēc tam jāparaksta nolīgums. Padome turpinās atbalstīt Bosnijas un Hercegovinas ES perspektīvu ar mērķi nākotnē iegūt kandidātvalsts statusu saskaņā ar taisnīgu un stingru nosacījumu principu.

### **Rietumeiropas valstis, kas nav ES dalībvalstis**

ES turpinās stiprināt ciešās attiecības ar savām Rietumeiropas kaimiņvalstīm. Konkrēti, 2014. gada otrajā pusē Padome pārskatīs attiecības ar trim EEZ EBTA valstīm (Norvēģiju, Islandi un Lihtenšteinu), kā arī ar Šveici, un pieņems secinājumus, kas veidos pamatu turpmākajai attiecību attīstībai ar šīm valstīm 2015. gadā. ES īpaša uzmanība būs jāvelta ES un Šveices attiecībām pēc 2014. gada 9. februāra referenduma, kura rezultāts varētu apdraudēt personu brīvas pārvietošanās nolīgumu, tādā veidā radot bažas par septiņiem 2002. gada "divpusējiem I" nolīgumiem, kā arī Šveices asociāciju ar Šengenas un Dublinas *acquis*. Tas būs jādara, ņemot vērā ES nodomu – pašreizējo sistēmu, ko veido daudzi nozaru nolīgumi ar Šveici, papildināt ar iestāžu sistēmu. Turklāt ES ir paredzējusi stiprināt attiecības ar Andoru, Monako un Sanmarīno, risinot sarunas par vienu vai vairākiem asociācijas nolīgumiem.

Ar trim EEZ EBTA valstīm – Norvēģiju, Islandi un Lihtenšteinu – ES ir iecerējusi noslēgt nolīgumus/protokolus par šo valstu finanšu ieguldījumu atjaunošanu sociālo un ekonomisko atšķirību mazināšanai EEZ un sākt/noslēgt sarunas par lauksaimniecības produktu tirdzniecības turpmāku liberalizāciju. Tā kā lielākā daļa ES Rietumeiropas kaimiņvalstu pilnībā vai daļēji piedalās iekšējā tirgū, ES turpinās darbu ar mērķi nodrošināt, lai visi iekšējā tirgus dalībnieki saskaņoti un vienlaicīgi piemērotu un interpretētu attīstībā esošo ES *acquis*.

### **Integrētā politiskā reaģēšana krīzes situācijās (IPCR) / solidaritātes klauzula**

Padome turpinās darbu ar kopīgo priekšlikumu Padomes lēmumam par kārtību, kādā Savienība īsteno solidaritātes klauzulu <sup>1</sup> (LESD 222. pants). Klauzulā paredzēts, ka Savienība un tās dalībvalstis darbojas kopīgi un ievērojot solidaritāti, ja dalībvalsts ir teroristu uzbrukuma vai arī dabas vai cilvēku izraisītas katastrofas upuris. Kad Padomes lēmums būs pieņemts, trīs prezidentvalstis nodrošinās tā īstenošanu un regulāru pārskatīšanu, kā lēmumā paredzēts.

Līdztekus Padome turpinās attīstīt ES integrētos krīzes situāciju politiskās reaģēšanas mehānismus (IPCR), ko Padome apstiprināja 2013. gada 25. jūnijā. Darbs tiks vērsts uz svarīgākajiem IPCC atbalsta instrumentiem (tādiem kā IPCC tīmekļa platforma) un sagatavotības darbībām ar mērķi izstrādāt orientējošu programmu, un tajā palīdzēs dalībvalstu, PGS, Komisijas un EĀDD eksperti. Iespējams, ka pēc lēmuma pieņemšanas būs jāpielāgo arī IPCC, lai atbalstītu solidaritātes klauzulas īstenošanas kārtību.

Darbu ar šīm divām lietām turpinās Prezidentvalsts draugu grupa jautājumos par integrētajiem krīzes situāciju politiskās reaģēšanas mehānismiem un solidaritātes klauzulas īstenošanu (IPCR/SCI), ievērojot Pastāvīgo pārstāvju komitejas piešķirtās pilnvaras.

---

<sup>1</sup> LESD 222. panta 3. punktā Padome ir aicināta, pamatojoties uz Komisijas un Augstā pārstāvja kopēju priekšlikumu, pieņemt lēmumu, ar kuru nosaka solidaritātes klauzulas īstenošanas kārtību.

## **Reģionālā un teritoriālā politika**

Reģionālā politika kopš tās pēdējās reformas ir ieguvusi arvien stratēģiskāku nozīmi kā ES investīciju instruments ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas mērķu sasniegšanai, koncentrējot resursus stratēģijas "Eiropa 2020" mērķiem, veidojot saiknes ar ekonomikas pārvaldību un uzlabojot teritoriālos elementus, lai labāk izmantotu dažādu teritoriju izaugsmes potenciālu. Lai jaunā reforma dotu iecerētos rezultātus, būs vajadzīga labāka koordinācija un turpmāki pasākumi faktiskā snieguma apspriešanai un politikas turpmākās attīstības iespējamo jomu noteikšanai.

Reģionālās un teritoriālās politikas jomā darbs galvenokārt noritēs piecos virzienos: izvērtēt 2007.–2013. gada rezultātus un sākt 2014.–2020. gada programmas; veicot Teritoriālās attīstības programmas 2020. gadam novērtējumu un tālāk attīstot un ES pilsētvides attīstības plānu, izvērtēt, kā tiek īstenots Savienības teritoriālās kohēzijas mērķis kā stratēģiska sistēma, kas ietver arī makroreģionālo pieeju; sākt ilgāka termiņa stratēģiskas debates par teritoriālās attīstības scenārijiem un atbalstīt strukturētas politiskas debates par kohēzijas politiku; nostiprināt tiesisko regulējumu, kas atbalsta pārrobežu teritoriju labāku integrāciju; pievērsties mazu un vidēja lieluma pilsētu īpašajai situācijai un to lomai pilsētu un reģionālajā politikā.

Minētie mērķi tiks īstenoti ar šādām darbībām: turpināt Padomes iepriekšējo prezidentvalstu veikto darbu, ņemot vērā Komisijas sesto ziņojumu par kohēziju, Eiropadomes paustos aicinājumus un 2014.–2020. gada regulas, kas attiecas uz stratēģiskām un politiskām debatēm par kohēzijas politiku; turpināt sniegt atbalstu starpvaldību sadarbībai, balstoties uz Teritoriālās attīstības programmu 2020. gadam un Leipcigas hartu, kā arī uzlabot saikni ar Kopienas politikas satvaru. Mērķis ir pārskatīt Savienības teritoriālās kohēzijas mērķa īstenošanas stāvokli un stiprināt saikni starp teritoriālo kohēziju un pilsētvides politiku, kā arī starp sociālo un ekonomisko kohēziju un ekonomikas pārvaldību.

Īstenojot integrētu un uz rīcību vērstu pieeju, tiks turpināts darbs ar šādiem jautājumiem:

rast iespējas nodrošināt sistemātiskākas politikas debates par trim kohēzijas politikas savstarpēji saistītajiem aspektiem (ekonomisko, sociālo un teritoriālo);

stimulēt sadarbību dažādos līmeņos, izmantojot makroreģionālas stratēģijas, lai pilnībā nodrošinātu reģionālo potenciālu, spēcīgu ES kontekstu un darbību saskaņā ar Eiropas iniciatīvām;

izstrādāt iespējamu Eiropas teritoriālo redzējumu un perspektīvu līdz 2050. gadam, balstoties uz zinātniska analītiska darba scenārijiem un perspektīvām;

ņemot vērā makroreģionālu stratēģiju pievienoto vērtību, ko apstiprinājusi Eiropadome, Padome turpinās darbu, kas vērsts uz Adrijas un Jonijas jūras makroreģiona stratēģijas īstenošanu un ES stratēģijas izstrādi Alpu reģionam, vienlaikus turpinot pārraudzīt esošo makroreģionālo stratēģiju īstenošanu;

uzlabot sistēmu efektīvam integrētu pārrobežu projektu izveides atbalstam;

risināt politikas debates un diskusijas par konkrētu pieredzi pilsētvides attīstības plāna kontekstā;

pievērsties mazām un vidēja lieluma pilsētām, īpaši to lomai kopējā teritoriālajā attīstībā, tostarp iekšējām teritorijām, to kopējam izaugsmes potenciālam un lomai pārrobežu lielpilsētu teritorijās.

### **Institucionāli jautājumi**

2014. gada jūlijā sāksies jauns iestāžu darba cikls – būs ievēlēts jaunais Parlaments, un pēc tam tiks iecelts jauns Komisijas sastāvs un jauns Eiropadomes priekšsēdētājs. Šajā kontekstā Padomei būs jārisina vairāki institucionāli jautājumi. Viena no galvenajām prioritātēm būs novērst iedzīvotāju bažas un padarīt Eiropas politiku viņiem tuvāku, izveidojot "labāku Eiropu". Padomes darbs būs vērsts uz to, lai "labākas Eiropas" koncepciju integrētu svarīgākajās darbības jomās, īpaši tādās kā EMS un vienotais tirgus, konkurētspēja, izaugsme un inovācija, pienācīgi ņemot vērā svarīgos subsidiaritātes, atbildības un proporcionalitātes principus.

Šajā sakarā trīs prezidentvalstis centīsies apzināt iespējamās darbības veidus, lai veicinātu iestāžu sadarbību.

Trīs prezidentvalstu darbs būs vērsts uz to, lai pabeigtu ES pievienošanas Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijai.

Padomes prioritāte joprojām būs Tiesas reforma. Trīs prezidentvalstis nodrošinās, lai tiktu ieviesti nepieciešamie pasākumi, kas Tiesai dod iespēju efektīvi un iedarbīgi pildīt savas pamatfunkcijas.

Vadoties no Padomes secinājumiem par EĀDD pārskatu, Padome ciešā sadarbībā ar EĀDD kopīgi strādās, lai uzlabotu ES atpazīstamību pasaulē, nostiprinātu tās globālo procesu dalībnieces lomu un uzlabotu vispusīgu pieeju daudzveidīgiem un iedarbīgiem ES ārējās darbības instrumentiem.

### **Tiesiskums**

Padome cieši iesaistīsies turpmākajās norisēs, veidojot iespējamu jaunu regulējumu tiesiskuma stiprināšanai, kura mērķis ir nākotnē censties novērst sistēmiskus apdraudējumus tiesiskumam dalībvalstīs, pirms rastos apstākļi LES 7. pantā paredzētā mehānisma iedarbināšanai.

### **Integrētā jūrlietu politika**

Trīs prezidentvalstis atzīst to, cik svarīgas Eiropas ekonomikai ir jūras un okeāni, un saistībā ar integrēto jūrniecības politiku mudinās īstenot zilās izaugsmes darba kārtību, lai atbalstītu ekonomisko izaugsmi un jaunu darbavietu radīšanu. Īpaša uzmanība ir jāpievērš inovācijas veicināšanai, lai atbalstītu atjaunojamās enerģijas tehnoloģiju laišanu tirgū, kā arī palīdzētu Eiropas jūras resursus izmantot ilgtspējīgi. Lai pieņemtu Eiropas jūras drošības stratēģiju, būs jāizstrādā rīcības plāns, kurš būs jāīsteno, izmantojot visaptverošu un daudznozaru pieeju jūras drošības jautājumiem, īpaši attiecībā uz jūras situācijas apzināšanos.

## ĀRLIETAS

### **Kopējā tirdzniecības politika**

Atklāta un godīga tirdzniecība ir viens no pamatinstrumentiem ekonomikas izaugsmes, konkurētspējas un nodarbinātības stimulēšanai. Lielāka tirgu atvērtība, kā arī pieaugošas tirdzniecības un investīciju plūsmas ir būtiskas izaugsmes un ekonomikas atlabšanas veicināšanai visā ES, ņemot vērā to, ka ES rūpniecības un citu nozaru politikai ir jānodrošina saskaņota sistēma ekonomikas atlabšanai.

Ar ES tirdzniecības politiku būtu jāturpina nodrošināt, lai tiktu īstenotas esošajos noteikumos paredzētās ES tiesības un veicināta labāka piekļuve pasaules tirgiem. Šajā sakarā prezidentvalstis pilnībā atbalstīs ES tirgus piekļuves stratēģiju, kas ir ļoti svarīga, lai apzinātu un mazinātu šķēršļus, ar ko sastopas Eiropas eksportētāji. Turklāt tiks veicināta stratēģiska diskusija, kurā īpaša uzmanība tiks pievērsta ar tarifiem nesaistītiem tirdzniecības šķēršļiem.

Lai uzturētu izaugsmi un radītu darbvietas visā Eiropas Savienībā, ārkārtīgi svarīgas ir stratēģiskas partnerības ar lielām ekonomikām. Tāpēc ES turpinās un, kad iespējams, pabeigs divpusējās sarunas par tirdzniecību un investīcijām ar ASV, Japānu un Kanādu, kā arī padziļinās tirdzniecības un investīciju attiecības ar jaunietekmes ekonomikām.

ES apņemšanās joprojām ir stingra un uz noteikumiem balstīta daudzpusēja tirdzniecības sistēma. Šajā sakarā prezidentvalstis turpinās pilnībā atbalstīt daudzpusējo tirdzniecības sistēmu un Dohas Attīstības programmas (DAP) virzību – tostarp tirdzniecības atvieglošanas nolīguma ratifikāciju un īstenošanu un pēc Bali sarunām izstrādātās darbības programmas pārvaldību –, pamatojoties uz PTO 9. ministru konferences pieņemtajiem lēmumiem. Trīs prezidentvalstis sagatavos un koordinēs ES nostāju, īpaši, gatavojoties PTO 10. ministru konferencei 2015. gadā. Turklāt, ņemot vērā paplašinātas PTO dalības būtisko lomu daudzpusējo tirdzniecības noteikumu stiprināšanā un cīņā pret protekcionismu, trīs prezidentvalstis veicinās notiekošās pievienošanās sarunas, tostarp – bet ne tikai – ar Alžīriju, Azerbaidžānu, Bosniju un Hercegovinu, Kahazstānu un Serbiju.

Papildus PTO daudzpusējām sarunām trīs prezidentvalstis arī iestāsies par to, lai sarunas tiktu noslēgtas, balstoties uz vairākām iesaistītajām valstīm. Šajā sakarā ārkārtīgi svarīgi būs noslēgt pakalpojumu tirdzniecības nolīgumu – šim procesam šo prezidentūru laikā vajadzētu sasniegt izšķirīgu posmu. Citas jomas, kurās varētu gūt panākumus papildus vienotajai darbībai, varētu būt vides preču un pakalpojumu iniciatīvas sākšana un Informācijas tehnoloģiju nolīguma pārskata pabeigšana.

Svarīgs instruments vispārēju noteikumu izstrādei ir noslēgt plašu klāstu vērienīgu un līdzsvarotu tirdzniecības un investīciju nolīgumu. Šajā sakarā reģionāli un divpusēji nolīgumi ir būtiski instrumenti ES redzamības un ietekmes palielināšanai kaimiņreģionos, kur tie veicina stabilitāti, labklājību un Eiropas standartus un vērtības.

Ņemot vērā to, cik svarīgas ir attiecības ar mūsu kaimiņiem, tiks virzīta uz priekšu sarunu sākšana un turpināšana par padziļinātiem un visaptverošiem brīvās tirdzniecības nolīgumiem ar partnervalstīm Vidusjūras dienvidu piekrastē, īpaši ar Maroku, Jordāniju, Tunisiju un – kad būs izpildīti nosacījumi – ar Ēģipti. Tāpat arī tiks turpināta virzība padziļinātu un visaptverošu brīvās tirdzniecības nolīgumu īstenošanā ar Gruziju, Moldovu un Ukrainu, kā arī īstenošana apņēmība turpmāk padziļināt sadarbību ar citām Austrumu partnerības valstīm, lai nākamajā samītā, kas notiks 2015. gadā, apzinātu gūtos panākumus.

Tā kā reģionālā integrācija visur pasaulē palīdz veicināt stabilitāti, veidot labklājību un risināt vispārējās problēmas, ES turpinās risināt sarunas ar *ASEAN* valstīm.

Tagad, kad ir noslēgts brīvās tirdzniecības nolīgums ar Singapūru, mērķis ir paātrināt sarunas ar Vjetnamu, Taizemi un Malaiziju, kā arī pārliecināties, vai ir piemēroti apstākļi sarunu sākšanai ar citām reģiona partnervalstīm, piemēram, ar Indonēziju, Filipīnām un Bruneju. Turklāt trīs prezidentvalstis pilnībā atbalstīs un veicinās sarunas par investīciju nolīgumiem ar Birmu/Mjanmu un Ķīnu. Kas attiecas uz *Mercosur* un Persijas līča sadarbības padomi (*GCC*), ES turpinās sarunas ar mērķi noslēgt visaptverošu, vērienīgu un līdzsvarotu nolīgumu, kas atbilst pašreizējai reģionu savstarpīguma pieejai.



Īpaša uzmanība tiks pievērsta arī tam, lai virzītu uz priekšu un noslēgtu ekonomisko partnerattiecību nolīguma sarunas, īpaši ar Dienvidāfrikas attīstības kopienu (*SADC*), kā arī ar citām valstīm, ar kurām vēl nav noslēgtas sarunas vai procedūras nolīgumu piemērošanai. Šajā sakarā ES atzīst, ka ir jāņem vērā tās partneru atšķirīgie attīstības līmeņi un jāpalīdz tiem īstenot to saistības, sniedzot piemērotu tehnisku palīdzību un atbalstu tirdzniecībai.

Padome ievēros procedūru un tajā līmenī, kur tas visefektīvāk paveicams, atbalstīs likumdošanas stimulus, kas iesniegti tagadējā ES ārējās tirdzniecības politikas programmā, lai dotu labumu visām ieinteresētajām personām ES un nodrošinātu ES rūpniecības konkurētspēju un ES tirgus atvērtību. Tiks tālāk attīstītas un stiprinātas attiecības ar Eiropas Parlamentu, īpaši attiecībā uz dialogu organizēšanu.

Turklāt trīs prezidentvalstis atbalstīs to, lai Padomes Regula (EK) Nr. 428/2009 (2009. gada 5. maijs), ar ko izveido Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārvadājumu, starpniecības un tranzīta kontrolei, tiktu pārskatīta ar mērķi panākt drošību un konkurētspēju šajā sensitīvajā jomā, kā mudināts Eiropas Komisijas 2011. gadā publicētajā Zaļajā grāmatā par divējāda lietojuma preču eksporta kontroles sistēmu.

Padome risinās arī jautājumu par izejmateriāliem un notikumu attīstību šajā jomā. Nākamo trīs prezidentūru laikā tiks turpinātas arī noritošās diskusijas par ilgtspējīgu attīstību tirdzniecības politikā, kuras nozīme valstu parlamentiem un Eiropas Parlamentam aizritējušās leģislatūras laikā ir pieaugusi.

## Ārpolitika un drošības politika

ES pasākumu virzību 2014. un 2015. gadā joprojām noteiks pamatmērķis – panākt ES ārpolitikas un ārējās darbības saskaņotību, kā izklāstīts Lisabonas līgumā. Nākamo Eiropas vadītāju precīzās prioritātes vēl ir jāapstiprina, taču minētie pasākumi – tāpat kā iepriekšējos gados – lielākoties būs vērsti uz to, lai risinātu reģionālas un globālas problēmas un lai popularizētu ES intereses un vērtības, jo īpaši demokrātiju, pamattiesības, stabilitāti, drošību un labklājību ES kaimiņreģionos.

Būtiski svarīgi būs virzīt uz priekšu svarīgo darbu ar instrumentiem, kurus izmanto, lai minēto mērķi sasniegtu. Šajā sakarībā cita starpā nodrošinās, ka visaptverošas pieejas satvars joprojām ir ES pasākumu stūrakmens, lai visu ES rīcībā esošo iespēju klāsts tiktu izmantots pēc iespējas lietderīgāk, nodrošinās, ka Augstās pārstāves/Komisijas priekšsēdētāja vietnieces (AP/PV) Eštones (*Ashton*) veikto Eiropas Ārējās darbības dienesta pārskatu un ar to saistītos turpmākos pasākumus izmanto, lai vēl vairāk konsolidētu un pastiprinātu vērtīgo lomu, kāda minētajam dienestam ir saskaņotības nodrošināšanā un mērķu sasniegšanā.

Tikpat svarīgi būs balstīties uz jau labi nostiprinātām partnerībām ar pašreizējiem un jauniem svarīgākajiem globālo procesu dalībniekiem, jo īpaši sekmējot stratēģiskās partnerības ar ASV, Brazīliju, Kanādu, Ķīnu, Indiju, Japānu, Korejas Republiku, Meksiku un Dienvidāfriku. Būs jāatgriežas pie jautājuma par stratēģisko partnerību ar Krieviju, ņemot vērā notikumus Ukrainā, tostarp Krimā. Viena no galvenajām prioritātēm būs arī nostiprināt un veicināt savstarpēji izdevīgu sadarbību ar reģionālām organizācijām. Viens no ES darbības galvenajiem virzieniem joprojām būs daudzpusēju organizāciju, piemēram, ANO, darba atbalstīšana un papildināšana.

Eiropas Savienības dienvidu un austrumu kaimiņreģioni arī turpmāk būs uzmanības centrā – gan tāpēc, ka minētās teritorijas ir prioritāras kopējā ārpolitikā un drošības politikā, gan arī saistībā ar pašreizējiem notikumiem abos reģionos.

Situācija dienvidu kaimiņreģionā joprojām būs ļoti svarīgs darba kārtības jautājums. ES visaptverošais mērķis joprojām ir atbalstīt ilgtermiņa demokrātiskās pārmaiņas šajā reģionā, izmantojot jau izveidotos dažādos starptautiskos un vietējos mehānismus, un jo īpaši veidot iekļaujošu demokrātiju, kas pilsoniskajai sabiedrībai un sievietēm nodrošina iespējas sniegt savu svarīgo ieguldījumu. Galvenā uzmanība, visticamāk, būs vērsta uz konkrētām pārejas procesā iesaistītām valstīm vai valstīm, kurās norisinās konflikti vai kurās ir nestabils stāvoklis.

Īpaši attiecībā uz Sīriju ES cieši sadarbosies ar saviem partneriem, lai atbalstītu virzību saistībā ar Ženēvas II procesā gūtajiem secinājumiem ar mērķi izbeigt vardarbību un garantēt likumīgu politisku pāreju. Turklāt būtiska ES centienu sastāvdaļa būs humanitārās situācijas risināšana un citu mudināšana rīkoties tāpat. Vēl viens darba pamatvirziens būs gan mazināt risku, ka politiskās sekas un nedrošība varētu skart arī kaimiņvalstis, piemēram, Libānu un Jordāniju, gan mazināt destabilizējošo ietekmi, ko izraisa lielās bēgļu plūsmas. Pastāvīga uzmanība būs jāpievērš Irākai, ņemot vērā to, ka valsts šobrīd pēc 2014. gada aprīļa vēlēšanām iziet sarežģīto valdības veidošanas posmu un saskaras arī ar aizvien pieaugošiem nemieriem.

ES būs jāturpina rūpīgi vērot notikumus Ēģiptē, strādājot kopā ar jauno valsts vadību, lai pilnībā atsāktu sadarbību, ko kavējuši nesenie notikumi, vienlaikus atrodot veidus, kā palīdzēt nodrošināt, lai neviens demokrātijas izveidē gūtais panākums netiktu izniekots. Lībijā pārbaudījums ES diplomātijai un programmām būs atbalsts valsts iestāžu stiprināšanai un palīdzības sniegšana centrālajām iestādēm, lai tās spētu tikt galā ar riskiem, kas saistīti ar kaujinieku grupējumu veidošanos un valsts sašķeltību. Būs jāatbalsta jaunā demokrātija Tunisijā, ņemot vērā problēmas, ar ko šī valsts saskaras. Tas ir ārkārtīgi svarīgi, lai parādītu Arābu pavasara pozitīvo iznākumu un lai tas būtu paraugs citām valstīm, kas atrodas pārejas posmā.

ES joprojām būs aktīvi iesaistīta, tostarp Tuvo Austrumu Kvartetā, strādājot pie tā, lai panāktu taisnīgu un ilglaicīgu risinājumu Izraēlas un palestīniešu konfliktam. Šajā sakarībā ES pilnā mērā atbalsta ASV pašreizējos centienus un centienus, ko īsteno puses. Pašreizējās sarunas sniedz unikālu iespēju, kas abām pusēm ir jāizmanto, lai īstenotu divu valstu risinājumu. ES ir apņēmusies ierosināt līdz šim vēl nepieredzētu palīdzības pasākumu kopumu, ko varētu īstenot, tiklīdz būs panākta galīgā vienošanās par statusu.

Lai papildinātu ES un Persijas līča valstu sadarbības daudzpusējos pasākumus, ES vēl vairāk padziļinās savas politiskās attiecības ar atsevišķām Persijas līča valstīm.

Reģionālā līmenī ES būs jāpievēršas nestabilās situācijas radītajām sekām, tostarp turpinot darbu saistībā ar Savienību Vidusjūrai un veidojot ciešākas attiecības ar Arābu valstu līgu. Konkrēti – tai būs jāmeklē veidi to draudu mazināšanai, kurus rada organizētā noziedzība, kas nestabilo stāvokli Tuvo Austrumu un Ziemeļāfrikas (*MENA*) reģionā izmanto, lai veiktu cilvēku tirdzniecību, nelikumīgu migrāciju un citas noziedzīgas darbības. Tai būs arī jāsadarbjas ar starptautiskiem partneriem, lai apkarotu sektantisma izplatīšanos un terorisma draudus, ko rada arvien spēcīgāki *Al Qaida* grupējumi, kas darbojas Sīrijā un citās reģiona vietās.

Austrumu kaimiņreģionā ļoti svarīgi būs turpmākie pasākumi saistībā ar 2013. gadā Viļņā notikušā Austrumu partnerības samita iznākumu, jo īpaši saistībā ar asociācijas nolīgumu parakstīšanu ar Gruziju, Moldovas Republiku un Ukrainu, šo nolīgumu un padziļinātu un visaptverošu brīvās tirdzniecības zonu īstenošanu. Būs svarīgi nodrošināt, lai minētie nolīgumi dotu rezultātus visām pusēm. Ceturtais Austrumu partnerības samits, ko paredzēts rīkot 2015. gada maijā Rīgā, sniegs iespēju izvērtēt panākumus, kas gūti politiskās asociācijas un ekonomiskās integrācijas procesā, un pilnveidot ES un tās austrumu partneru attiecības. Pamatojoties uz diferenciācijas principu Austrumu partnerībā, ES centīsies sekmēt ciešāku attiecību veidošanos ar citām Austrumeiropas partnervalstīm, tostarp Armēniju un Azerbaidžānu.

Ja tiks parakstīti atlikušie noteikumi Asociācijas nolīgumā ar Ukrainu, tostarp attiecībā uz padziļinātu un visaptverošu brīvās tirdzniecības zonu, ES cieši sadarbosies ar Ukrainu, lai nodrošinātu tā īstenošanu. ES turpinās atbalstīt Ukrainas suverenitāti, neatkarību un teritoriālo integritāti un veicināt valsts politisko un ekonomisko stabilizāciju. ES turpinās atbalstīt vajadzīgās reformas, jo īpaši civilās drošības sektora reformu un enerģētikas nozares reformu.

Attiecībā uz ieilgušiem konfliktiem – ES turpinās cieši sadarboties ar EDSO un citiem attiecīgiem partneriem, lai panāktu ilgtspējīgu risinājumu konfliktiem Moldovas Republikā, Gruzijā un konfliktam par Kalnu Karabahu.

Svarīga ES prioritāte joprojām būs stabilitātes, drošības un labklājības veicināšana Rietumbalkānos. Attiecībā uz Serbiju un Kosovu – joprojām būs daudz darāmā, lai turpinātu īstenot visas tās vienošanās, kas panāktas ES sekmētajā dialogā. Turpmākais progress attiecību normalizācijas procesā dos iespēju Serbijai un Kosovai turpināt virzīties pa savu attiecīgo Eiropas ceļu. Būs jāturpina attiecību veidošana ar Bosniju un Hercegovinu, lai risinātu valsts neatliekamās sociālekonomiskās problēmas un lai mudinātu to turpināt virzīties pa savu Eiropas ceļu. Būs cieši jāpārrauga politiskais dialogs bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā (*FYROM*) un Albānijā. Joprojām būs svarīga līdzdalība uz vietas (ar tādiem instrumentiem kā, piemēram, pirmspievienšanās palīdzība Bosnijā un Hercegovinā, Eiropas Savienības Tiesiskuma misija (*EULEX*) Kosovā).

ES uzturēs un pastiprinās politisko dialogu ar Turciju, jo īpaši attiecībā uz sadarbību reģionā. Mūsu visaptverošais mērķis joprojām ir mudināt Turciju pilnveidot savu ārpolitiku sadarbībā ar ES un saskaņā ar principiem, kas noteikti sarunu programmā.

ES uzturēs ciešas attiecības ar tām ES tuvākajām kaimiņvalstīm, kas netiecas pievienoties ES. Tā strādās, lai ekonomikas dalībniekiem un iedzīvotājiem uzlabotu juridisko noteiktību, iestājoties par attiecīgu ES tiesību aktu viendabīgu piemērošanu iekšējā tirgū arī attiecībā uz EEZ valstīm un Šveici. Līdztekus sarunas par asociācijas nolīgumiem ar Andoru, Sanmarīno un Monako var palīdzēt tām spēcīgāk integrēties iekšējā tirgū.

Viens no svarīgākajiem un būtiskākajiem partneriem gandrīz visos ES ārējās darbības aspektos joprojām būs ASV. Prioritāte būs panākt progresu attiecībā uz transatlantisko tirdzniecības un ieguldījumu partnerību. ES arī cer vēl vairāk pastiprināt sadarbību ar ASV tādās jomās kā energoapgādes drošība, klimata pārmaiņas, datu aizsardzība un kibernetiskā drošība.

Reģionālā līmenī attiecības ar Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstīm vēl vairāk pastiprinās ar ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu kopienas (*CELAC*) samitu, ko paredzēts rīkot 2015. gadā Briselē. Īpašu uzmanību pievērsīs drošības jautājumiem, uzsākot Centrālamerikas un Karību jūras reģiona valstīm paredzētu ES stratēģiju drošības jomā. Tiks pilnveidotas arī attiecības ar apakšreģionālām valstu grupām (*SICA, CARIFORUM, Mercosur* un Klusā okeāna valstu aliansi). ES arī turpinās nostiprināt divpusējas attiecības ar šā reģiona valstīm, jo īpaši ar saviem stratēģiskajiem partneriem (Meksiku un Brazīliju).

Būs jāpārskata stratēģiskā partnerība ar Krieviju, ņemot vērā notikumus Ukrainā, tostarp Krimā, un citās mūsu kopīgajās kaimiņvalstīs. ES neatzīs Krievijas īstenoto nelikumīgo Krimas aneksiju. ES turpinās aicināt Krieviju atbalstīt stabilitāti un drošību Eiropā saskaņā ar Helsinku Noslēguma aktu, Parīzes hartu, kā arī EDSO un Eiropas Padomes principiem un instrumentiem. ES un Krievijas kopīgās interesēs ir sadarbība gan tādos globālos jautājumos kā klimata pārmaiņas un terorisms, gan G20 valstu grupā, kā arī tādos starptautiskās drošības jautājumos kā Sīrija, Irānas kodolprogramma un Tuvo Austrumu miera process. ES turpinās aicināt Krieviju ievērot saistības, ko tā uzņēmusies Pasaules Tirdzniecības organizācijā (PTO).

ES arī turpmāk veidos attiecības ar Vidusāzijas valstīm, tostarp palīdzot tām risināt drošības problēmas un citas problēmas, kas izriet no šogad paredzētā starptautiskās drošības kontingenta klātbūtnes samazinājuma Afganistānā. Citas problēmas, kas jārisina gan divpusējā līmenī, gan ES un Vidusāzijas drošības dialogā, ir saistītas ar tādiem jautājumiem kā terorisma apkarošana, narkotiku tirdzniecība, enerģētika, ūdensapgādes drošība un reģionāla sadarbība. ES turpinās palīdzēt Kazahstānai tās pievienošanās sarunās ar Pasaules Tirdzniecības organizāciju, kā arī turpinās mudināt Uzbekistānu spert soļus šajā pašā virzienā. 2015. gadā tur notiks svarīgas vēlēšanas, kuras ES rūpīgi novēros un kuru norisē tā vajadzības gadījumā sniegs savu palīdzību. 2015. gada sākumā tiks pārskatīta ES un Vidusāzijas stratēģija.

Globālas un reģionālas problēmas, piemēram, ar ieroču neizplatīšanu, pirātismu, terorismu un kiberdrošības apdraudējumu saistītu problēmu risināšana būs svarīga dimensija ES sadarbības paplašināšanā ar Ķīnu un Indiju.

Vienošānās par kopēju rīcības plānu, ko 2013. gada novembrī panāca valstu grupa "E3/ES+3" un Irāna, ir bijis pirmais solis uzticības veidošanā, pievēršoties vissteidzamāk kliegdamajām bažām par Irānas kodolprogrammu, un tas ir svarīgs ieguldījums, kas palīdz īstenot mērķus ES reģionālās drošības un ieroču izplatīšanas apkarošanas jomā. Pēc minētā rīcības plāna īstenošanas, kas sākās 2014. gada 20. janvārī ar Ārlietu padomes lēmumu, "E3/ES+3" un Irāna sāka jaunas sarunas, lai panāktu vienošanos par visaptverošu risinājumu Irānas kodolprogrammas jautājumā. Vīnē notika vairākas "E3/ES+3" un Irānas sarunu kārtas. ES arī turpmāk aktīvi iesaistīsies šajos diplomātiskajos centienos rast visaptverošu ilgtermiņa risinājumu, ar ko pilnībā kliegētu starptautiskās kopienas bažas par to, vai Irānas kodolprogramma ir paredzēta tikai miermīlīgiem mērķiem.

Viena no galvenajām prioritātēm būs palīdzība Afganistānai valsts veidošanā un pārejas procesā, ņemot vērā prezidenta un parlamenta vēlēšanas 2014. un 2015. gadā, Starptautisko Drošības atbalsta spēku (*ISAF*) izvešanu no Afganistānas un NATO turpmāko misiju. Būtiska nozīme būs atbalstam Tokijas savstarpējās atbildības sistēmas pilnīgai īstenošanai un iespējamām miera sarunām, ko risinās jaunā pārvalde. Afganistānai paredzētā jaunā ES stratēģija, tostarp attiecībā uz tiesiskumu un civilu kārtības nodrošināšanu, būtu jāīsteno ar visaptverošāku pieeju, kurā būtu apvienoti dažādi ES un dalībvalstu instrumenti, izmantojot ES policijas misijas (*EUPOL*) ieguldījumu. Viens no svarīgiem mērķiem joprojām ir pabeigt sadarbības nolīgumu par partnerību un attīstību, kā arī turpināt ES atbalsta sniegšanu reģionālā līmenī, tostarp ar procesa "Āzijas sirds" starpniecību, lai mudinātu Afganistānas kaimiņvalstis sniegt konstruktīvu ieguldījumu.

Pakistānā ES strādās pie piecu gadu iesaistīšanās plāna īstenošanas un pie tā, lai veidotu plašākas attiecības.

Bangladešā ES turpinās pārraudzīt stāvokli pārvaldības un cilvēktiesību jomā, vienlaikus mudinot abas galvenās politiskās partijas iesaistīties patiesā dialogā, kā rezultātā vajadzētu spēt sarīkot pārredzamas, iekļaujošas un uzticamas vēlēšanas.

ES saglabās savu atbalstu notiekošajam pārejas procesam Mjanmā/Birmā, pamatojoties uz rezultātiem, kas gūti ES un Mjanmas darba grupas pirmajā sanāksmē 2013. gada novembrī.

ES sadarbība ar Mjanmu/Birmu būs svarīga arī saistībā ar to, ka 2014. gadā tā vadīs Dienvidaustrumāzijas valstu asociāciju (*ASEAN*). ES aktīvāk veidos attiecības ar *ASEAN*, izmantojot ES un *ASEAN* ārlietu ministru 20. sanākumi, ko paredzēts rīkot 2014. gadā, lai veicinātu savas plašās sadarbības programmas īstenošanu.

ES izmantos Āzijas un Eiropas sanāksmes (*ASEM*) 10. samitu, ko paredzēts rīkot 2014. gada oktobrī, un *ASEM* ārlietu ministru 12. sanākumi, kuru paredzēts rīkot 2015. gada novembrī, lai paustu stingru apņemšanos attiecībā uz Āziju. Tā rūpīgi pārraudzīs notikumu attīstību saistībā ar drošību Āzijā. Izmantojot augsta līmeņa politisko dialogu, ES turpinās nostiprināt attiecības ar Klusā okeāna salu valstīm un to reģionālajām organizācijām.

ES un Āfrikas samits 2014. gada aprīlī parādīja, cik plaša un dziļa ir minētā partnerība, un samita deklarācija kopā ar kontinentu sadarbības veidošanas ceļvedi 2014.–2017. gadam būs pamats turpmākām darbībām.

Vēl viens svarīgs pasākums ES un Āfrikas partnerībā par mieru un drošību būs ES jaunās stratēģijas īstenošana attiecībā uz Gvinejas līci, ar ko atbalsta reģionālus centienus risināt drošības problēmas šajā Āfrikas daļā.

Būs būtiski turpināt sniegt (militāru un diplomātisku) atbalstu, lai palīdzētu uzturēt un uzlabot drošību Centrālāfrikas Republikā, Kongo Demokrātiskajā Republikā un Lielo ezeru reģionā, Dienvidsudānā, Somālijā un Mali. Pēc 2013. gadā notikušajām konferencēm par Mali un Somāliju, liela uzmanība mūsu darba kārtībā joprojām tiks pievērsta arī Āfrikas ragam un Sāhelas reģionam. Viena no svarīgākajām prioritātēm var būt arī vēlēšanu atbalstīšana un novērošana. Āfrikas raga reģionā prioritāte arī turpmāk būs īstenot ES stratēģisko satvaru, ko pieņēma 2011. gada novembrī. Īpašu uzmanību ES pievērsīs tam, lai rastu miermīlīgu un ilglaicīgu risinājumu iekšējam konfliktam Dienvidsudānā, kuram varētu būt nopietna negatīva ietekme uz visu reģionu. ES turpinās pievērsties arī Somālijas politiskās stabilizācijas procesam un valsts veidošanas programmai, kā arī cīņai pret pirātismu (*EUNAVFOR Atalanta*) un pastiprinās atbalstu drošības sektoram Somālijā (*EUTM Somalia, EUCAP Nestor*). 2014. gadā ES vada Somālijas piekrastes pirātisma jautājumu kontaktgrupu (*CGPCS*). KDAP misijas Āfrikā – vai nu notiekošās, vai jaunizveidotas – būs būtisks ES iesaistīšanās elements.

ES izmantos iespēju, ko sniedz ES un Dienvidāfrikas 7. samits, kā arī citi svarīgi politiskie pasākumi 2014. un 2015. gadā, sākot ar ES un Dienvidāfrikas Apvienotās sadarbības padomi un beidzot ar politikas un drošības dialogu un politisko dialogu ministru līmenī, lai parādītu, cik spēcīga un plaša ir mūsu stratēģiskā partnerība ar Dienvidāfriku un minēto reģionu.

Viens no pamatmērķiem būs panākt virzību attiecībā uz Padomes 2013. gada decembra secinājumu būtiskajiem aspektiem, jo īpaši nodrošināt lielāku KDAP efektivitāti, ietekmi un pamanāmību. Minētajam būtu jāietver lielāka atbalsta nodrošināšana drošības jomas partneriem un reģionālām organizācijām tādu kopīgu problēmu risināšanā kā terorisms, starptautiskā noziedzība un pirātisms, kā arī spēju veidošana, vajadzības gadījumā izmantojot apmācību, konsultācijas, aprīkojumu un resursus un ciešā sadarbībā ar tādiem partneriem ka ANO, NATO un Āfrikas Savienība. Padome, izmantojot Komisijas, Augstā pārstāvja un Eiropas Aizsardzības aģentūras sniegtu informāciju, sagatavos ziņojumu, pamatojoties uz kuru Eiropadome 2015. gada jūnijā izvērtēs gūtos panākumus.



Citi mērķi būs uzlabot ES ātrās reaģēšanas spējas, lai izvietotu pareizos civilos un militāros līdzekļus, un pienācīgi risināt drošības problēmas, jo īpaši tās, kas izriet no ciešās saiknes starp iekšējiem un ārējiem sarežģījumiem. Šajā nolūkā būs jāvirza uz priekšu darbs cita starpā pie ES kiberaizsardzības politikas satvara un ES jūras drošības stratēģijas (no 2014. gada jūnija) un būs praktiski jāīsteno sinerģijas starp KDAP un brīvības/drošības/tiesiskuma jomas dalībniekiem, lai risinātu tādus horizontālus jautājumus kā nelikumīga migrācija, organizētā noziedzība un terorisms.

Par vēl steidzamāku prioritāti, visticamāk, kļūs pievēršanās globāliem faktoriem, kas tieši vai netieši ietekmē valstu stabilitāti un starptautisko mieru un drošību. Joprojām būs ļoti svarīgi turpināt uzlabot ES agrīnās brīdināšanas, konfliktu novēršanas un mediācijas atbalsta spējas, tostarp kopīgas konfliktu analīzes izstrādi. ES arī turpinās izmantot ierobežojošus pasākumus kā instrumentu saviem plašākiem KDAP mērķiem. Svarīgi aspekti būs arī atbrūnošanās, masu iznīcināšanas ieroču neizplatīšana un ķīmiski, bioloģiski, radioloģiski un kodola riski plašākā mērogā, cīņa pret parasto ieroču nelikumīgu tirdzniecību un jaunas problēmas, piemēram, kosmosā veikto darbību ilgtspējība.

Attiecībā uz diplomātiju klimata un enerģētikas jomā – galvenais būs radīt politisko impulsu vadītāju 2014. gada septembra samitam par klimatu, popularizējot vērienīgu ES tiesību aktu kopumu klimata un enerģētikas jomā (2030), kā arī sagatavojot vienošanos laikposmam pēc Kioto protokola darbības termiņa beigām, kuru, cerams, pieņems ANO Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām (*UNFCCC*) sanāksmē 2015. gada decembrī Parīzē.

Cits svarīgs uzdevums būs saistīts ar migrāciju, tostarp ņemot vērā gaidāmos nozīmīgu starptautisku procesu izvērtējumus par migrāciju (piemēram, vispārējo pieeju migrācijai un mobilitātei (*GAMM*) un TI programmu laikposmam pēc Stokholmas programmas).

Visas ES ārējās darbības pamatā būs tādas ES vērtības kā, piemēram, demokrātiskas pārvaldības veicināšana, cilvēktiesību ievērošana un politiskā iekļautība. ES cieši sadarbosies ar partneriem, daudzpusējiem forumiem un starptautiskām organizācijām, kas darbojas cilvēktiesību un demokrātijas jomā. Šajā sakarībā būtiska nozīme būs sadarbībai ar Eiropas Padomi, jo īpaši austrumu kaimiņreģionā un Rietumbalkānos. ES Rīcības plāns par cilvēktiesībām un demokrātiju arī turpmāk būs viens no svarīgākajiem līdzekļiem, un ES Stratēģiskais satvars par cilvēktiesībām un demokrātiju dos ievirzi ES iesaistei. ES īpašais pārstāvis cilvēktiesību jautājumos turpinās uzlabot ES darba cilvēktiesību jomā efektivitāti un pamanāmību.

Eiropas Demokrātijas fonds turpinās atbalstīt aktīvistus, kuri cenšas panākt pāreju uz demokrātiju Eiropas kaimiņvalstīs un citur. ES prioritāte 2014. un 2015. gadā joprojām būs procesa noslēgšana saistībā ar ES pievienošanos Eiropas Cilvēktiesību konvencijai (Lisabonas līguma 6. pants).

Nākamajos gados attīstības jomā uzsvars tiks likts uz Tūkstošgades attīstības mērķu (TAM) sasniegšanu un darbu, lai sagatavotu jauno satvaru ilgtspējīgas attīstības un nabadzības izskaušanas jomā laikposmam pēc 2015. gada. ES ir svarīga loma jauna vispārēja satvara izveidē, kuram būtu jābalstās uz ilgtspējīgas attīstības trīs aspektiem (proti, ekonomisko, sociālo un vides aspektu) un būtu arī jāietver jautājumi, kas saistīti ar pārvaldību, tiesiskumu, cilvēktiesībām, dzimumu līdztiesību un miermīlīgu sabiedrību, kā arī galvenie nozares jautājumi, tādi kā pārtikas nodrošinājums. Tiks turpināts darbs pie jautājumiem, kas saistīti ar Globālo partnerību un finansējumu attīstībai. Būtu jāpastiprina centieni virzīties uz saskaņotu ES nostāju.

ES turpinās arī modernizēt savu attīstības politiku un attīstības sadarbību atbilstoši Pārmaiņu programmai un tās divām prioritārajām jomām, kas ir iekļaujoša un ilgtspējīga izaugsme un cilvēktiesības un demokrātija, un citiem labas pārvaldības pamatelementiem. Tiks turpināta ES attīstības sadarbības programmu un ārējo attiecību instrumentu īstenošana, tāpat ar kopīgu plānošanu tiks turpināti centieni uzlabot koordināciju un palielināt ES un tās dalībvalstu attīstības sadarbības programmu efektivitāti un ietekmi. Turpināsies arī darbs pie ES rezultātu satvara izveides.

Nākamajos gados ES pastiprinās arī centienus labāk un efektīvāk izmantot savus kopējos instrumentus un resursus dažādās politiskajās un politikas jomās, lai panāktu saskaņotāku un efektīvāku ES ārējo darbību, īpaši konfliktu un krīzes situācijās, atbilstoši ES vispārējās pieejas principiem un prioritātēm un Padomes 2014. gada maijā pieņemtajiem secinājumiem, arī ņemot vērā rīcības plānu, kas jāgatavo līdz 2015. gada martam. Tāpat tiks turpināti centieni stiprināt politikas saskaņotību attīstībai (*PCD*).

Visbeidzot, 2015. gads kā Eiropas gads attīstībai būs viena no galvenajām ES prioritātēm, lai popularizētu un darītu zināmu plašai sabiedrībai, pilsoniskajai sabiedrībai un privātajam sektoram tās attīstības politiku un centienus veicināt nabadzības izskaušanu un ilgtspējīgu attīstību visā pasaulē.

## **Humānā palīdzība**

Ņemot vērā to, ka dabas un cilvēku izraisītas katastrofas skar arvien vairāk cilvēku un krasi pieaug vajadzības pēc humānās palīdzības, Padome vērīgi sekos jau esošām un jaunām humanitārām krīzēm, kā arī centīsies nodrošināt, lai ES un starptautiskās kopienas reakcija uz šādām krīzēm būtu efektīvāka. Padome turpinās veicināt informācijas apmaiņu un palīdzēs stiprināt koordināciju starp ES dalībvalstīm un ES ietvaros. Turpināsies centieni panākt ciešāku sadarbību starp humāno palīdzību un civilo aizsardzību, īpaši attiecībā uz gatavību ārkārtas situācijām un reaģēšanu uz tām. ES arī turpmāk atbalstīs ANO – īpaši Humānās palīdzības koordinācijas biroja – centrālā koordinatora lomu un stiprinās ES darbības humānās palīdzības veicināšanā attiecībās ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām humanitāro krīžu kontekstā.

Padome centīsies nodrošināt, lai, īstenojot ES visaptverošo pieeju ārējiem konfliktiem un krīzēm, ES un dalībvalstu humānās palīdzības sniedzēji piedalītos informācijas apmaiņā un kopīgi veiktā analīzē ar citām ES ārējās darbības jomām un izmantotu šādas apmaiņas un analīzes ieguvumus nolūkā sekmēt palīdzības saskaņotību un papildināmību. Humānā palīdzība arī turpmāk tiks sniegta tikai atkarībā no izvērtētām vajadzībām un saskaņā ar humānisma, objektivitātes, neitralitātes un neatkarības principiem, kas paredzēti Eiropas konsensā par humāno palīdzību. Konsenss arī turpmāk tiks īstenots un ņemts vērā.

Turpināsies centieni stiprināt un veidot lielākas spējas novēršanas un sagatavotības, kā arī neatliekamās palīdzības, rehabilitācijas un attīstības sasaistes jomās, kā arī īstenojot ES pieeju izturētspējai un rīcības plānu izturētspējas stiprināšanai, cieši sadarbojoties ar attīstības palīdzības sniedzējiem.

Padome kopā ar Komisiju nodrošinās ES nostājas saskaņošanu 2016. gada pasaules humānās palīdzības samitā, jo īpaši meklējot iespējas vairāk uzlabot humānās palīdzības efektivitāti, uzlabot risku pārvaldību, uzlabot atbalsta sniegšanu cilvēkiem konflikta situācijās un atbalstīt inovatīvas pieejas, tostarp veidojot attiecības ar privāto sektoru.

Trīs prezidentvalstis turpinās pārraudzīt Pārtikas palīdzības konvencijas īstenošanu. Trīs prezidentvalstis nodrošinās arī ES ārējās pārstāvības saskaņotību humānās palīdzības struktūrās, īpaši Pasaules Pārtikas programmas valdē. Šajā nolūkā Padomē arī turpmāk apspriedīs un galīgā redakcijā sagatavos Komisijas ierosinātos ES paziņojumus, kas paužami Pasaules Pārtikas programmas valdē.

Padome sekos tam, kā tiek īstenota Regula par ES palīdzības brīvprātīgajiem un sarunas par Hjogo rīcības pamatplānu laikposmam pēc 2015. gada.

### **Terorisma apkarošana**

Padome turpinās nodrošināt, lai pretterorisma apsvērumi tiktu integrēti plašākā ES analīzē un centienos, kas tiek īstenoti prioritārajos reģionos – Tuvajos Austrumos un Ziemeļāfrikā, Afganistānā, Pakistānā un Vidusāzijā, Magribā, Sāhelā un Rietumāfrikā, Somālijā un Austrumāfrikā. Trīs prezidentvalstis īstenošas tādas prioritātes kā terorisma apkarošanas stratēģiju un rīcības plānu īstenošana, saikne starp attīstību un terorisma apkarošanu, krimināltiesību un cilvēktiesību ievērošana, cīņa pret radikalizāciju un vervēšanu, cīņa pret teroristu finansēšanu un attiecību veidošana ar starptautiskiem partneriem, balstoties uz visaptverošu pieeju. Kaut arī cīņa pret terorismu ir galvenokārt dalībvalstu atbildībā, ES centieni arvien vairāk nodrošina pievienoto vērtību un papildina abpusējos centienus.

## **Eiropas konsulārā sadarbība**

Eiropas konsulārās sadarbības pamatā ir savstarpēja solidaritāte. Papildus tam Līgumā ir paredzētas tiesības par konsulārās palīdzības sniegšanu nepārstāvētiem ES pilsoņiem. Kā paredzēts Lisabonas līgumā, šīs palīdzības pamatā ir nediskriminācijas princips. Saskaņā ar LESD 23. pantu katrai ES dalībvalstij ir pienākums palīdzēt jebkuram ES pilsonim, kura valstij nav vēstniecības vai konsulāta konkrētajā trešajā valstī, ar tādiem pašiem nosacījumiem kā saviem valstspiederīgajiem.

Lai uzlabotu pilsoņu zināšanas par savām konsulārajām tiesībām, trīs prezidentvalstis kopā ar dalībvalstīm, Eiropas Ārējās darbības dienestu un Eiropas Komisiju turpinās darbu esošās Eiropas konsulārās sadarbības uzturēšanai un uzlabošanai. Šis darbs ietvers tālākas sarunas par tiesisko regulējumu Eiropas Savienības pilsoņu konsulārajai aizsardzībai ārzemēs. Turklāt trīs prezidentvalstis turpinās diskusijas, koordināciju un sadarbību attiecībā uz "karstajiem punktiem", krīžu pārvarēšanu, kopīgiem demaršiem un iniciatīvām, piemēram, vadītājvalsts koncepcijas un konsulārās sadarbības iniciatīvām.

Trīs prezidentvalstis arī centīsies tālāk izstrādāt instrumentus un kārtību sadarbībai liela mēroga konsulārās krīzes gadījumā, kas skartu ES pilsoņus trešā valstī. Papildus tam tiks turpināts konsulārais dialogs ar valstīm, kurām ir līdzīgi uzskati – tādām kā ASV, Kanāda un Austrālija.

### **EKONOMIKA**

#### **Ekonomikas politika**

Mazinoties eurozonas krīzei, ES ir vajadzīga visaptveroša ekonomikas stratēģija, lai pārvarētu krīzi un atjaunotu ilgtspējīgu, iekļaujošu un darbvietām nodrošinātu izaugsmi. Trīs prezidentvalstis ir apņēmušās atbalstīt ekonomikas atlabšanu un tādas politikas īstenošanu, kas veicina darbvietu radīšanu. Šajā nolūkā Padome turpinās pievērsties diferencētai, uz izaugsmi vērstai fiskālajai konsolidācijai, ekonomikas līdzsvara atjaunošanai un banku bilances sakārtošanai, kā arī strukturālām reformām un vienotā tirgus stiprināšanai.

Ekonomikas politikas rīcības pamatā būs pasākumi, kas jau veikti ekonomikas pārvaldības un ekonomikas politikas koordinācijas stiprināšanai. Padome izdarīs pirmos secinājumus no jauno pārvaldības instrumentu īstenošanas un pastiprinās centienus tajās jomās, kur tas būs nepieciešams. Šajā nolūkā Padome rūpīgi apsvērs ekonomikas pārvaldības tiesību aktu pārskatu, kas Komisijai būtu jāveic līdz 2014. gada decembra vidum. Tas nodrošinās pamatu, lai rūpīgi izvērtētu esošās pārvaldības sistēmas efektivitāti un to, vai ir vajadzīgas izmaiņas.

Padome turpinās darbu EMS padziļināšanai, ievērojot četru pīlāru ceļvedi, kas izklāstīts četru priekšsēdētāju ziņojumā un ko 2012. gada decembrī apstiprināja valstu vai to valdību vadītāji. Ir gūti ievērojami panākumi finanšu stabilitātes un banku savienības jomā, tomēr ir vajadzīga izšķirīga virzība, lai izveidotu ekonomisko un fiskālo savienību. Šajā nolūkā Padome rēķinās ar to, ka Komisija nāks klajā ar papildu priekšlikumiem atbilstoši ceļvedim, kas izklāstīts paziņojumā "Plāns padziļinātas un patiesas EMS izveidei".

Šajā sakarā Padome virzīs uz priekšu darbu ar partnerībām izaugsmei, nodarbinātībai un konkurētspējai, pamatojoties uz Eiropadomes 2013. gada decembrī sniegtajām norādēm.

2014. gada otrajā pusē Padome izvērtēs, kā dalībvalstis savā tiesiskajā regulējumā atbilstoši apstiprinātajiem principiem īsteno Līguma par stabilitāti, koordināciju un pārvaldību (LSKP) saistības, īpaši – līdzsvarota budžeta noteikumus un automātiskus korekciju mehānismus.

Balstoties uz iepriekšējo gadu pieredzi, Padome, īstenojot Eiropas pusgadu, apspriedīs savas politikas prioritātes un īsteno konkrētām valstīm adresētos ieteikumus. Strukturālo reformu un fiskālās politikas īstenošanu ar pusgadu integrē pastiprinātajā Stabilitātes un izaugsmes paktā. Vienlaikus tiek iesniegtas valstu reformu programmas un stabilitātes un konverģences programmas. Pamatojoties uz minēto sistēmu, trīs prezidentvalstis turpinās īstenot integrētu pieeju, nodrošinot, ka dalībvalstis risina strukturālos un makroekonomiskos jautājumus, vienlaikus atjaunojot publisko finanšu ilgtspēju.

ES un eurozonas pastiprinātās politikas koordinācijas sistēmas mērķis ir arī novērst makroekonomisko nelīdzsvarotību un konkurētspējas zudumu. Brīdinājuma mehānisma ziņojumi un padziļinātie pārskati ļauj makroekonomikas nelīdzsvarotības novēršanas procedūrā rūpīgi apspriest šādas ekonomikas norises. Trīs prezidentvalstis pārraudzīs nelīdzsvarotības attīstību, īpaši eurozonas valstīs un eurozonā kā vienotā kopumā, un izvērtēs procedūras panākumus.

Balstoties uz pieredzi, kas gūta, vairākus gadus īstenojot Eiropas pusgadu un pamatiniciatīvas, Padome sniegs ieguldījumu stratēģijas "Eiropa 2020" vidusposma pārskatīšanā, kas jāpabeidz līdz 2015. gada pavasarim.

Turklāt Padome arī turpmāk nodrošinās, lai tiktu īstenots Izaugsmes un nodarbinātības pakts, ko 2012. gadā ar mērķi uzlabot Eiropas izaugsmes potenciālu pieņēma Eiropadome.

Padome pārraudzīs, kā tiek īstenoti pasākumi, lai atjaunotu ekonomikas normālu kreditēšanu, īpaši maziem un vidējiem uzņēmumiem, tostarp no Eiropas Investīciju bankas un izmantojot Eiropas Investīciju fondu pēc tā kapitāla palielinājuma 2014. gadā.

Padome arī turpinās darbu pēc augsta līmeņa ekspertu grupas ziņojuma un īsteno pasākumus, kurus Komisija ierosinājusi paziņojumā par Eiropas ekonomikas ilgtermiņa finansēšanu.

Trīs prezidentvalstis turpinās darbu, kas vērsts uz atbalstu ES partneriem, kuri pārdzīvo grūtības, tostarp sniedzot makrofinansiālu palīdzību.

## **Finanšu tirgi**

Stabili un efektīvi finanšu tirgi un starpnieki ir būtiski reālās ekonomikas izturībai un atlabšanai Eiropas Savienībā. Lai atdzīvīnātu ekonomiku un nodrošinātu ekonomiskās un monetārās savienības (EMS) pareizu darbību, visā vienotajā tirgū ietaupījumi ir netraucēti un vienmērīgi jānovirza ieguldījumiem.

Ņemot to vērā, trīs prezidentvalstis par ārkārtīgi svarīgu jautājumu uzskata banku savienības, visos tās aspektos, pabeigšanu. Izveidojot šo EMS stūrakmeni, tiks ne tikai pārrauta saikne starp banku sektoru un valdībām, bet arī samazināta eurozonas un visas Eiropas Savienības finanšu sadrumstalotība. Būs jāīsteno jaunā uzraudzības un noregulējuma sistēma, lai nodrošinātu visaugstākos prudenciālos standartus banku sektorā, vienlaikus saglabājot vienādus nosacījumus visos valstu tirgos un iestādēs.

Viens no pamatrādītājiem šajā īstenošanas procesā būs Vienotā noregulējuma mehānisma regulas stāšanās spēkā 2014. gada novembrī pēc tam, kad Eiropas Centrālā banka būs veikusi vispusīgu novērtējumu. Turpmākā rīcība pēc šā bezprecedenta pasākuma, kura rezultāti tiks publicēti 2014. gada oktobrī, būs svarīgs pirmais solis banku savienības īstenošanā.

Lai turpinātu stiprināt ES banku sektoru, trīs prezidentvalstis ir paredzējušas virzīt uz priekšu diskusijas par jauniem noteikumiem attiecībā uz banku struktūrām, lai novērstu un ierobežotu lielāko un strukturāli sarežģītāko banku tirdzniecības darbību riskus, tostarp, iespējams, paredzot aizliegumu veikt tirdzniecību savā vārdā ar īpašumā esošām pozīcijām. Tiks izskatīti arī iespējami papildpasākumi ar mērķi palielināt konkrētu darījumu pārredzamību nebanku finanšu sektorā.



Viena no trīs prezidentvalstu prioritātēm ir veicināt ES finanšu sistēmas (ekonomikas finansēšanas) diversifikāciju, lai pastāvīgi nodrošinātu plašas, dziļas un nepārtrauktas finanšu plūsmas uz reālo ekonomiku. Šajā sakarā darbs tiks vērsts uz kapitāla tirgu un ilgtermiņa investoru turpmāku attīstību, lai papildinātu ekonomikas kreditēšanu no banku puses, īpašu uzmanību pievēršot maziem un vidējiem uzņēmumiem. Starpnieki – arī nebanku finanšu sektorā – būs jāpakļauj pienācīgiem prudenciāliem pasākumiem, lai samazinātu sistēmiskus riskus un nodrošinātu tirgu integritāti.

Kas attiecas uz maksājumu sistēmām, trīs prezidentvalstis ar mērķi atbalstīt tiešsaistes pakalpojumus, īpaši pārrobežu, centīsies uzlabot tiesiskā regulējuma saskaņotību, stimulēt tehnisko standartizāciju un inovāciju, vienlaikus uzlabojot maksājumu drošību.

Finanšu sistēmas drošību, stabilitāti un integritāti var apdraudēt likumpārkāpēju centieni noslēpt noziedzīgi iegūtu līdzekļu izcelsmi vai novirzīt naudu teroristu vajadzībām. Trīs prezidentvalstis uzskata, ka svarīgas prioritātes ir pabeigt un efektīvi īstenot jauno tiesisko regulējumu finanšu noziegumu apkarošanai, īpaši – panākt vienošanos par Direktīvu par noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanu un Regulu par naudas līdzekļu pārskaitījumiem pievienoto informāciju.

Lai uzlabotu kritēriju darbību un pārvaldību un lai nodrošinātu to, ka ES sagatavotie un izmantotie kritēriji ir stabili, uzticami, reprezentatīvi, pilda savus uzdevumus un nav pakļauti manipulācijām, trīs prezidentvalstis ir iecerējušas līdz 2015. gadam noslēgt darbu ar Kritēriju regulu. Svarīgi ir arī sekmēt papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūciju pārrobežu darbības un uzlabot pārvaldību.

## Nodokļi

Lai stiprinātu cīņu pret krāpšanu nodokļu jomā un nodokļu nemaksāšanu, Padome virzīs uz priekšu diskusijas par Komisijas rīcības plānu un turpinās darbu ar mērķi uzlabot esošo administratīvās sadarbības instrumentu darbību, ievērojot attiecīgos Eiropadomes un *Ecofin* padomes secinājumus.

Attiecībā uz pārredzamību un informācijas apmaiņu nodokļu jomā Padomes mērķis būs līdz 2014. gada beigām pieņemt pārskatīto Direktīvu par administratīvo sadarbību.

Tās nolūks ir nodrošināt, lai ES tiesību akti par informācijas automātisku apmaiņu būtu pilnībā saskaņoti ar jauno vienoto globālo standartu, par ko panākta vienošanās ESAO un kas apstiprināts G20.

Padome vēlēti sekos, kā virzās sarunas par nolīgumiem ar trešām valstīm (Andoru, Lihtenšteinu, Monako, Sanmarīno un Šveici) ar mērķi paplašināt darbības jomu esošajiem nolīgumiem par nodokļu uzlikšanu uzkrājumu radītiem ienākumiem, kā arī sadarbību nodokļu jomā pilnībā saskaņot ar jauno nodokļu informācijas automātiskas apmaiņas vienoto globālo standartu.

Attiecībā uz tiešajiem nodokļiem Padome centīsies veicināt uzņēmumu ienākuma nodokļa pasākumus ar mērķi novērst pārkāpumus, nodokļu dubulto neuzlikšanu un neatbilstības, ko izraisa hibrīdstruktūras, ņemot vērā starptautisko notikumu virzību saistībā ar nodokļu bāzes samazināšanu un peļņas novirzīšanu. Īpaši Padome Rīcības kodeksa jautājumu grupā (uzņēmējdarbības nodokļi) izskatīs priekšlikumus par grozījumiem Direktīvā par mātesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem un Direktīvā par procentu un honorāru maksājumiem, kā arī virzīs uz priekšu darbu ar hibrīdstruktūrām.

Padome arī virzīs uz priekšu diskusijas par kopējo konsolidēto uzņēmumu ienākuma nodokļa bāzi.

Rīcības kodeksa jautājumu grupa (uzņēmējdarbības nodokļi) turpinās izskatīt pasākumus, kas potenciāli varētu radīt nelabvēlīgu nodokļu konkurenci. Trīs prezidentvalstis arī atbalstīs to, lai rīcības kodeksa principi un visi tā kritēriji tiktu piemēroti trešām valstīm.

PVN jomā Padome turpinās darbu ar mērķi uzlabot kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu, lai atbalstītu labāku iekšējā tirgus darbību un izveidotu tādu regulējumu, kas ekonomikas dalībniekiem būtu vienkāršāks un mazāk apgrūtināošs un kas efektīvāk ļautu novērst ar PVN saistītu krāpšanu.

Padome turpinās darbu ar priekšlikumiem par standartizētu PVN deklarāciju, vaučeriem piemērojamo režīmu, apdrošināšanas un finanšu pakalpojumiem,

Padome virzīs darbu uz to, lai panāktu vienošanos par priekšlikumu pārskatīt Direktīvu par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai. Tā arī nodrošinās, ka tiek turpināts darbs ar priekšlikumu par ciešāku sadarbību finanšu darījumu nodokļa jomā, vienlaikus pienācīgi ņemot vērā ietekmi uz finanšu tirgu labu darbību.

Padome turpinās izskatīt digitālās ekonomikas nodokļu aspektus, un tiks turpināta nodokļu politikas koordinācija starp dalībvalstīm. Padome turpinās informēt Eiropadomi par nodokļu politikas jautājumiem, regulāri sniedzot Augsta līmeņa darba grupas nodokļu jautājumos sagatavotus ziņojumus.

## **Eksporta kredīti**

Oficiāli atbalstītu eksporta kredītu starptautisko disciplīnu jomā trīs prezidentvalstis turpinās veicināt un koordinēt ES nostāju saistībā ar ESAO Nolīgumu par eksporta kredītiem. Turpināsies šā nolīguma transponēšana ES tiesību aktos.

Tiks turpinātas diskusijas starptautiskajās eksporta kredītu jautājumu darba grupās, gatavojoties iespējamām sarunām ar Ķīnu un citām *BRIC* valstīm, lai panāktu ar ESAO valstīm vienādus nosacījumus.

## **Budžets**

Padome nodrošinās, lai ikgadējās budžeta procedūras tiktu veiktas sekmīgi un atbilstoši Lisabonas līguma noteikumiem par budžetu un lai būtu pieejami pietiekami finanšu resursi, īpaši – 2014.–2020. gada daudzgadu finanšu shēmas programmu efektīvai īstenošanai. Padomes prioritāte joprojām būs ES līdzekļu pareiza finanšu pārvaldība, īpaši – uz Eiropas Revīzijas palātas gada ziņojuma pamata uzraugot budžeta izpildi.

Padome līdz 2015. gada 1. maijam pieņems lēmumu pārskatīt 2014.–2020. gada daudzgadu finanšu shēmu attiecībā uz 2014. gada neizmanto to piešķirto summu pārvietošanu saskaņā ar 19. pantu Padomes Regulā Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam.

## **Pašu resursi**

Padome sekos darba virzībai un starpposma novērtējumiem, ko darījusi pieejamus Augsta līmeņa grupa pašu resursu jautājumā. Tā pieņems zināšanai dalībvalstu apstiprinājumu jaunajam pašu resursu lēmumam, kas attieksies uz 2014.–2020. gada daudzgadu finanšu shēmas darbības laikposmu. Padome pieņems zināšanai pārrēķinātos pašu resursu maksimālos apjomus, kas balstīti uz datiem, kurus dalībvalstis nosūtījušas, pamatojoties uz 2010. gada Eiropas kontu sistēmu. Turklāt Padome izskatīs gaidāmo Komisijas priekšlikumu par procedūras pārskatīšanu procentu aprēķināšanai par summām, kas darītas pieejamas novēloti.

## **Eiropas Savienības finansiālo interešu aizsardzība**

Padome izskatīs Komisijas, Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) un *OLAF* Uzraudzības komitejas ziņojumus par ES finansiālo interešu aizsardzības jautājumiem. Īpaša uzmanība tiks pievērsta tam, kā tiek īstenota Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic *OLAF*, īpaši saistībā ar starpiestāžu viedokļu apmaiņu.

## Statistika

Atkarībā no iepriekšējās prezidentūrās panāktās virzības trīs prezidentvalstis turpinās un pabeigs darbu ar grozījumiem Regulā (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku, ar *EXTRASTAT* regulu, Regulu par statistiku attiecībā uz preču pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem un Regulu par dzelzceļa transporta statistiku. Tiks turpināts darbs ar Regulu par makroekonomiskās nelīdzsvarotības novēršanas procedūrā nepieciešamo statistiku un ar statistikas regulējuma saskaņošanu ar Lisabonas līgumu. Programmā tiks ņemta vērā Regula par to, kā saskaņot nacionālo kopienākumu tirgus cenās, Regula par saskaņotajiem patēriņa cenu indeksiem, Regula par uzņēmējdarbības statistiku un, visbeidzot, grozošā regula par maksājumu bilanci.

## TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS

Trīs prezidentvalstu apņēmība būs vērsta uz to, lai izvērtētu jau pieņemto pasākumu īstenošanu un pareizu piemērošanu, un tās mudinās Padomi veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai sekmētu iniciatīvas ar mērķi pilnībā īstenot stratēģiskās pamatnostādnes, kuras Eiropadomei paredzēts pieņemt 2014. gada jūnijā, – tostarp, nodrošinot saskaņotību un papildināmību starp ārējo un iekšējo politiku.

Padome arī cieši sekos jaunās 2014.–2020. gada daudzgadu finanšu shēmas īstenošanai. Šajā kontekstā brīvības, drošības un tiesiskuma telpas attīstības jomā veikto ES darbību centrā būs iedzīvotāji.

Padome noteiks vajadzīgos izrietošos un pārejas pasākumus pēc Apvienotās Karalistes paziņojuma par nepiedalīšanos pirmslisabonas pasākumos policijas un tiesu iestāžu sadarbībā krimināllietās, uz ko tai ir tiesības saskaņā ar 36. protokolu.

Atzīstot Eiropas aģentūru stratēģisko nozīmi, kas izriet no aizvien sarežģītākajiem un vērienīgākajiem uzdevumiem, ko tās veic, īpaši pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā, trīs prezidentvalstis uzsvērs šo aģentūru lomu un veicinās labāku sinerģiju starp to darbībām.

## **IEKŠLIETAS**

### **Vīzas**

Turpināsies darbs ar kopējās vīzu politikas tālāku attīstību, lai piemēroti reaģētu uz ES un dalībvalstu vajadzībām. Viens no galvenajiem mērķiem būs izskatīt gaidāmo Komisijas priekšlikumu par Vīzu kodeksa pārstrādātu redakciju un censties panākt par to vienošanos.

Trīs prezidentvalstu prioritāte būs vīzu informācijas sistēmas (VIS) pilnīga ieviešana, un šajā ziņā tās meklēs iespējas nodrošināt vislabāko iespējamo *VISION* darbību, līdz tas tiks aizstāts ar VIS pastu.

Turklāt pienācīga uzmanība tiks pievērsta tam, lai nodrošinātu virzību dialogos par vīzām un sarunās par vīzu režīma atvieglošanas nolīgumiem ar virkni trešo valstu dienvidu un austrumu kaimiņreģionā, kā arī tam, lai augsta līmeņa dialogā par migrāciju un mobilitāti sāktu sarunas ar Ķīnu.

### **Robežas**

Pilnībā ievērojot ES Pamattiesību hartu, viena no pamatprioritātēm nākamajos 18 mēnešos joprojām būs uzlabot un stiprināt Eiropas Savienības ārējo robežu integrētu pārvaldību. Trīs prezidentvalstu centieni būs vērsti uz to, lai garantētu Eiropas Savienības teritorijas drošību, vienlaikus atvieglojot iekļuvi labticīgiem ceļotājiem, kuri neapdraud sabiedrisko kārtību un drošību.

Trīs prezidentvalstu mērķis būs nodrošināt *EUROSUR* pilnīgu darbības izvēršanu un piemērot Regulu par kopīgām operācijām pie jūras robežām, ko koordinēs *FRONTEX*, sekmējot dalībvalstu efektīvāku līdzdalību.

Saskaņā ar pieeju, ko 2014. gada 5. februārī apstiprināja Pastāvīgo pārstāvju komiteja, tiks turpināts darbs ar viedrobežu paketi. Kā paredzēts, šobrīd norit darbs ar koncepcijas pierādīšanu ieceļošanas/izceļošanas sistēmai un reģistrētu ceļotāju programmai. Komisijas vadībā un ar *EU-LISA* un attiecīgo dalībvalstu ekspertu palīdzību tiek risināta virkne tehnisku un ar izmaksām un darbību saistītu jautājumu. Kamēr norit izmēģinājuma projekts, trīs prezidentvalstis, sazinoties ar Eiropas Parlamentu, turpinās izskatīt leģislatīvos priekšlikumus, lai līdz 2016. gada vidum panāktu vienošanos.

Paredzams, ka tiks sāktas politikas debates par turpmāko *FRONTEX* attīstību, tostarp par iespējām izveidot Eiropas Robežsardzes sistēmu; tās varētu sākties 2014. gada beigās.

Tiks turpināts un tālāk izvērsti noritošais darbs viltoto dokumentu jomā.

Trīs prezidentvalstis turpinās centienus, kas vērsti uz Šengenas informācijas sistēmas (*SIS II*) un VIS pilnīgu īstenošanu un pārraudzību.

### **Šengenas zona**

Kā atbalstīts Eiropadomes 2012. gada marta secinājumos, Padome regulārajās stratēģiskajās debatēs turpinās pārraudzīt Šengenas zonas darbību, balstoties uz Komisijas divreiz gadā sagatavotajiem ziņojumiem.

Tiks turpināts arī darbs, kas vērsts uz sekmīgu Šengenas zonas paplašināšanos. Lai nodrošinātu raitu pāreju uz jauno Šengenas izvērtējuma mehānismu, prezidentvalsts centieni būs vērsti uz to, lai pabeigtu noritošās Šengenas izvērtējuma procedūras. Trīs prezidentvalstis uzņemsies un turpinās veikt uzdevumus, kas ar minēto mehānismu piešķirti Padomei.

### **Legālā migrācija**

Trīs prezidentvalstis koncentrēs darbu uz to, lai attīstītu tādu kopējo Eiropas migrācijas politiku, kas spēj veicināt ES izaugsmes programmu. Vienlaikus tā uzmanības lokā vēl aizvien paturēs attiecīgo izcelsmes valstu attīstību. Sadarbība ar izcelsmes valstīm nākamajos 18 mēnešos joprojām būs prioritāte.



Īpaši tiks uzvērta Legālās migrācijas politikas plāna īstenošana, īpaši Direktīvu par sezonas darbiniekiem un Direktīvu par uzņēmuma ietvaros pārceltiem darbiniekiem. Turklāt cik drīz vien iespējams tiks atsāktas sarunas ar Eiropas Parlamentu par priekšlikumu grozīt Direktīvu 2004/114/EK un Direktīvu 2005/71, kas attiecas uz nosacījumiem trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanai zinātniskās pētniecības, studiju, skolēnu apmaiņas, apmaksātas vai neapmaksātas prakses vai viesaukļu darba nolūkā.

Tiks turpināts darbs ar trešo valstu valstspiederīgo integrāciju, īpaši, veicinot paraugprakses apmaiņu starp dalībvalstīm, lai Eiropā uzlabotu rezultātus šajā jomā.

Savā darbā, kas attiecas uz ES politikas ārējiem aspektiem migrācijas jomā, Padome turpinās vadīties no vispārējās pieejas migrācijai un mobilitātei, ko tā pārstrādāja 2012. un 2014. gadā.

Tiks turpināts darbs ar mērķi attīstīt dažādus procesus un dialogus, proti, Rabatas procesu, Prāgas procesu, Budapeštas procesu un dialogus ar ĀKK valstīm, Āfrikas Savienību, Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu kopienas (*CELAC*) valstīm, ASV, Krievijas Federāciju, Indiju un Ķīnu.

Papildu centieni tiks veltīti tam, lai efektīvi īstenotu jau esošās mobilitātes partnerības (ar Austrumu partnerības valstīm, Tunisiju un Maroku), kā arī lai izveidotu jaunas mobilitātes partnerības ar citām valstīm dienvidu un dienvidaustrumu reģionos.

Tiks sākts jauns dialogs starp ES un Austrumāfrikas valstīm par migrācijas jautājumiem, īpaši par cīņu pret cilvēku tirdzniecību.

## Nelikumīga migrācija

Ņemot vērā to, ka Eiropas Savienība ir pakļauta strukturālam migrācijas spiedienam – to izraisa arī dziļās sociālās un politiskās pārmaiņas, kas skar plašus kaimiņreģionus –, Padome tiks mudināta atjaunināt savu rīcību, ņemot vērā arī Eiropas Komisijas paziņojumu par TI padomes 2013. gada oktobrī izveidotās un Eiropadomes 2013. gada oktobra un decembra secinājumos augsti novērtētās Vidusjūras reģiona jautājumu darba grupas darba rezultātiem.

Minētais paziņojums attiecas arī uz dažiem jautājumiem vīzu jomā, kurus, domājams, ietekmēs turpmākas stratēģiskās pamatnostādnes.

Gan migrācijas politika, gan ES ārējo robežu pārvaldība joprojām būs būtiskas, ņemot vērā turpmākus centienus saistībā ar dokumentu "ES rīcība migrācijas spiediena jautājumā – stratēģiska atbilde". Lai saistībā ar pastāvīgo migrācijas spiedienu nodrošinātu saskaņotu atbildes rīcību ES līmenī, trīs prezidentvalstis izskatīs iespējas īstenot jaunas un nākotnē vērstas ierosmes.

Būtiska prioritāte joprojām būs izstrādāt visaptverošu sistēmu, kurā ietilptu atpakaļuzņemšanas nolīgumi ar atbilstīgām trešām valstīm, kā arī uzturēt pašlaik noritošo sarunu tempu un apzināt papildu trešās valstis, ar kurām būtu jārisina sarunas par nolīgumiem. Padome turpinās sekmēt arī praktisku sadarbību ar trešām valstīm atgriešanās, tostarp brīvprātīgas atgriešanās, jomā.

Īpašu uzmanību Eiropas Savienībai jāpievērš nepavadītu nepilngadīgo jautājumam, jo tas ir īpaši delikāts jautājums. Trīs prezidentvalstis veicinās labākās pieredzes apmaiņu un izvērtēs iespējas ieskicēt piemērotu kopīgu pieeju šīs neaizsargātās kategorijas aizsardzībai, tostarp kopīgas identifikācijas metodes – arī saistībā ar nepilngadīgo īpašajām uzņemšanas vajadzībām.

Turklāt trīs prezidentvalstis atbalstīs darbības, ko veic Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām, – arī tāpēc, lai veicinātu iespējamu tehniskās operatīvās sadarbības nolīgumu noslēgšanu ar trešām valstīm attiecībā uz robežkontroli un apkarotu nelikumīgo migrāciju.

Nozīmīgu vietu Padomes darba kārtībā joprojām ieņems migrantu ierašanās pa Vidusjūru, un šā jautājuma dēļ Komisija var nākt klajā ar jaunām politiskām ierosmēm.

## **Patvērums**

Ar kopējo Eiropas Patvēruma sistēmu (*CEAS*) saistītais likumdošanas darbs ir pabeigts. Turpmāko 18 mēnešu laikā dalībvalstīm būs jātransponē *CEAS* likumdošanas instrumenti valstu likumdošanā.

Likumdošanas darbs turpināsies, galvenokārt ar mērķi veicināt un stiprināt patiesu solidaritāti ES iekšienē, vienlaikus respektējot principu par dalībvalstu atbildību. Tam, *inter alia*, būtu jāietver Grieķijas valsts rīcības plāna pārraudzība un aktīva līdzdalība Eiropas Personu pārvietošanas forumā. Turklāt trīs prezidentvalstis arī turpmāk atbalstīs Eiropas Patvēruma atbalsta biroja (*EASO*) darbu *CEAS* īstenošanā. Tas veicinās arī pastiprinātu praktisku sadarbību starp dalībvalstīm.

Vēl viena prioritāra joma būs sarežģītais un vēl arvien neatrisinātais jautājums par valstu lēmumu savstarpēju atzīšanu starptautiskās aizsardzības jomā, tostarp par tiesībām strādāt un apmesties uz dzīvi jebkurā ES dalībvalstī.

Trīs prezidentvalstis turpinās sekmēt praktisku sadarbību ar trešām valstīm atgriešanās, tostarp brīvprātīgas atgriešanās, jomā.

Īpašu uzmanību veltīs Sīrijas bēgļu stāvoklim un migrantiem, kuri ierodas pa jūru.

## **Iekšējā drošība**

Eiropas pilsoņu drošība, kas ir vērtība pati par sevi, joprojām būs Padomes rīcības pamatā TI jomā.

Svarīgi jautājumi Padomei būs iekšējās drošības stratēģijas īstenošana un ar to saistītie iespējamie papildu pasākumi.

Smagas un organizētas noziedzības jomā ES politikas cikls arī turpmāk būs galvenais pamats operatīvās sadarbības koordinācijai saistībā ar deviņām prioritātēm, kas noteiktas Padomes 2013. gada 6. jūnija secinājumos. Īpašu uzmanību pievērsīs cīņai pret noziedzības iefiltrēšanos legālajā ekonomikā, tostarp publiskā iepirkuma procedūrā, pret nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju, korupciju un citiem Eiropola konstatētiem, jauniem draudiem. Īpašus centienus veltīs tam, lai atgūtu noziedzīgi iegūtus aktīvus, lai konfiscētu noziedzīgi iegūtus līdzekļus.

Turklāt tiks pastiprināti centieni, lai palielinātu koordināciju starp ES iekšējās un ārējās drošības politikas jomām.

Saistībā ar cilvēku tirdzniecības profilakses un apkarošanas stratēģiju Padome nodrošinās pēc iespējas lielāku rīcības saskaņotību profilakses jomā, upuru aizsardzībā un tiesībaizsardzības darbībās, arī izplatot labāko pieredzi un, iespējams, izstrādājot kritērijus upuru identifikācijai.

Policijas sadarbības jomā, lai atvieglinātu policistu darbu pierobežas reģionos, Padome izvērtēs iespēju racionalizēt Šengenas noteikumus par tūlītēju pakalpojumu saņemšanu un novērošanu. Turklāt cieši uzraudzīs un izvērtēs policijas sadarbības un tīklu ekspertu grupu darbību, lai vajadzības gadījumā racionalizētu to darbību.

Viens no galvenajiem instrumentiem, ar ko pastiprināt cīņu pret pārrobežu noziedzību, ir informācijas apmaiņa. Ir maksimāli jāpalielina esošo instrumentu, datubāzu un citu līdzekļu izmantošana, kā arī jāracionalizē komunikāciju kanāli un darba procedūras. Šajā sakarā Padome turpinās praktiski īstenot Prīmes lēmumus. Tiks veicinātas pārdomas dažādās lietotāju grupās un izvērtējumi, lai stiprinātu Eiropas informācijas apmaiņas modeli un lai nodrošinātu to, ka praktiski saņem maksimālas priekšrocības. Šis darbs aptvers arī informācijas apmaiņu tieslietu un iekšlietu jomā ar ES aģentūrām un šo aģentūru starpā. Turpināsies centieni veicināt informācijas apmaiņu, lai apkarotu smagu un organizētu noziedzību un terorismu, tostarp labāk izmantojot *SIS II*, izveidojot ES pasažieru datu reģistra sistēmu un apsverot iespēju sniegt tiesībsardzības iestādēm atbilstošu piekļuvi robežu pārvaldības datubāzēm un *EURODAC*.

Pamatojoties uz 2012. gada ES kiberdrošības stratēģiju, Prezidentvalsts draugu grupa kiberdrošības jomā turpinās vajadzības gadījumā koordinēt ar kiberdrošību saistītu darbu dažādās politikas jomās, aptverot gan iekšējos, gan ārējos aspektus un veicinot ciešāku sadarbību ar un starp ES aģentūrām, kas darbojas kiberdrošības jomā. Tiks īstenoti attiecīgi projekti un politikas pasākumi, jo īpaši Direktīva 2013/40/ES, salīdzinoša izvērtēšana un operatīvās rīcības plāni kibernetizācijas jomā (bērnu seksuāla izmantošana, krāpniecība ar maksājumu kartēm un kibernetizācijas uzbrukumi) saistībā ar ES politikas ciklu un salīdzinoša izvērtēšana kibernetizācijas jomā, lai atrisinātu problēmas, ko izraisa kibernetizācija un kiberdrošība īstermiņā un vidējā termiņā.

Turklāt Padomes mērķis ir galīgajā versijā izstrādāt juridisko pamatu Eiropalam. Attiecībā uz *CEPOL* Padome izskatīs jaunu juridisko pamatu, tiklīdz Komisija iesniegs priekšlikumu. Mērķis ir nodrošināt efektīvu pamatu operatīvai sadarbībai tiesībsardzības jomā, kā arī apmācību tiesībsardzības jomā, jo īpaši Eiropas tiesībsardzības apmācības shēmas (*LETS*) īstenošanu, un racionalizēt šo aģentūru spējas reģionālā, ES un starptautiskā līmenī.

## **Narkotikas**

Padome turpinās darbu, lai pilnībā īstenotu ES Narkomānijas apkarošanas stratēģiju 2013.–2020. gadam un ar to saistīto ES Narkomānijas apkarošanas rīcības plānu 2013.–2016. gadam.

Padomes mērķis ir pabeigt darbu pie jaunas likumdošanas priekšlikumiem saistībā ar jaunu psihoaktīvu vielu kontroli, lai cīņā pret aizvien pieaugošo apdraudējumu būtu pieejams efektīvs instruments. Tiks intensificēta gatavošanās Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas 2016. gada speciālajai sesijai, lai nodrošinātu savlaicīgu ES un dalībvalstu sagatavošanos šim pasākumam. Operatīva sadarbība narkotiku apkarošanā turpināsies saskaņā ar ES politikas ciklu, un notiks pārdomas par to, kā ES Narkomānijas apkarošanas rīcības plāna attiecīgās darbības varētu pieskaņot ES politikas ciklam.

## **Terorisma apkarošana**

Balstoties uz ES stratēģiju radikalizācijas un vervēšanas profilaksei un apkarošanai un uz ar to saistīto rīcības plānu, Padome turpinās īstenot plašu pasākumu loku šīs problēmas risināšanai vai sniegs atbalstu tādiem pasākumiem. Pieaugošais ārvalstu kaujinieku skaits liecina, ka ES ir jāatbalsta dalībvalstu darbības, kas vērstas pret terorismu, pamatojoties uz ES terorisma apkarošanas stratēģijas četriem komponentiem, bet arī maksimāli pastiprinot robežu drošības instrumentus, kā arī veicinot sadarbību ar trešām valstīm terorisma apkarošanas jomā.

Cīņa pret terorismu tās profilakses un aizsardzības aspektos būs trīs prezidentvalstu darba centrā, jo īpaši attiecībā uz teroristu darbībām, ko veic vienpatņi un/vai mikrošūniņās, kas darbojas neprognozējamā un neparedzamā veidā, izmantojot "maldināšanas" metodes. Šajā sakarā trīs prezidentvalstis apsvērs iespēju izstrādāt kopīgas analīzes metodoloģijas, piemēram, apkopojot pieredzi, ko guvušas daudznacionālas *ad hoc* vienības.

Padome ir apņēmības pilna veicināt Eiropas pasažieru datu reģistra sistēmas izveidi. Turklāt tiks atbalstīti un izstrādāti pasākumi, lai laicīgi noslēgtu nolīgumus par pasažieru datu reģistriem ar tām trešām valstīm, kuras to lūdz.

Padome centīsies galīgajā versijā izstrādāt savu lēmumu par LESD 222. pantā izklāstītās solidaritātes klauzulas īstenošanu, kura ir paredzēta teroristu uzbrukuma vai dabas vai cilvēku izraisītu katastrofu gadījumiem, īpašu uzsvāru liekot uz ar to saistīto sagatavotības pasākumu izstrādi, lai mazinātu identificētos draudus saistībā ar dabas un cilvēku izraisītām katastrofām.

### **Muitas iestāžu sadarbība**

Padome turpinās iesākto darbu, lai īstenotu spēkā esošās stratēģijas, kas paredzētas ES muitas dienestu sadarbības un muitas dienestu un citu tiesībaizsardzības iestāžu sadarbības stiprināšanai. Septītajā rīcības plānā, lai īstenotu stratēģiju turpmākai muitas sadarbībai tiesībaizsardzības jomā, īpaša uzmanība ir pievērsta ES politikas cikla koordinācijai organizētas un smagas noziedzības jomā. Šajā sakarā arī turpmāk tiks veikta kopīga policijas un muitas operāciju koordinācija, un īpašu uzmanību veltīs daudzdisciplīnu sadarbībai.

### **Civilā aizsardzība**

Jauno, 2013. gada decembrī pieņemto, civilās aizsardzības tiesību aktu mērķis ir uzlabot tādu sistēmu efektivitāti, kuras paredzētas dabas un cilvēku izraisītu katastrofu novēršanai, gatavībai un atbildes rīcībai Savienībā un ārpus tās. Turpināsies darbs ar jauno tiesību aktu īstenošanu, uzsvāru liekot uz Eiropas ārkārtas reaģēšanas spējām, profilakses un gatavības politikas pasākumiem. Līdztekus turpināsies darbs katastrofu riska mazināšanas jomā, lai apstiprinātu un īstenotu Hjogo rīcības plānu laikposmam pēc 2015. gada.

Tiks dziļāk izpētīta pastiprināta koordinācija un sinerģijas starp civilo aizsardzību un humāno palīdzību, lai veicinātu sadarbību humanitāru krīžu un katastrofu pārvarēšanā, pievēršoties visam katastrofu pārvarēšanas ciklam.

Padome turpinās izskatīt veidus, kā uzlabot ES rīcības plānu *CBRN* (ķīmisks, bioloģisks, radioloģisks un kodola) jomā un kā veicināt sprāgstvielu drošību, pētot iespējas stiprināt un izmantot esošās sinerģijas starp abiem rīcības plāniem, lai gūtu konkrētus rezultātus un virzītos uz priekšu noteiktās, svarīgās jomās. Visbeidzot, trīs prezidentvalstis sekos arī panākumiem Eiropas programmas kritiskās infrastruktūras aizsardzībai (*EPCIP*) īstenošanā.

## TIESISKUMS

### Pamattiesības un pilsonība

Padome uzsver, ka ES pilsoņu brīvas pārvietošanās princips ir viens no vissvarīgākajiem ES sasniegumiem un pamatnosacījums dalībai ES, un Eiropas pilsonības izpausme.

Padome atbalstīs Komisijas centienus sarunās par ES pievienošanas Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijai (ECTK). Tiesas atzinumu izskatīs Pamattiesību, pilsoņu tiesību un personu brīvas pārvietošanās jautājumu darba grupā. Nākamās prezidentvalstis ir aņņēmušās savlaicīgi vadīt Padomes diskusijas par lēmumu, ar ko piešķir pilnvaras noslēgt pievienošanās nolīgumu. Līdzīga pieeja tiks izmantota arī attiecībā uz visu darbu, kas jāveic, lai pieņemtu tādu tiesību aktu priekšlikumus par iekšējiem ES noteikumiem, kas vajadzīgi, lai Savienība varētu pievienoties ECTK.

Par prioritāti tiks uzskatīts darbs ar priekšlikumiem Datu aizsardzības regulai un Direktīvai par personas datu aizsardzību attiecībā uz apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus, sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus.

Pamatojoties uz iepriekšējo prezidentvalstu laikā paveikto darbu, Padome centīsies panākt nolīgumu par datu aizsardzības tiesību aktu kopumu saskaņā ar Eiropadomes 2013. gada 24.–25. oktobra secinājumiem, kuros apliecināts, ka šī lieta ir būtiska, "lai līdz 2015. gadam izveidotu digitālo vienoto tirgu". Šīs svarīgās reformas mērķis ir stiprināt pilsoņu tiesības un pielāgot dalībvalstu pārraudzību pār personas datu apstrādi strauji mainīgajā digitālās ekonomikas un tehnoloģiju attīstības pasaulē, jo īpaši saistībā ar tiešsaistes platformu un pakalpojumu izmantošanu.

Svarīgs mērķis būs nodrošināt personas datu aizsardzības sistēmas saskaņotību dažādās tieslietu un iekšlietu nozares politikas jomās.

Padome regulāri sekos arī Eiropas Savienības rezultātu apkopojuma tiesiskuma jomā attīstībai un papildu pasākumiem saistībā ar *acquis*. īstenošanu. Šajā pasākumā Padome veicinās regulāru dialogu starp Komisiju un dalībvalstīm.



## **Visneaizsargātāko grupu aizsardzība**

Pēc tam, kad 2012. gadā sekmīgi tika pieņemta Direktīva par upuru aizsardzību, turpināsies darbs ar tādu pasākumu "ceļvedi", kas ir saistīti ar cietušo personu statusu kriminālprocesā.

Padome strādās ar jautājumiem, kas saistīti ar to, kā cīnīties pret ar dzimumu saistītu vardarbību un vardarbību ģimenē. Ja Komisija iesniegs priekšlikumu Direktīvai par kompensāciju noziegumos cietušajiem, tā tiks izskatīta.

## **Personas tiesības kriminālprocesā**

Padome turpinās ātri izskatīt Komisijas priekšlikumus, kas saistīti ar "ceļvedi aizdomās turētu vai apsūdzētu personu procesuālo tiesību stiprināšanai kriminālprocesā". Tiks risinātas sarunas par direktīvu projektiem attiecībā uz procesuālajiem aizsardzības pasākumiem kriminālprocesā aizdomās turētiem vai apsūdzētiem bērniem, par nevainīguma prezumpciju un par juridisko palīdzību, lai tās varētu drīzumā pieņemt.

Padome izvērtēs panākumus, kas gūti pamattiesību aizsardzības jomā kriminālprocesā. Tas var ietvert pārdomas par savstarpējās atzīšanas jomā pieņemto instrumentu saskaņotību un par to konsolidāciju, īstenošanas līmeņa novērtējumu dalībvalstīs, kā arī iespējamās turpmākās ierosmes. Padome šo pasākumu veiks saskaņā ar norādījumiem turpmākās stratēģiskās pamatnostādnēs brīvības, drošības un tiesiskuma jomā.

## **Savstarpēja atzīšana un minimālie noteikumi**

Savstarpējās atzīšanas princips ir juridiskās sadarbības stūrakmens. Arī turpmāk piemēros minimālos noteikumus, lai palielinātu savstarpējo uzticību dalībvalstu tiesu iestāžu starpā un lai atvieglinātu savstarpējo atzīšanu, kā arī lai definētu noziedzīgus nodarījumus un sankcijas īpaši smagu nodarījumu jomās, kam piemīt pārrobežu aspekts.

Ņemot vērā savstarpējās atzīšanas ietekmi uz visu dalībvalstu valsts tiesībām, tiks pastiprināti centieni atbalstīt Padomes secinājumus par turpmākajiem pasākumiem saistībā ar savstarpējas atzīšanas instrumentu īstenošanu. Šajā sakarā varētu atjaunināt Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla vietni. Tiks izpētīta arī iespēja uzlabot Eiropas apcietināšanas ordera piemērošanas efektivitāti, ņemot vērā konstatējumus, ko Komisija un Eiropas Parlaments iesniedza savā 2014. gada ziņojumā.

Paturot prātā vajadzību panākt Eiropas pilsoņu drošību, Padome strādās, lai pabeigtu Eiropas Sodāmības reģistru informācijas sistēmas (*ECRIS*) īstenošanu. Šajā sakarā tā vadīs diskusijas par vispārēju tehnisku noteikumu transponēšanu valsts sistēmās un par atjauninātu lietotāju rokasgrāmatu. Drīzumā izskatīs priekšlikumu par trešo valstu valstspiederīgo centrālu reģistru (*ECRIS-TCN*).

## **Eiropas prokurora birojs un *Eurojust***

Padome mēģinās panākt vienošanos par projektu Regulai par Eiropas prokurora biroja (*EPPO*) izveidi un par projektu Regulai par *Eurojust*. Šajā sakarā Padome centīsies drīzumā pabeigt sarunas attiecībā uz Direktīvu par Savienības finanšu interešu aizsardzību.

## **Civiltiesības**

Uzņēmējdarbības jomā darbs būtu jāvērs uz to, lai pieņemtu priekšlikumu Regulai, ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1346/2000 par maksātnespējas procedūru. Īpaša uzmanība būtu jāpievērš tam, lai pārskatītu Regulu, ar kuru izveido Eiropas procedūru maza apmēra prasībām, lai uzlabotu tās efektivitāti. Būtu jāpanāk turpmāka virzība saistībā ar priekšlikumu Regulai par vienotiem Eiropas tirdzniecības noteikumiem.

Jomā, kas interesē Eiropas pilsoņus, tiks veikts darbs, lai galīgajā redakcijā izstrādātu priekšlikumu Regulai, ar kuru vienkāršo dažu publisku dokumentu pieņemšanu ES un atceļ autentificēšanas prasības saistībā ar minētajiem dokumentiem.

Tiks izskatīta arī iespēja pārskatīt Regulu par tiesas un ārpus tiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs.

Jautājumos, kas saistīti ar ģimenes tiesībām, īpašu uzmanību pievēršīs priekšlikumam pārskatīt regulu "Brisele IIa", kas saistīta ar laulības šķiršanu, laulāto atšķiršanu un vecāku atbildību. Trīs prezidentvalstis centīsies turpināt darbu ar Regulu par laulāto mantisko attiecību regulējumu un īpašumtiesībām, kas izriet no reģistrētām partnerattiecībām.

### **E-tiesiskums**

Tiks mēģināts turpināt darbu e-tiesiskuma jomā gan Eiropas, gan valstu līmenī, pamatojoties uz stratēģiju, kas pieņemta 2014.–2018. gadam, un uz rīcības plānu, ar ko minēto stratēģiju īsteno un kas noder kā praktiski norādījumi papildu pasākumiem. Darbs tiks vērsts uz piekļuvi informācijai tiesu jomā, izmantojot e-tiesiskuma portālu, piekļuvi tiesām un ārpus tiesas procedūrām pārrobežu situācijās un uz komunikāciju starp tiesu iestādēm.

### **Korupcija**

Tiks vēl vairāk paplašināta sadarbība ar Pretkorupcijas starpvalstu grupu (*GRECO*). Šajā laikposmā būtu jāiesniedz priekšlikums par ES pievienošanu *GRECO*, un Padome to izskatīs prioritārā kārtā. Saistībā ar ziņojumu par korupciju Padome veicinās regulāru dialogu starp Komisiju un Padomi.

### **Apmācība tieslietu jomā**

Paaugstināta prioritāte tiks piešķirta darbībām, kas vērstas uz tieslietu jomā strādājošu profesionāļu apmācību, īpašu uzmanību pievēršot Eiropas Tiesiskās apmācības tīkla attīstībai.

## TI ĀRĒJIE ASPEKTI

Tieslietu un iekšlietu ārējie aspekti joprojām ir Savienības centru centrā, palielinot sadarbību ar ES stratēģiskajiem partneriem un reģioniem, aptverot drošības, tiesiskuma un migrācijas jautājumus. Būtisks partneris dialogā par migrāciju saistībā ar vispārējo pieeju migrācijai un mobilitātei būs Vidusjūras reģions. Politikas saskaņotība un institucionāla koordinācija, kā arī koordinācija starp aģentūrām (Eiropolu, *Eurojust*, *Frontex*, *EASO*) būs sevišķi svarīga, lai pēc iespējas pilnīgāk izmantotu katras struktūras kompetenci un TI ārējos aspektus iekļautu Savienības plašākā ārpolitikā.

ES un ASV attiecību attīstība turpināsies visās jomās. Transatlantiskā mobilitāte, drošība, tiesiskā sadarbība un terorisma apkarošana joprojām notiks, pamatojoties uz 2009. gada Vašingtonas deklarāciju, un tiks izskatīta iespēja izvērtēt minēto deklarāciju.

Padome prioritārā kārtā izskatīs priekšlikumus par ES un ASV "jumta" datu aizsardzības nolīgumu.

Tiesībaizsardzības un smagu noziegumu apkarošanas iemeslu dēļ īpašu uzmanību pievērsīs sadarbībai ar trešām valstīm. Šajā sakarībā īpašu nozīmi piešķirs esošo nolīgumu darbības izvērtēšanai un izskatīs nosacījumus iespējamām turpmākām darbībām šajā jomā, tostarp reglamentējošiem noteikumiem personas datu apstrādei un apmaiņai, lai maksimālu aizsardzības pakāpi sabalansētu ar vajadzību nodrošināt efektīvu lēmumu pieņemšanu, novēršot un apkarojot smagus noziegumus.

ES un Krievijas attiecībās aptvers jomas, kas atbilst "kopējām telpām", balstoties uz saistībām cilvēktiesību un tiesiskuma jomā un ņemot vērā kopējo stāvokli ES un Krievijas attiecībās. Būtu jānostiprina datu aizsardzības apsvērumi.

Prioritārā kārtā būtu jānoslēdz 2006. gada nolīgums par nodošanas procedūrām ar Islandi un Norvēģiju. Tāpat būtu jāpabeidz ES pievienošanās protokolam, kas pievienots ANO Konvencijai par organizēto noziedzību saistībā ar šaujammieročiem.

Turpmāko 18 mēnešu laikā būtu jārisina sarunas ar Šveici, Norvēģiju un Islandi par dokumentu un pierādījumu izsniegšanu.

Saistībā ar perspektīvu integrēties ES, kā arī ar ES iekšējo drošību, būtu jāturpina partnerības ar Rietumbalkānu valstīm.

Turpināsies ministru sanāksmes un praktiska sadarbība ar Austrumu partnerības valstīm TI jomā.

Prioritāte joprojām būs attiecību stiprināšana starp aģentūrām (Eiropolu, *Eurojust*, *Frontex*, *CEPOL*) un valstīm ap Vidusjūru. Tāpat Padome atbalstīs drošības sektora reformas Ziemeļāfrikas un Tuvo Austrumu valstīs un sniegs ieguldījumu sadarbības stiprināšanai drošības un terorisma apkarošanas jomā.

# **NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS UN PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBA**

## **NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀ POLITIKA**

### **Nodarbinātība un sociālā attīstība**

Ekonomikas prognozes 2014. un 2015. gadam apstiprina lēnas atkopšanās pazīmes, kuras gan ir pieticīgas, nestabilas un nevienādas. Tomēr izaugsmi vēl ilgi apgrūtinās finanšu un ekonomikas krīzes sekas, proti, augsts bezdarba līmenis, sarūkoši mājtsaimniecību ienākumi un augoša nabadzība un nevienlīdzība. Šķiet, ka bezdarba līmeņa pieaugums ir stabilizējies, tomēr vairāk nekā 26,8 miljoni darba meklētāju nozīmē ievērojamu kavēkli izaugsmei īstermiņā, jo pieprasījums ir pazeminājies. Eiropas konkurētspēja ilgtermiņā ir apdraudēta, jo daudzi cilvēki zaudē savas iemaņas un daudzi jaunieši ar grūtībām iekļaujas darba tirgū.

2013. gadā tādu cilvēku skaits, kuriem draud nabadzība vai sociālā atstumtība, Eiropas Savienībā sasniedza satraucošu apmēru – 25 % no ES iedzīvotāju kopskaita. Sociālās aizsardzības pārraudzības instruments (SAPI) rāda, ka dažas no dzīves līmeni pazeminošām galvenajām tendencēm, kurām jāpievērš uzmanība, ir nabadzības dziļums, nodarbinātu personu nabadzība, tādu mājtsaimniecību īpatsvara pieaugums, kurās nevienam nav darba, smaga materiāla nenodrošinātība, tādu bērnu īpatsvars, kuri ir pakļauti nabadzības vai sociālas atstumtības riskam, un jauniešu atstumtība.

Kopumā 2008. gadā sākušās krīzes sekas ir pieticīga izaugsme, pārāk maz darbavietu, turklāt esošās darbavietas bieži vien ir zemas kvalitātes, un arvien lielāks skaits nabadzībai un sociālai atstumtībai pakļautu iedzīvotāju. Ziņojums par sociālo situāciju Eiropas Savienībā un rezultātu pārskats par rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā rāda, ka sociālā situācija Eiropas Savienībā neuzlabojas, bet dažās valstīs – pat pasliktinās.

## Eiropas pusgads

Stratēģija "Eiropa 2020" un Eiropas pusgada process nodarbinātības politikas un sociālos pamatmērķus ir izvirzījuši ES darbību centrā. Eiropas pusgadā liela nozīme ir *EPSCO* padomei un tās apakškomitejām, Nodarbinātības komitejai (*EMCO*) un Sociālās aizsardzības komitejai (*SPC*). Komitejas veic daudzpusējas uzraudzības procesu un konkrētām valstīm adresētu ieteikumu (KVAI) tematisku pārskatīšanu un sniedz Padomei atzinumus par Komisijas projektiem KVAI priekšlikumiem.

Augstais bezdarba līmenis Eiropā joprojām ir satraucošs. Tā kā ES pārvaldības struktūras joprojām tiek uzlabotas, lai labāk pārraudzītu reformu saistību īstenošanu un lai labāk analizētu nodarbinātības situāciju Eiropā, *EPSCO* padomei ir iespējams vēl vairāk iesaistīties Eiropas pusgada procesos.

*EPSCO* padome piedalīsies arī stratēģijas "Eiropa 2020" starpposma pārskatīšanā, uzsvāru liekot uz nodarbinātību un sociālajiem aspektiem.

Eiropas Nodarbinātības stratēģijā nodarbinātības politika tiek cieši koordinēta un uzraudzīta ar salīdzinošās izvērtēšanas un analīzes palīdzību. Šajā sakarā īpašs uzsvārs tiks likts uz valsts nodarbinātības dienestu uzdevumiem. Kopīgas norādes dalībvalstīm sniedz ievirzi nodarbinātības politikas izstrādē un īstenošanā.

Nodarbinātības pamatnostādnes, kas adresētas visām dalībvalstīm, tika pieņemtas 2010. gadā un principā ir spēkā līdz 2014. gada beigām. Paredzēts, ka 2015. gadā saistībā ar starpposma pārskatīšanas procesu Komisija iesniegs jaunu priekšlikumu (laikposmam pēc 2014. gada).

Darbs turpināsies arī saistībā ar ekonomiskās un monetārās savienības sociālajiem aspektiem. Trīs prezidentvalstis koncentrēsies uz turpmāku darbu saistībā ar Komisijas paziņojumu par šo tematu un uz rezultātu pārskata par rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā turpmāku precizēšanu, kā arī uz tā adekvātu integrēšanu esošajā sistēmā un instrumentos (ECB maksājumu mehānismā un Sociālās aizsardzības pārraudzības instrumentā).

## **Nodarbinātība/darba tirgus jautājumi**

Atbilstīgi Eiropadomes instrukcijām trīs prezidentvalstis arī turpmāk uzsvārs mobilitāti, sociālo dialogu, kvalitatīvu darbvietu radīšanu, darba tirgu strukturālu reformu un ieguldījumiem cilvēkkapitālā.

Ņemot vērā pašreizējo smago situāciju darba tirgū, īpašu uzsvārs tiks uz to, lai uzturētu impulsu uzsāktajām ierosmēm, proti, uzlabot stāvokli jauniešu bezdarba jomā, jo īpaši ar Garantijas jauniešiem shēmu un Jaunatnes nodarbinātības iniciatīvas palīdzību, kā arī, izmantojot ESF finansējumu, kā arī uz papildu pasākumiem attiecībā uz minētajām ierosmēm.

Krīze ir skārusi visus sabiedrības slāņus, taču dažas neaizsargātas grupas ir pelnījušas īpašu uzmanību, lai nodrošinātu to, ka darba tirgi saglabājas iekļaujoši. Papildu uzmanība jāveltī neaizsargātu grupu problēmām, īpaši pievēršoties jauniešiem, sievietēm, vecākiem darba ņēmējiem un ilgtermiņa bezdarbniekiem. Ir nepieciešama integrēta pieeja, lai nodrošinātu viņu pastāvīgu integrāciju darba tirgū, tādējādi atbrīvojot līdz šim neizmantotu izaugsmes potenciālu.

### **Sociālie aspekti**

EMS sociālo aspektu jomā trīs prezidentvalstis koncentrēsies uz papildu darbu saistībā ar Komisijas paziņojumu par šo tematu un uz turpmāku izpēti attiecībā uz rezultātu pārskatu par rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā, ņemot vērā arī stratēģijas "Eiropa 2020" izskatīšanu.

Trīs prezidentvalstis tiks lielāku uzsvārs uz to, lai dalībvalstu un ES līmenī stiprinātu sociālo dialogu kā Eiropas sociālā modeļa svarīgu sastāvdaļu un visas ES ekonomikas konkurētspējas nepieciešamu elementu.



## **Sociālās politikas jautājumi**

Sociālās aizsardzības un iekļaušanas jomā trīs prezidentvalstis turpinās veikt atbilstīgus papildpasākumus saistībā ar Komisijas 2013. gada februārī iesniegtajām ierosmēm, jo īpaši saistībā ar "Sociālo investīciju paketi".

Saistībā ar stratēģijas "Eiropa 2020" starpposma pārskatīšanu trīs prezidentvalstis maksimālu uzmanību pievērsīs nabadzības un sociālās atstumtības rādītāju kopumam, lai novērtētu dalībvalstu gūtos panākumus, un atbalstīs Komisijas ierosmes, lai novērstu un apkarotu bezpajumtniecību.

Uzmanība tiks pievērsta arī sociālās aizsardzības pārraudzībai un sociālās aizsardzības politikas pasākumu izstrādei, sociālās aizsardzības finansējumam, efektivitātei un iedarbībai, ilglaicīgas aprūpes jautājumam ES un pensiju pietiekamībai.

Balstoties uz Sociālās aizsardzības komitejas sagatavošanas darbu, trīs prezidentvalstis izstrādās pamatprincipu kopumu sociālās pārvaldības jomā, balstoties uz pastiprinātu ekonomikas pārvaldību, lai labāk saskaņotu dažādos, taču vienlīdz svarīgos politikas mērķus.

### **Ar nodarbinātību saistītie tiesību akti**

Trīs prezidentvalstis pēc nepieciešamības turpinās diskusijas par Komisijas priekšlikumiem, kas vēl tiek izskatīti. Jo īpaši turpināsies darbs mobilitātes jomā, ietverot visas mobilitātes izpausmes, veicot papildu pasākumus saistībā ar Komisijas darbaspēka mobilitātes paketi. Turklāt, balstoties uz prezidentvalsts Grieķijas panākumiem, trīs prezidentvalstis darīs visu iespējamo, lai virzītu uz priekšu Komisijas priekšlikumu Regulai par Eiropas Nodarbinātības dienestu (*EURES*) tīklu, ar kuru paredzēts reformēt un modernizēt pašreizējo *EURES* tīklu.

Trīs prezidentvalstu darba programma ietvers arī citas ierosmes, kas gaidāmas 2014. gadā, piemēram, priekšlikumu par Regulas (EK) Nr. 883/2004 un Regulas (EK) Nr. 987/2009 par sociālā nodrošinājuma sistēmu koordināciju pārskatīšanu.

Diskusijas risināsies arī par priekšlikumu Padomes un Eiropas Parlamenta Lēmumam par nedeklarēta darba platformu un par priekšlikumu Padomes Lēmumam, ar ko īsteno Eiropas pamatlīgumu par darba laiku iekšzemes ūdensceļu transportā, ko noslēguši sociālie partneri.

Trīs prezidentvalstis nodarbosies arī ar iespējamiem grozījumiem direktīvās par darba ņēmēju informēšanu un konsultēšanu un par priekšlikumu Direktīvai par jūrniekiem.

### **Drošība un veselības aizsardzība darbā**

Trīs prezidentvalstis strādās, lai apzinātu kopīgas stratēģijas, ar ko uzlabo drošību darbā, samazina nelaiemes gadījumu skaitu darbā un īsteno kopīgus risinājumus Eiropas līmenī. Šajā sakarā tiks turpināts darbs pie jaunās ES Drošības un veselības aizsardzības darbā stratēģijas laikposmam līdz 2020. gadam.

Padome var turpināt darbu ar Komisijas priekšlikumu, lai grozītu Direktīvu par pasākumiem, lai veicinātu drošības un veselības aizsardzības darbā uzlabošanu strādājošām grūtniecēm, sievietēm, kas strādā pēcdzemdību periodā, vai strādājošām sievietēm, kas baro bērnu ar krūti ("grūtniecības un dzemdību atvaļinājums").

### **Sieviešu un vīriešu līdztiesība**

Sieviešu un vīriešu līdztiesība ir viena no Eiropas Savienības pamatvērtībām. Ir arī stiprs ekonomisks pamatojums tam, lai veicinātu sieviešu un vīriešu līdztiesību, jo īpaši ņemot vērā notiekošo ekonomikas krīzi un demogrāfiskos iemeslus. Trīs prezidentvalstis centīsies nodrošināt, lai Padome izpildītu saistības, kas izklāstītas Eiropas Dzimumu līdztiesības paktā (2011–2020), un ņems vērā sistēmu, kas dota Komisijas Sieviešu un vīriešu līdztiesības stratēģijā (2010–2015).

Saistībā ar stratēģiju "Eiropa 2020" trīs prezidentvalstis arī turpmāk atbalstīs darba tirgus aktivizēšanu sievietēm, saglabājot 75 % nodarbinātības mērķi sievietēm un vīriešiem. Konkrēti jautājumi, kas ir svarīgi no nodarbinātības viedokļa, ietver pensiju atšķirību, stereotipus par dzimumiem, sievietes un tehnoloģijas un sieviešu lomu lēmumu pieņemšanā. Vēl viena būtiska tēma, kam tiks pievērsta uzmanība, ir vajadzība cīnīties pret dzimuma vardarbību.

Turpināsies darbs ar Komisijas priekšlikumu Direktīvai, ar ko paredzēts uzlabot dzimumu līdzsvaru uzņēmumu valdēs.

Trīs prezidentvalstis centīsies īstenot dzimumu perspektīvu visās politikas jomās ("dzimumu līdztiesības aspekta iekļaušana") un saistībā ar ārējo rīcību. Tiks nodrošināta ES koordinācija ANO Sieviešu statusa komisijā 2015. gadā, un tiks uzsākta Pekinas Rīcības platformas īstenošanas 20 gadu pārskatīšana.

### **Diskriminācijas novēršana**

Trīs prezidentvalstis turpinās strādāt ar priekšlikumu Padomes Direktīvai par vienlīdzīgas attieksmes principa īstenošanu neatkarīgi no reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai dzimumorientācijas. Saskaņā ar Padomes saistībām un kompetenci turpinās sekmēt to, lai sociāli un ekonomiski tiktu iekļautas personas ar invaliditāti un marginalizētās grupas, tostarp romi.

### **ES sociālās un nodarbinātības politikas ārējie aspekti**

Pasaules mēroga krīze ir atstājusi ievērojamu negatīvu ietekmi uz sociālo kohēziju. Krīzes sociālajām sekām paplašinoties, starptautiskie centieni rast situācijas risinājumu ir kļuvuši intensīvāki. Iepriekšējās prezidentvalstis arvien vairāk ir iesaistījušās starptautiskos forumos, kopā ar Komisiju pārstāvēt ES un nodrošinot saskaņotu un koordinētu ES dalībvalstu pieeju. Balstoties uz Padomes norādījumiem, trīs prezidentvalstis, attiecīgā gadījumā ar Komisijas atbalstu, atbalstīs darbības, kas veicamas, piemēram, saistībā ar Starptautisko Darba organizāciju (*ILO*), G20 procesu, Eiropas un Vidusjūras reģiona partnerattiecībām un Āzijas un Eiropas sanāksmi.

## VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBAS JAUTĀJUMI

### Sabiedrības veselība

Sabiedrības veselības jomā trīs prezidentvalstis veicinās rīcību, lai uzlabotu ES iedzīvotāju veselību saskaņā ar ES Veselības aizsardzības stratēģiju un norādījumiem, kurus saņem no Pasaules Veselības organizācijas, un īstenojot darbības, kas izklāstītas trešajā Savienības rīcības programmā veselības jomā (2014-2020), pienācīgi ņemot vērā pašreizējo ekonomikas situāciju.

Trīs prezidentvalstis uzskata, ka ir būtiski nodrošināt pienācīgu veselības aizsardzības pārstāvību Eiropas pusgada procesā. Trīs prezidentvalstis mudinās īstenot pienācīgus papildu pasākumus saistībā ar pārdomu procesu par hroniskām slimībām un pārdomu procesu par modernām, "atsaucīgām" un ilgtspējīgām veselības aizsardzības sistēmām, jo īpaši par to, ka ir svarīgi garantēt veselības aizsardzības sistēmu ilgtspējību, to pieejamību un vienlīdzību drošas un augstas kvalitātes veselības aprūpes nodrošināšanā visiem iedzīvotājiem, apsverot iespējas uzlabot primāro veselības aprūpi un tās saistību ar slimnīcu sistēmu.

Visās rīcības jomās trīs prezidentvalstis uzsvērs un atbalstīs inovatīvu pieeju izstrādi un pieņemšanu, kas varētu pozitīvi ietekmēt iedzīvotāju veselību, kā arī ekonomiku, tostarp izmaksu un ieguvumu izvērtējumus. Trīs prezidentvalstis ciešā sadarbībā ar Komisiju izvērtēs rezultātus, kas gūti, īstenojot Direktīvu par pacientu tiesību piemērošanu pārrobežu veselības aprūpē.

Trīs prezidentvalstis īsteno savu programmu veselības veicināšanas, slimību profilakses un veselības aprūpes jomā, ņemot vērā organizatoriskus jautājumus un liekot lielāku uzsvaru uz visneaizsargātākajām grupām. Tās piešķirs prioritāti individuālai un kolektīvai profilaksei, īpašu uzsvaru liekot uz hronisku nelipīgu slimību primāro un sekundāro profilaksi, ņemot vērā šādu slimību izplatību un to augstās izmaksas cilvēku, sociāli ekonomiskā un veselības izteiksmē. Šajā sakarā īpašu uzmanību pievērsīs veselīga dzīves veida popularizēšanai, popularizējot fizisko aktivitāti un veselīgas pārtikas lietošanu.

Pienācīgu uzmanību veltīs arī sadarbības veicināšanai ES līmenī saistībā ar nopietniem pārrobežu veselības apdraudējumiem (jo īpaši saistībā ar lipīgu infekcijas slimību uzliesmojumiem un atkārtotiem uzliesmojumiem), jo īpaši īstenojot pienācīgus tiesību aktus ES mērogā.

## **Farmācijas preces un medicīniskas ierīces**

Nolūkā novērst nepilnības esošajā ES likumdošanā par medicīniskām ierīcēm, lai vēl vairāk stiprinātu pacientu drošību un lai atbalstītu Eiropas medicīnisku ierīču nozares novatorismu un konkurētspēju, ļaujot novatoriskām medicīniskām ierīcēm ātri un rentabli iekļūt tirgū, trīs prezidentvalstis piešķirs prioritāti darbam ar divu priekšlikumu paketi saistībā ar medicīniskām ierīcēm un *in-vitro* medicīniskām ierīcēm, lai nodrošinātu šo divu regulu savlaicīgu pieņemšanu un stāšanos spēkā.

Saistībā ar pasludināto nodomu pārskatīt Regulu par jaunievietām terapijas zālēm, Direktīvu par cilvēku audu un šūnu donoriem un Direktīvu par cilvēku asins un asins sastāvdaļu vākšanu un sadali trīs prezidentvalstis aktīvi virzīs uz priekšu darbu ar jebkādiem šādiem priekšlikumiem, kad Komisija tos iesniegs.

Komisija patlaban pārskata Direktīvu par veterinārām zālēm, kam būs nepieciešama horizontāla izskatīšana Padomē, lai novērstu nevajadzīgas neatbilstības ar leģislatīvo sistēmu saistībā ar cilvēkiem paredzētām zālēm. Trīs prezidentvalstis strādās pie šī priekšlikuma, kad to būs pieņēmusi Komisija.

Trīs prezidentvalstis var arī izskatīt, vai un kādā veidā turpināt pārskatīt Direktīvu par to pasākumu pārredzamību, ar kuriem reglamentē cilvēkiem paredzētu zāļu cenas, un par to iekļaušanu publisko veselības apdrošināšanas sistēmu tvērumā.

## **Pārtikas produkti**

Lai aizsargātu iedzīvotāju veselību, pastāvīgi jāpievērš uzmanība pārtikas, ko katru dienu patērē iedzīvotāji, nekaitīgumam. Tādēļ trīs prezidentvalstis prioritāru uzmanību piešķirs tam, lai attīstītu leģislatīvu un politisku sistēmu nolūkā arī turpmāk nodrošināt pārtikas nekaitīgumu visiem iedzīvotājiem, tostarp nepieļaut tīšu maldināšanu pārtikas jomā.

Svarīgi būs pienācīgi īstenot divus nozīmīgus tiesību aktus, proti, Regulu par pārtikas produktu informācijas sniegšanu patērētājiem ("pārtikas marķēšanu") un Regulu par zīdaiņiem un maziem bērniem paredzētu pārtiku, īpašiem medicīniskiem nolūkiem paredzētu pārtiku un par pilnīgiem uztura aizstājējiem svara kontrolei ("pārtiku īpašiem mērķiem"), jo tie rada pastiprinātas informētības, pārskatāmības un augsta līmeņa pārtikas nekaitīguma sistēmu Savienības iedzīvotājiem.

## KONKURĒTSPĒJA (IEKŠĒJAIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA, PĒTNIECĪBA UN KOSMOSS)

### Konkurētspēja

Eiropas ekonomika atlabst pēc vairākiem gadiem, kuru laikā tās izaugsme bija ļoti ierobežota vai pat negatīva. Lai uzturētu un pastiprinātu atkopšanos, trīs prezidentvalstis visaugstāko prioritāti piešķirs Eiropas izaugsmei un konkurētspējai.

Ņemot to vērā, Padome īstēnos būtiskus izaugsmi veicinošus pasākumus saistībā ar vienotā tirgus, rūpniecības konkurētspējas, pētniecības un inovācijas un kosmosa politiku. Daudzas ierosmes ir iekļautas stratēģijā "Eiropa 2020", Eiropas pusgadā un jo īpaši Izaugsmes un nodarbinātības paktā.

Prezidentvalstis darīs visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka Padome efektīvi veicina šo iniciatīvu mērķu sasniegšanu, nodrošinot konkrētus un savlaicīgus rezultātus attiecībā uz Eiropas izaugsmes programmu. Tās pievērsīs īpašu uzmanību tām politikas jomām, kurām ir lielāka īstermiņa un vidēja termiņa ietekme uz ES konkurētspēju un lielākas sinerģijas un kas stiprina ES uzņēmumu pozīcijas globālajā vērtību ķēdē. To var panākt, īstenojot integrāciju plašā iekšējā tirgus programmā, pamatojoties uz integrētu vienotā tirgus politiku un veicinot trīs būtiskus izaugsmes dzinulus: rūpniecības konkurētspēju, finansējuma pieejamību un tirdzniecības un eksporta politiku.

## Vienotais tirgus

Trīs prezidentvalstis savu prezidentūras termiņu sāks jauna parlamentārā cikla sākumā. Tas dod iespēju mudināt uzsākt jaunu "stratēģisku" ciklu, pievēršoties vienotā tirgus izveidei bez robežām, lai dotu iespēju patērētājiem un uzņēmējiem pirkt un pārdot preces un pakalpojumus jebkur ES tikpat viegli kā pašmāju tirgū neatkarīgi no viņu valstspiederības vai dzīvesvietas. Trīs prezidentvalstu mērķis būs balstīties uz rezultātiem, kas sasniegti, īstenojot I un II vienotā tirgus aktu, un tiekties novērst atlikušās nepilnības un uzlabot tiesiskā regulējuma konsekvensi, lai veicinātu patērētāju un uzņēmēju uzticību un juridisko noteiktību. Lai sasniegtu šos mērķus, trīs prezidentvalstis veicinās visu atbilstīgo reglamentējošo un nereglamentējošo instrumentu izmantošanu, tostarp vajadzības gadījumā saskaņošanu un savstarpēju atzīšanu. Trīs prezidentvalstu darba centrā būs tādu praktisku jautājumu risināšana, ar kādiem patērētāji un uzņēmēji vienotajā tirgū sastopas ik dienas. Šajā ziņā gaidāmajiem ziņojumiem par savstarpējās atzīšanas principu un par vienotā pakalpojumu tirgus stāvokli, ko Komisijai jāpublicē līdz 2015. gada vidum, vajadzētu sniegt spēcīgu faktu materiāla bāzi un vērtīgus norādījumus turpmākai politikas rīcībai.

Trīs prezidentvalstis izmantos arī salīdzinošu izvērtēšanu saskaņā ar Pakalpojumu direktīvu un veiks turpmākus pasākumus, lai atceltu diskriminējošas, nepamatotas vai nesamērīgas prasības, ko piemēro pakalpojumu sniedzējiem un saņēmējiem (patērētājiem un uzņēmējiem), lai atvieglotu piekļuvi reglamentētām profesijām, balstoties uz salīdzinošās izvērtēšanas pasākumu, kas paredzēts pārskatītajā Direktīvā par profesionālās kvalifikācijas atzīšanu, un lai pilnībā īstenotu darbības, kas paredzētas mazumtirdzniecības rīcības plānā. Trīs prezidentvalstis augstu prioritāti piešķirs arī pašreizējās Direktīvas par maldinošu reklāmu starp uzņēmumiem iespējamai pārskatīšanai.

Turklāt īpašu uzsvaru liks uz vienotā tirgus pārvaldību un esošo noteikumu praktisku darbību, tostarp izmantojot ikgadējo ziņojumu par vienotā tirgus integrāciju.

Visbeidzot, globālā tirgus integrācijas pieaugošais temps un vienotā tirgus tālāka atvēršana ir starp lielākajām izmaiņām kopš vienotā tirgus izveidošanas. Trīs prezidentvalstis centīsies panākt vienotā tirgus ārējā aspekta turpmāku integrāciju ES politikā un sniegt ieguldījumu ES regulējuma un kopīgo standartu veicināšanai starptautiskā līmenī.

Ilgākā termiņā trīs prezidentvalstu programma būs vērsta uz pārdomām par jaunām vienotā tirgus problēmām, lai veicinātu ES konkurētspēju. Šīs pārdomas būs jaunas programmas pamatā, lai paceltu iekšējo tirgu jaunā attīstības pakāpē, jo īpaši prioritāti piešķirot tām politikas jomām, kurām īstermiņā un vidējā termiņā ir lielāka ietekme uz ES konkurētspēju, īpaši attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, un kas varētu nostiprināt ES uzņēmumu stāvokli globālajā vērtību ķēdē. To var panākt – kā norādīts jau nodaļā par konkurētspēju –, liekot lielāku uzsvāru uz rūpniecības konkurētspēju, finansējuma pieejamību un tirdzniecības un eksporta politiku.

### **Uzņēmējdarbības tiesības**

Trīs prezidentvalstis gatavojas strādāt arī ar ierosmēm, ar ko atbalsta ilgtermiņa finansējumu, tādām kā Komisijas iesniegtie priekšlikumi par viena dalībnieka sabiedrībām un par akcionāru tiesībām saistībā ar pārdomu procesu par Eiropas uzņēmējdarbības tiesībām, kuru vispārējais mērķis ir vēl vairāk vienkāršot un modernizēt esošās uzņēmējdarbības tiesības un veicināt korporatīvo pārvaldību.

### **Labāks regulējums**

Labāks regulējums ("lietpratīgs regulējums") būs viena no trīs prezidentvalstu pastāvīgajām prioritātēm, lai veidotu kvalitatīvākus, uz faktiem balstītus tiesību aktus un lai veicinātu efektīvas un mazāk apgrūtināšas politikas izstrādi. Trīs prezidentvalstis turpinās centienus nodrošināt to, lai ES likumdošana "atbilstu savam mērķim", efektīvi izmantojot lietpratīga regulējuma instrumentus (nevajadzīga sloga samazināšana, ietekmes novērtējums, izvērtējums un konsultācijas ar ieinteresētajām personām), jo īpaši attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem un mikrouzņēmumiem. Īpašu uzmanību pievēršīs tam, lai gūtu panākumus saistībā ar Komisijas Normatīvās atbilstības un izpildes (*REFIT*) programmu, un konkrēti tam, lai novērstu nevajadzīgu slogu.



## **Tehniskā saskaņošana**

Mehānisko transportlīdzekļu tehnisko specifikāciju jomā Padome centīsies pabeigt darbu pie *eCall* regulas, no kuras sagaida, ka tā ievērojami samazinās nāvējošu negadījumu skaitu uz Eiropas ceļiem. Trīs prezidentvalstis sāks arī darbu pie gaidāmā priekšlikuma pārskatīt pamatdirektīvu par mehānisko transportlīdzekļu un to sastāvdaļu tipa apstiprināšanu. Turklāt trīs prezidentvalstis atsāks izskatīt priekšlikumu vienkāršot citā dalībvalstī reģistrētu mehānisko transportlīdzekļu pārvietošanas vienkāršošanu, tiklīdz būs iesniegta gaidītā papildu analīze.

Trīs prezidentvalstis strādās ar nesen pieņemtajiem priekšlikumiem par trošu ceļiem, gāzes iekārtām un individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

## **Patērētāji**

Trīs prezidentvalstis veicinās patērētāju tiesību aizsardzības programmas 2012.–2014. gadam īstenošanu, lai maksimāli vairotu priekšrocības, ko patērētājiem sniedz vienotais tirgus. Tam vajadzētu *in fine* dot iespēju patērētājiem iepirkties jebkur ES tikpat viegli kā valstī, kurā viņi dzīvo, vienlaikus piešķirot augstas pakāpes aizsardzību, balstoties uz skaidriem un konsekventiem kopīgiem noteikumiem.

Trīs prezidentvalstis mēģinās panākt vienošanos par ražojumu drošuma un tirgus uzraudzības tiesību aktu kopumu, kura mērķis ir uzlabot vienotā tirgus darbību ar vienkāršotiem un unificētākiem un efektīvākiem drošības noteikumiem, ko piemēro nepārtikas precēm, racionalizēt tirgus uzraudzības procedūras un panākt efektīvāku tirgus uzraudzības iestāžu koordināciju un sadarbību. Tās centīsies panākt vienošanos par priekšlikumu Komplekso tūrisma ceļojumu direktīvai. Turklāt trīs prezidentvalstis gaida iespējamās jaunas Komisijas ierosmes, tostarp tādas, kas būtu saistītas ar Regulas par sadarbību patērētāju tiesību aizsardzības jomā pārskatīšanu.

## **Intelektuālais īpašums**

Trīs prezidentvalstis turpinās centienus stiprināt *acquis* intelektuālā īpašuma jomā ar mērķi panākt augsta līmeņa aizsardzību, vienlaikus veicinot vienotā tirgus labu darbību.

Autortiesību un blakustiesību jomā pēc Direktīvas par nenosakāmu autortiesību subjektu darbiem un Direktīvas par tiesību kolektīvo pārvaldījumu pieņemšanas trīs prezidentvalstis apsvērs tiesību akta priekšlikumus, ko Komisija varētu iesniegt pēc tam, kad būs zināms ES autortiesību sistēmas pārskatīšanas iznākums, kā rezultātā, iespējams, var tikt pārskatīti daži autortiesību *acquis* aspekti digitālajā laikmetā.

Preču zīmju jomā darbs tiks vērsts uz to, lai pieņemtu tiesību aktu kopumu preču zīmju jomā, lai racionalizētu un modernizētu gan Regulu par Kopienas preču zīmi, gan Direktīvu par dalībvalstu preču zīmju noteikumu tuvināšanu, lai preču zīmju sistēmu Eiropā padarītu efektīvāku un saskaņotāku, vienlaikus atzīstot nepieciešamību panākt saskaņotu līdzaspastāvēšanu un pastiprinātu sadarbību starp Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju (*OHIM*) un valstu preču zīmju birojiem. Mērķis ir vienoties par tiesību aktu kopumu preču zīmju jomā, lai to varētu ātri pieņemt.

Tirdzniecības noslēpumu jomā darbs tiks vērsts uz to, lai uzņēmējiem nodrošinātu saskaņotu likumdošanas sistēmu, ko uzskata par nepieciešamu, lai veicinātu tehnoloģisko sadarbību un speciālu zināšanu apmaiņu pāri valstu robežām. Trīs prezidentvalstis centīsies drīzumā panākt vienošanos par šo tiesību aktu kopumu.

## **Muitas savienība**

Trīs prezidentvalstis turpinās un pabeigs darbu, lai laicīgi varētu pieņemt priekšlikumu Direktīvai par Savienības tiesisko regulējumu par muitas tiesību aktu pārkāpumiem un sankcijām, kā arī priekšlikumu Regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 515/97 (1997. gada 13. marts) par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu.

Turklāt trīs prezidentvalstis pienācīgi apsvērs jebkākus jaunus Komisijas priekšlikumus muitas politikas jomā, jo īpaši gaidāmo priekšlikumu Padomes Regulai, ar ko groza pamata Padomes Regulu (ES) Nr. 7/2010, ar ko atsevišķiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem ievieš autonomas Savienības tarifa kvotas un nosaka to pārvaldību, un priekšlikumu Padomes Regulai, ar ko groza pamata Regulu (ES) Nr. 1344/2011, ar ko atliek kopīgā muitas tarifa autonomos nodokļus konkrētiem lauksaimniecības, zivsaimniecības un rūpniecības produktiem. Tas attiecas arī uz iespējamu priekšlikumu par lēmumu e-muitas jomā un par grozījumiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu) un Padomes Regulā (EK) Nr. 1147/2002 (lidojumderīgums).

Starptautiskā līmenī trīs prezidentvalstis strādās ar to, lai pārskatītu pielikumus reģionālajai konvencijai par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem, ES un Jaunzēlandes savstarpējam administratīvajam nolīgumam muitas sadarbības jomā, ES un Kanādas atzītu ekonomikas dalībnieku savstarpējās atzīšanas programmai, kā arī ar papildu pasākumiem saistībā ar Komisijas paziņojumu par stāvokli muitas savienībā un jo īpaši par pārvaldības reformu, ņemot vērā Padomes secinājumus par politikas veidošanas procesa vienkāršošanu un reorganizējot dažādas grupas Muitas kodeksa komitejā un programmā *Muita 2020*.

Ņemot vērā savas tiesības Savienības Muitas kodeksa deleģēto aktu sagatavošanas un pieņemšanas procesā izteikt iebildumus, Padome turpinās pārraudzīt Savienības Muitas kodeksa tiesisko īstenošanu.

Padome pārraudzīs, kā tiek īstenots ES muitas rīcības plāns intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumu apkarošanai, precīzāk – ar gada kopsavilkuma ziņojumu, ko pārsūta un iesniedz Komisijas dienestī.

Visbeidzot, trīs prezidentvalstis koordinēs ES nostāju darba kārtības punktos Pasaules Muitas organizācijā (*WCO*), Āzijas un Eiropas sanāksmē, Apvienotajā muitas sadarbības komitejā un citos starptautiskos forumos. Tā strādās, lai līdz 2015. gada 1. jūnijam varētu paplašināt Konvenciju par kopīgu tranzītu un VAD konvenciju, attiecinot tās uz Serbiju un bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku.

## Rūpniecības politika

Krīze ir izcēlusi to, cik svarīga ir reālā ekonomika un spēcīgas ražošanas un pakalpojumu nozares. Eiropas rūpniecība, tostarp MVU, ir Eiropas ekonomikas patiesais mugurkauls, tas ir nozīmīgs dzinulis izaugsmei, rezultātiem, nodarbinātībai, inovācijai un eksportam. Rūpniecības politikai būs būtiska nozīme Eiropas konkurētspējas veicināšanā, balstoties uz apzinātajām stiprajām pusēm un uzlabojot Eiropas rūpniecības konkurētspēju.

Trīs prezidentvalstis strādās, lai stiprinātu Eiropas rūpniecības politikas pārvaldību nolūkā sistemātiski integrēt konkurētspējas jautājumus visos politikas aspektos.

Veicināt rūpniecības konkurētspēju būs triju prezidentvalstu darbību centrā, tostarp nodrošināt turpmāku vienotā tirgus integrāciju, attīstīt rūpniecības sadarbību un uzlabot vispārējo uzņēmējdarbības vidi Eiropas uzņēmumiem. Tas ietver tādus ES instrumentus kā Uzņēmumu un mazo un vidējo uzņēmumu konkurētspējas programma (*COSME*) un Pētniecības un inovācijas pamatprogramma "Apvārsnis 2020".

Trīs prezidentvalstis strādās, lai attīstītu proaktīvu, vērienīgu un integrētu rūpniecības politiku Eiropā, kuras mērķis ir reaģēt uz vajadzībām mainīgajā ekonomiskajā situācijā un stiprināt koordinētu pieeju rūpniecības konkurētspējai visās attiecīgajās ES politikas jomās. Šajā sakarā trīs prezidentvalstis izmantos horizontālu pieeju, kurā ar saskaņotu politiku kopumu (inovācija, enerģētika, resursu izmantošanas ziņā efektīva rūpniecība, vienotais tirgus, konkurētspēja, piekļuve finansējumam, tirdzniecība, eksporta politika utt.) tiecas uzlabot uzņēmējdarbības apstākļus gan ES, gan pasaules līmenī, garantējot nepārtrauktu uzmanību galvenajiem ražīguma izaugsmes dzinušiem, piemēram, svarīgām pamattehnoloģijām un graužošām tehnoloģijām. Virzība rūpniecības politikas rīcības plāna un rūpniecības pamatdarbību īstenošanā tiks novērtēta, un konkrētu nozares rīcības plānu īstenošana (piemēram, tērauda nozarei) tiks aktīvi pārraudzīta.

Tas nozīmē arī svarīgu ES finansēšanas un atbalsta mehānismu īstenošanu, piemēram, Uzņēmumu un mazo un vidējo uzņēmumu konkurētspējas programma (*COSME*) un Pētniecības un inovācijas pamatprogramma "Apvārsnis 2020".

## Mazie un vidējie uzņēmumi

Mazie un vidējie uzņēmumi (MVU) Eiropā ir svarīgs izaugsmes un nodarbinātības dzinulis. Tādēļ svarīga triju prezidentvalstu apņemšanās būs pievērst īpašu uzmanību to vajadzībām, sistemātiski piemērojot principu "vispirms domāt par mazajiem uzņēmumiem".

Attiecībā uz vispārēju MVU regulējumu Mazās uzņēmējdarbības akts ir izrādījies sekmīgs rīks, ar ko īstenot politiku dalībvalstīs. Šajā sakarā Mazās uzņēmējdarbības akta pašlaik notiekošā pārskatīšana būs ļoti svarīga, un trīs prezidentvalstis ciešā sadarbībā ar MVU sūtņu tīklu turpinās novērot, kā tiek veiktas darbības nolūkā atvieglināt MVU dzīvi, samazinot administratīvo slogu un uzlabojot viņu piekļuvi vienotajam tirgum un starptautiskiem tirgiem.

Piekļuve finansējumam joprojām ir viena no lielākajām problēmām, ar ko MVU cīnījās pēdējos gados un dara to arī pašlaik. Šaurais finansējuma avotu loks, kas parasti ir pieejams MVU, padara tos jutīgākus pret mainīgiem apstākļiem kredītu tirgos. Lai gan tādi ES instrumenti kā *COSME* un "Apvārsnis 2020" darbosies saistīti, lai atvieglotu un uzlabotu MVU piekļuvi finansējumam, ir jāizstrādā plašākas stratēģijas ar mērķi uzlabot MVU piekļuvi finanšu un kapitāla tirgum.

Visbeidzot īpaša uzmanība ir jāpievērš arī esošu un iespējamu uzņēmēju prasmju attīstīšanai uzņēmējdarbības jomā. Līdzīgi būtu jāveic turpmāka rīcība, lai nodrošinātu labāku atbilstību starp darba ņēmēju prasmēm un MVU vajadzībām.

## Pētniecība un inovācija

Trīs prezidentvalstis uzsver izšķirošo pētniecības un inovācijas nozīmi Eiropas konkurētspējai, nodarbinātībai un sociālajai virzībai kā jaunu izaugsmes iespēju sniedzējam saistībā ar stratēģiju "Eiropa 2020", Inovācijas savienības pamatiniciatīvu un Eiropas pētniecības telpas sistēmu. Lai maksimāli palielinātu to pienesumu un lai sniegtu konkrētu ieguldījumu stratēģijā "Eiropa 2020", pētniecība un inovācija ir jābalsta uz tīkliem, kuros nav šķēršļu, pilnībā izmantojot valsts pētniecības un inovācijas sistēmu potenciālu. Šajā sakarā trīs prezidentvalstis plāno veicināt saikni starp pētniecību, inovāciju un izaugsmi (konkurētspējas un nodarbinātības ziņā), izpētot visus iespējamus pasākumus, lai sekmētu investīcijas šajās stratēģiskajās jomās. Tādēļ trīs prezidentvalstis koncentrēsies uz to, lai izvērstu Eiropas pētniecības telpu, kas tiek uzskatīta par ārkārtīgi svarīgu nolūkā nodrošināt pētnieku un zinātnes atziņu brīvu apriti, uzmanību koncentrējot uz īstenošanas aspektiem un ES pievienoto vērtību, kā arī labāk saskaņotu valsts pētniecības un inovāciju politiku, efektīvu ES struktūrfondu un investīciju fondu izmantošanu un ar pētniecības infrastruktūru integrēšanu. Turklāt par būtiskām prioritātēm ir noteiktas iespēju nodrošināšana jauniem pētniekiem, sniedzot pienācīgu sociālo nodrošinājumu, pievilcīgas karjeras iespējas (tostarp rūpniecībā) un uzņēmējdarbības spēju uzlabošana, uzsverot to, cik stratēģiski vērtīgi ir ieguldīt cilvēkresursos.

Trīs prezidentvalstis atzīst Komisijas centienus veicināt uz pierādījumiem balstītu Eiropas līmeņa pārraudzības sistēmas izstrādi saistībā ar virzību uz Eiropas pētniecības telpu un Inovācijas savienību un ieguldīt šajā sistēmā.

Pārliecībā, ka Eiropas Pētniecības infrastruktūru stratēģijas foruma (*ESFRI*) ceļvedī iekļauto projektu īstenošana būtiski uzlabos Eiropas spēju radīt jaunas idejas, palīdzot mazināt inovācijas plaisas un veidot darbvietas, trīs prezidentvalstis pievērsīsies tādiem jautājumiem kā *ESFRI* ceļvedis un Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijs (*ERIC*) instrumenta izveide, kas atbilst viedām specializācijas stratēģijām un reģionālai un makroreģionālai politikai. Turklāt viens no svarīgiem ekonomiskās attīstības faktoriem ir ES digitalizācijas programmas virzīšana un e-infrastruktūras (tostarp datu infrastruktūras) izstrāde, aptverot visu pētniecības kopienu un inovācijas jomu vajadzības.

Trīs prezidentvalstis veicinās izpratni par "Zinātne sabiedrībai un sadarbībā ar to", lai sekmētu sociālo un ekonomisko iekļautību un konkurētspēju, ko par iespējamu padara pētniecība un inovācija saistībā tādu nozīmīgu sabiedrības problēmu risināšanu kā klimata pārmaiņas, energoapgādes drošība, pārtikas nodrošinājums, bioekonomika, veselība un sabiedrības novecošana, tostarp izmantojot sociālo inovāciju, atklātu zinātņi un sociāli vadītu tehnoloģisko inovāciju. Šajā sakarā diskusijas sākotnējā posmā par Komisijas gaidāmo Zaļo grāmatu par zinātņi pēc 2020. gada varētu būt svarīgs katalizators, kas veicinātu prioritāšu piešķiršanu un labāku izpratni par globālo problēmu apmēru un nozīmi.

Lai nodrošinātu dinamisku iepriekšējā darba turpinājumu Padomē, trīs prezidentvalstis plāno turpināt virzīt lietas attiecībā uz zinātnisku un tehnoloģisku pētniecību konkrētos reģionos, proti, Vidusjūras un Baltijas jūras reģionā, īpaši atsaucoties uz kopīgām pētniecības programmām, ko šajā sakarā veikušas vairākas dalībvalstis.

Trīs prezidentvalstis veicinās darbu saistībā ar Septītās pamatprogrammas galīgo novērtēšanu. Trīs prezidentvalstis cieši novēros un analizēs rezultātus, kas gūti pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" sākotnējā posmā, lai nodrošinātu, ka Eiropas Savienības zinātniskās, rūpnieciskās un sociālās izaugsmes ziņā programmas potenciāls tiek pilnībā izmantots, tostarp attiecīgās sinerģijas starp Eiropas strukturālajiem un investīciju fondiem.

## **Kosmoss**

2012. gada beigās sākās diskusijas par turpmāko attīstību Savienības un Eiropas Kosmosa aģentūras (EKA) attiecībās. Trīs prezidentvalstis turpinās šo procesu, lai Padome varētu sniegt norādes par izvēles iespējām attiecībā uz turpmāko virzību šajās attiecībās pēc 2015. gada, tostarp par grozījumiem pašlaik spēkā esošajā ES un EKA pamat nolīgumā un par EKA speciālo zināšanu izmantošanu ar pastiprinātas partnerības palīdzību. Tādēļ atzinīgi tiek vērtētas plašākas diskusijas par integrētas un visaptverošas ES kosmosa stratēģijas turpmāku izstrādi, apvienojot atsevišķu dalībvalstu centienus un ES politikas instrumentus.

Augstas izšķirtspējas satelītu dati (*high resolution satellite data – HRSD*) un uz *HRSD* balstītas lietojumprogrammas ir kļuvušas par neaizstājamu rīku vides novērošanā, pilsētu plānošanā, lauksaimniecībā, dabas resursu apsaimniekošanā un katastrofu un ārkārtas situāciju pārvarēšanā, taču tās ir svarīgas arī drošības un aizsardzības jomā. Tomēr pastāv svarīgas atšķirības tajā, kā komerciālu operatoru veikta *HRSD* radīšana un izplatīšana tiek reglamentēta Eiropas Savienībā. Trīs prezidentvalstis pievērsīs uzmanību tam, kā virzās darbs saistībā ar to, lai pieņemtu gaidāmo priekšlikumu direktīvai par augstas izšķirtspējas zemes novērošanas satelītu datu (*HRSD*) identifikāciju un izplatīšanu komerciālos nolūkos, ar mērķi nodrošināt kārtīgas diskusijas starp dalībvalstīm un ieinteresētajām personām, lai izveidotu uzticamāku piekļuvi *HRSD*, un labu un pietiekamu informācijas līmeni par piekļuvi *HRSD* uzņēmējiem *HRSD* vērtības ķēdē un klientu uzņēmumiem.

ES pamatprogrammas *Galileo* un *Copernicus* vēl atrodas darbības sākumstadijā, un ir jāturpina darbs, lai tās pilnībā īstenotu un izmantotu. Ir jānodrošina, ka Savienības politika un iedzīvotāji gūst no šīm programmām cik vien iespējams daudz. Šajā sakarā varētu sākt un izvērst diskusijas šo triju prezidentvalstu pilnvaru laikā.

Eiropas līmenī būtu jāizveido zemei tuvo kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības spējas, lai attīstītu un izmantoto esošos valsts un Eiropas civilos un militāros līdzekļus ar mērķi risināt kosmisko atkritumu problēmu, kas ir kļuvusi par nopietnu apdraudējumu kosmosa darbību drošībai, drošumam un ilgtspējībai.

Atzīstot šādu spēju divējādas izmantošanas iespējas, trīs prezidentvalstis ciešā koordinācijā ar Eiropas Komisiju strādās, lai veicinātu un atvieglinātu vislielākā dalībvalstu skaita dalību zemei tuvo kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības atbalsta regulējumā, nodrošinot atbilstību dalības kritērijiem.



## Tūrisms

Tūrisms kļūst aizvien svarīgāks Eiropas ekonomiskajai attīstībai un izaugsmei, tādēļ trīs prezidentvalstis ir apņēmušās ieguldīt tajā, lai uzturētu Eiropas vadošo lomu kā galvenajam tūrisma mērķim pasaulē, lai veicinātu labākās prakses apmaiņu starp dalībvalstīm un lai uzlabotu Eiropas zīmola redzamību tālsatiksmes tirgos.

Īpaša uzmanība tiks pievērsta tādu darbību veicināšanai, ar kuru nodrošina labāku tūrisma integrāciju plašā ES politikas spektrā, ilgtspējīgu un atbildīgu tūrismu un kvalitatīvus pakalpojumus, kas uzņēmumiem, jo īpaši MVU, sniedz spēcīgu priekšrocību konkurencē, kā arī piekrastes un jūras tūrismu.

Turklāt trīs prezidentvalstis sekmēs tās iniciatīvas, kuru mērķis ir atvieglināt trešo valstu tūristu iekļūšanu ES, vienkāršojot esošās vīzu izsniegšanas procedūras. Šajā sakarā trīs prezidentvalstis pievērsīs pienācīgu uzmanību jebkādiem Komisijas priekšlikumiem.

## TRANSPORTS, TELEKOMUNIKĀCIJAS UN ENERĢĒTIKA

### **Transversāli jautājumi**

Saistībā ar stratēģijas "Eiropa 2020" starposma pārskatīšanu trīs prezidentvalstis nodrošinās to, ka Padome turpina sniegt ieguldījumu stratēģijā noteikto mērķu sasniegšanā, kā arī termiņu ievērošanā, ko Eiropadome noteikusi attiecībā uz iekšējā enerģijas tirgus un digitālā vienotā tirgus izveides pabeigšanu. Vispārējais mērķis ir panākt, lai Eiropa būtu pilnībā savstarpēji savienota gan pāri robežām, gan tīklu ietvaros, un izmantot arī privāto sektoru šajā pakāpeniskajā izveides procesā, kurā ir jāatklāj jauni publiskā un privātā sektora partnerību veidi, tostarp arī inovatīvi finanšu instrumenti Eiropas mēroga infrastruktūrai. To darot, trīs prezidentvalstis tieksies veidot sinerģijas starp trīs TTE nozarēm, veicināt infrastruktūras izvietojumu, jo īpaši sākot īstenot Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu, Eiropas transporta tīklu (*TEN-T*), Eiropas enerģētikas tīklu (*TEN-E*) un *TEN-Tele* koridorus, gaidāmo Eiropas alternatīvo degvielu infrastruktūru, kā arī stiprināt kritiskās infrastruktūras drošību. Tāpat arī būtu pilnībā jāizmanto transversālais *Galileo* pienesums Eiropas infrastruktūrai, veicinot agrīno pakalpojumu izvēršanu, kas būs pieejami 2014./2015. gadā.

Trīs prezidentvalstis centīsies arī uzlabot uz pierādījumiem balstītu politikas veidošanu un TTE sektora pārraudzību, izmantojot tā dēvēto "rezultātu rādītāju", ko ir ierosinājusi Komisija inovācijas un pētniecības jomā. Šo jauno instrumentu izmanto TTE nozaru izaugsmes un inovācijas radīšanas spēju sistemātiskā uzraudzībā, lai šīs jomas varētu salīdzināt ar citām nodarbinātību un izaugsmi veicinošām nozarēm.

## TRANSPORTS

ES transporta politikas mērķis ir veicināt tādu mobilitāti, kas ir efektīva, droša, aizsargāta un videi draudzīga, kā arī radīt apstākļus konkurētspējīgai rūpniecībai, kas vairo izaugsmi un darbvietas.

Nākamo 18 mēnešu laikā šīs prioritātes joprojām būs ES transporta politikas darba kārtības priekšplānā. Šajā sakarā turpināsies darbs cita starpā par priekšlikumiem saistībā ar visiem transporta veidiem.

### Horizontālie jautājumi

Iespējams, ka 2014. gada ceturtajā ceturksnī Padomei un Eiropas Parlamentam tiks iesniegts priekšlikums regulai par piekļuvi publiskiem un privātiem transporta datiem.

Trīs prezidentvalstis veicinās turpmāko darbu, lai pilnībā īstenotu *Galileo*, jo *Galielo* ir saistīta ar citām lietām transporta jomā un ārpus tās – ar enerģētiku un telesakariem.

## Gaisa transports

Šajā laikposmā būtu jānoslēdz sarunas ar Eiropas Parlamentu par gaisa transporta pasažieru tiesību paketi, ar ko paredzēts pārskatīt Regulu (EK) Nr. 261/2004/EK par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un Regulu (EK) Nr. 2027/97 par gaisa pārvadātāju atbildību.

Varētu pabeigt sarunas ar Eiropas Parlamentu par lidostu tiesību aktu paketi, kurā ietilpst priekšlikumi par apkalpošanas uz zemes pakalpojumiem un lidostas laika nišām.

Iespējams, ka tiks atjaunotas sarunas par ierosinātajām Eiropas vienotās gaisa telpas regulām (*SES2* +), sākot ar priekšlikumu pārskatīt regulu, ar ko nosaka galvenos principus Eiropas vienotās gaisa telpas izveidei, nolūkā paātrināt Eiropas gaisa satiksmes vadības reformu, lai nākamajos gados apmierinātu augošo satiksmes pieprasījumu. Tās pašas paketes ietvaros trīs prezidentvalsts droši vien virzīs darbu ar priekšlikumu pārskatīt Regulu (EK) Nr. 216/2008, ar ko tiek grozīti noteikumi, ar kuriem reglamentē Eiropas Aviācijas drošības aģentūru (*EASA*).

Komisijai 2014. gada trešajā ceturksnī būtu jānāk klajā ar priekšlikumu pārskatītai Regulai (EK) Nr. 868/2004 par negodīgu cenu noteikšanas praksi gaisa transportā.

2014. gada pirmajā pusē Komisija pieņems paziņojumu par ES politiku attiecībā uz distances vadības gaisa kuģu sistēmām (bezpilota gaisa kuģiem), kā rezultātā 2015. gada laikā tiks iesniegts tiesību aktu priekšlikumi.

Gaidāms, ka Komisija 2015. gada otrajā pusē iesniegs priekšlikumu par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras (*EASA*) regulas pārskatīšanu.

## Sauszemes transports

Saistībā ar dzelzceļa transportu trīs prezidentvalstis līdz savu pilnvaru termiņa beigām centīsies pabeigt sarunas par atlikušajiem priekšlikumiem ceturtajā dzelzceļa tiesību aktu paketē.

Turklāt varētu paredzēt darbu ar priekšlikumu direktīvai par dzelzceļa kravu pārvadājumu radītā trokšņa mazināšanu, jo Komisija šo priekšlikumu varētu iesniegt 2014. gada ceturtajā ceturksnī.

Autotransporta jomā turpināsies darbs ar pārskatīto direktīvu par komerciālo transportlīdzekļu masu un gabarītiem.

Tāpat autotransporta jomā Komisija 2014. gada trešajā ceturksnī varētu iesniegt Padomei un Eiropas Parlamentam direktīvu par *ITS* reāllaika satiksmes informācijas obligātu ieviešanu.

Turklāt tiek plānots, ka Komisija 2014. gada ceturtajā ceturksnī iesniegs Padomei un Eiropas Parlamentam priekšlikumu pārskatītai Direktīvai 2003/59 par profesionālo autovadītāju apmācību, tostarp par videi draudzīgas braukšanas prasībām.

Komisija 2014. gada trešajā ceturksnī varētu iesniegt priekšlikumu direktīvai par informācijas pakalpojumu obligātu ieviešanu, lai kravas transportlīdzekļu stāvvietas padarītu drošas.

Saistībā ar notiekošajiem centieniem veicināt kuģošanu pa iekšzemes ūdensceļiem (*NAIADES II* tiesību aktu kopums) Komisija varētu iesniegt grozījumu priekšlikumā direktīvai, ar ko nosaka tehniskās prasības attiecībā uz iekšējo ūdensceļu kuģiem un atceļ Direktīvu 2006/87/EK. Turklāt ļoti iespējams, ka 2015. gada pirmajā ceturksnī varētu iesniegt priekšlikumu direktīvai par profesionālās kvalifikācijas modernizēšanu un atzīšanu kuģošanā pa iekšzemes ūdensceļiem.

## **Jūras transports**

Varētu turpināties darbs attiecībā uz priekšlikumu regulai, ar ko izveido tirgus piekļuves ostas pakalpojumiem un ostu finanšu pārredzamības sistēmu, tostarp sarunas ar Eiropas Parlamentu. Iespējams, ka Komisija 2015. gada pirmajā ceturksnī iesniegs Padomei un Eiropas Parlamentam priekšlikumu direktīvai, lai pārskatītu Direktīvu 2000/59/EK par ostas iekārtām, kas paredzētas kuģu atkritumu un kravu atlieku uzņemšanai.

Komisija 2014. gada otrajā ceturksnī varētu iesniegt priekšlikumu regulai izveidot Eiropas mēroga sistēmu, lai piešķirtu loča pakalpojumu atbrīvojuma sertifikātus.

## **TELESAKARI UN DIGITĀLAIS VIENOTAIS TIRGUS**

Trīs prezidentvalstu darba kārtību noteiks Eiropadomes 2013. gada oktobra secinājumos paustā apņemšanās pabeigt digitālo vienoto tirgu līdz 2015. gadam. Spēcīga digitālā ekonomika ir vitāli svarīga izaugsmei un Eiropas Savienības konkurētspējai. Tas tiks panākts vienīgi tad, ja tiks izmantota visaptveroša pieeja, pievēršoties infrastruktūrai, kas atbalsta digitālo tirgu, uzticēšanos tiešsaistes darbībām un tīklu drošībai, telesakaru tirgu integrācijai, kā arī garantējot datu aizsardzību un šādu datu brīvu apriti, pielāgojot īpašumtiesību noteikumus, nodrošinot pārrobežu piekļuvi tiešsaistes pakalpojumiem un saturam un izmantojot stratēģiskas tehnoloģijas.

Trīs prezidentvalstis aicina atjaunināt digitalizācijas programmu, un tās nodrošinās Padomes pienesumu šajā sakarā, lai saglabātu Eiropas izaugsmes potenciālu, neraugoties uz aizvien sīvāku konkurenci pasaules mērogā.

Lai gan jaunā e-identifikācijas un paraksta instrumenta ieviešana jau sniegs ieguldījumu, uzlabojot uzticību un uzticēšanos digitālajai videi, ir jāizveido plašāka sistēma attiecībā uz tīkla drošību un sniegto informāciju, tā kā aizvien pieaug bažas par kiberdrošību; tādēļ trīs prezidentvalstis pieliks visas pūles, lai panāktu vienošanos attiecībā uz priekšlikumu par tīklu un informācijas drošumu.

Telesakaru tirgus un tā operatori joprojām atrodas ES digitālā vienotā tirgus pamatā, lai gan tas vēl aizvien ir sadrumstalots, tādējādi nostādot Eiropas operatorus neizdevīgākā stāvoklī un nedodot pietiekamus ieguvumus iedzīvotājiem un uzņēmumiem. Lai nodrošinātu Eiropai vajadzīgo spēcīgu un dinamisku telesakaru sektoru, trīs prezidentvalstis pievērsīsies visām attiecīgajām iniciatīvām, piemēram, tiesību aktu kopumam "Savienots kontinents", lai sniegtu operatoriem stabilu un saskanīgu sistēmu, kas viņiem vajadzīga, un patērētājiem sniegtu aizsardzību, ko viņi ir pelnījuši.

Piekļuve tiešsaistes pakalpojumiem nav tikai tīklu pieejamības jautājums – būtu jāpievēršas arī jautājumam par visiem pieejamu tīmekli, tostarp personām ar invaliditāti, un trīs prezidentvalstis strādās, lai nodrošinātu, ka tiek pieņemta tīmekļa pieejamības direktīva.

Attiecībā uz tādām stratēģiskām tehnoloģijām kā lielle dati, atklātie dati un mākoņdatošana ir būtiski labāk izmantot to – kā izaugsmes un ražīguma veicinātāju – sniegto potenciālu, balstoties uz jau iesāktajām Eiropas mēroga iniciatīvām. Trīs prezidentvalstis veicinās turpmākas pārdomas par koordinētāku Eiropas mēroga pieeju, atbalstot augstākus standartus, jo īpaši ar regulu palīdzību, attiecībā uz šo tehnoloģiju drošu un uzticamu izmantošanu. Tādējādi tās nodrošinās, ka mākoņdatošanas attīstība tiek veicināta un to neierobežo neviena Eiropas regula. Ņemot vērā svarīgo lomu, kāda tām ir publiskā sektora efektivitātes uzlabošanā, šīm tehnoloģijām tiks pievērsta pienācīga uzmanība, pārskatot Eiropas e-pārvaldes rīcības plānu, kura darbība beidzas 2015. gadā, un notiekošās datu aizsardzības reformas ietvaros.

Saistībā ar digitalizācijas programmas ārējo dimensiju trīs prezidentvalstis vajadzības gadījumā nodrošinās koordinētu ES nostāju saistībā ar Starptautisko Telesakaru savienību. Tāpat trīs prezidentvalstis veicinās ES aktīvo lomu, atbalstot daudzu ieinteresēto personu veiktu interneta pārvaldes modeli, lai veicinātu tā ilgtspējību, drošību un attīstību.

## ENERĢĒTIKA

Kā to atkārtoti apstiprināja Eiropadome, prioritātes, saistībā ar kurām Padomei būtu jāgūst panākumi, ir iekšējā enerģijas tirgus izveides pabeigšana līdz 2014. gada beigām, dalībvalstu izolācijas no Eiropas tīkliem izbeigšana līdz 2015. gada beigām, piegādātāju un maršrutu dažādošana, energoapgādes drošība un ES gāzes krātuvju ietilpība, kā arī centieni panākt politisku vienošanos dalībvalstu vidū par klimata un enerģētikas politikas regulējumu laikposmam no 2020. gada līdz 2030. gadam.

Attiecībā uz iekšējā enerģijas tirgus izveides pabeigšanu tas nozīmē, ka ir jānodrošina, ka tiek pieņemti un īstenoti elektroenerģijas un gāzes tīkla kodeksi saistībā ar pilnībā īstenotiem enerģijas tirgus tiesību aktiem. Tomēr ir jāatzīst, ka, lai arī cik svarīgs ir 2014. gada atskaites punkts, tas nenorāda iekšējā tirgus attīstības beigas; trīs prezidentvalstis nodrošinās, ka, no vienas puses, iekšējais tirgus paliek dinamisks arī pēc 2014. gada, un, no otras puses, ka tiek turpināts darbs jo īpaši saistībā ar mazumtirdzniecības tirgu, patērētāju lomu, kā arī saistībā ar pilnīgāku gāzes tirgus integrāciju.

Saistībā ar infrastruktūru un 2015. gada termiņu tiks veikti mērķtiecīgi centieni efektīvi īstenot jauno regulu par Eiropas energoinfrastrukturām un nodrošināt, ka nesen pieņemtiem kopīgu interešu projektiem ir piekļuve finansējumam, atļaujām un regulatīvajam režīmam. Nākamais solis, kas jāveic trīs prezidentūru laikā, būs sagatavot otrā kopīgu interešu projektu saraksta pieņemšanu.

Pienācīgi ņemot vērā Eiropadomes sniegtās norādes un paturot prātā vajadzību uzlabot investoru pārlicību, trīs prezidentvalstis palīdzēs definēt enerģētikas komponentu enerģētikas un klimata politikas regulējumā 2030. gadam, īpašu uzmanību vēršot uz pārvaldes modeļa izstrādi, ar kuru varētu uzlabot dažādu nozaru un dalībvalstu politikas saskaņotību, un uz galveno ieguldījumu, kas tiek sagaidīts no atjauninātas politikas atjaunojamu energoresursu un energoefektivitātes jomā. Šajā sakarā Komisijas jaunajiem tiesību akta priekšlikumiem tiks piešķirta attiecīga prioritāte.



Trīs prezidentvalstis arī norāda, ka biomasas ilgtspējīga izmantošana ir svarīgs elements, lai sasniegtu ietaupījumus siltumnīcefekta gāzu jomā. Ja to uzskatīs par vajadzīgu, tiks noslēgtas sarunas attiecībā uz priekšlikumu par zemes izmantojuma netiešu izmaiņu saistībā ar biodegvielām.

Tā kā ir paredzēts, ka ES ārējā energoatkarība palielināsies, ES būtu jāturpina izstrādāt savas enerģētikas politikas ārējā dimensija; tādēļ trīs prezidentvalstis pievērsīs pienācīgu uzmanību jaunām un jau notiekošām sarunām ar stratēģiskiem partneriem un piegādes un maršrutu dažādošanai, kā arī iekšējā enerģijas tirgus principu īstenošanai Eiropas kaimiņvalstīs. Šajā sakarā būs svarīgi sagatavoties efektīvam Enerģētikas kopienas līgumam pēc 2016. gada. Tādēļ, izvēršot Eiropas ārējo enerģētikas politiku, īpaša uzmanība būtu jāpievērš energoapgādes drošībai. Trīs prezidentvalstis turpināt uzlabot energoapgādes drošību, apsverot īpaši krātuvju jaudu, starpsavienojumus, piegādes dažādošanu, turpmāku tirgus liberalizāciju, vietējos enerģijas resursus, ES ietekmes palielināšanu sarunās, energoefektivitātes aspektus un energoatkarības samazināšanu, pateicoties paātrinājumam enerģijas avotu un maršrutu dažādošanā.

ES pāreja uz ekonomiku ar zemu oglekļa dioksīda emisiju līmeni prasa nepārtrauktus centienus pētniecības, attīstības un inovācijas jomā un integrētāku pētniecības un inovācijas ķēdi ES līmenī, tādēļ trīs prezidentvalstis veicinās to, ka tiek īstenots Energotehnoloģiju un inovācijas ceļvedis saistībā ar Eiropas energotehnoloģiju stratēģisko plānu (*SET* plāns).

Notiks nepārtraukti centieni uzlabot visu enerģijas avotu – gan tradicionālo, gan netradicionālo – drošību, jo īpaši attiecībā uz kodoldrošības tiesisko regulējumu, kā arī saistībā ar attīstību atbildības un ārkārtas pasākumu jomā.

## LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA

### LAUKSAIMNIECĪBA

Izmantojot reformētās kopējās lauksaimniecības politikas pilnu potenciālu, trīs prezidentvalstis turpinās veicināt ilgtspējīgu, novatorisku un videi draudzīgu attīstību lauksaimniecības, pārtikas un zivsaimniecības nozarē Eiropas Savienībā.

Trīs prezidentvalstis arī turpinās darbu, lai uzlabotu ES lauksaimniecības un pārtikas nozares konkurētspēju, nodrošinot, ka ES tiesību akti veicina konkurētspējas aspektus.

Pārtikas nodrošinājuma jomā Eiropas Savienībai svarīgs notikums būs izstāde *Expo Milano 2015*, kuras temats būs "Paēdināt planētu: enerģija dzīvei". Tāpat trīs prezidentvalstis nodrošinās, ka ES turpina pilnībā iesaistīties starptautiskās diskusijās par lauksaimniecību un pārtikas nodrošinājumu, jo īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācijā un Pasaules pārtikas nodrošinājuma komitejā.

Saistībā ar reformētās kopējās lauksaimniecības politikas īstenošanu tiks pievērsta uzmanība jautājumiem saistībā ar lauksaimnieku ienākumu stabilizēšanu.

Trīs prezidentvalstis ir apņēmušās turpināt darbu ar Komisijas priekšlikumiem pārskatīt atbalsta shēmas saistībā ar augļu un dārzeņu, banānu un piena piegādi skolām un sarunas ar Eiropas Parlamentu, lai šīs lietas varētu sekmīgi pabeigt.

Trīs prezidentvalstis arī plāno, izskatīt jebkurus Komisijas priekšlikumus šajā nozarē, pilnībā pievērst uzmanību Padomes atbildei uz Komisijas ziņojumu par 2007. gada reformas īstenošanu augļu un dārzeņu nozarē. Tāpat 2014. gada jūnijā ir gaidāms Komisijas ziņojums par notikumiem tirgus situācijā piena un piena produktu nozarē, ņemot vērā piena nozares tiesību aktu paketē iekļauto pasākumu darbību. Minētais ziņojums, kuru papildinās tiesību akta priekšlikums, tiks uzmanīgi izskatīts.

Īpaši tiks izskatīts Komisijas priekšlikums pārskatīt regulu par bioloģisko lauksaimniecību un jo īpaši par noteikumiem attiecībā uz viltojumu kontroli, importu un apkarošanu. Turklāt par prioritāriem jautājumiem tiks uzskatītas visas darbības, kas saistītas ar administratīvo procedūru vienkāršošanu un bioloģiskās ražošanas kvalitātes aizsardzību.

Trīs prezidentvalstis arī koncentrēsies uz to, lai īpaši attālos Savienības reģionos īstenotu reformētās KLP galvenos principus, balstoties uz Komisijas iniciatīvu.

### **Veterinārija, pārtika un fitosanitārija**

Lai aizsargātu iedzīvotāju veselību, pastāvīgi jāpievērš uzmanība ikdienā patērētās pārtikas drošībai.

Trīs prezidentvalstis pievērsīs īpašu uzmanību tiesību aktu un politikas regulējuma izstrādei šajā jomā, lai nodrošinātu to, ka visiem ES iedzīvotājiem ir piekļuve drošai pārtikai, kas ir pasargāta no krāpšanās.

Pienācīgi tiks ņemta vērā gaidāmā izstāde *Expo Milano 2015*, kura veltīta visaptverošai tēmai par pārtiku un pārtikas nodrošinājumu.

Līdzvērtīgu uzmanību trīs prezidentvalstis veltīs dzīvnieku brīvai aprītei, izsekojamībai un veselībai, jo tam ir tieša ietekme uz cilvēku veselību un uz cieņpilnu izturēšanos pret dzīvniekiem un jo īpaši pret lolojumdzīvniekiem.

Trīs prezidentvalstis koncentrēsies uz to, lai pieņemtu jauno regulu par jaunajiem pārtikas produktiem, ko Komisija iesniedza 2013. gada decembrī, kopā ar priekšlikumiem par aizliegumu ražot pārtiku no dzīvnieku kloniem un aizliegumu lauksaimniecībā izmantot reprodukcijas klonēšanas paņēmieni.

Īpaša uzmanība tiks pievērsta tādu slimību izplatībai, kuras var izplatīties no dzīvniekiem uz cilvēkiem (zoonoze) un kuras var radīt ievērojamus ekonomiskos zaudējumus, kā arī apdraudēt cilvēku veselību. Tiks stiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas, Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas un Pasaules Veselības organizācijas sadarbība attiecībā uz tādu slimību izskaušanu, ar kurām slimo gan cilvēki, gan dzīvnieki, cita starpā attiecībā uz uzraudzību un pētniecības darbībām.

Trīs prezidentvalstis centīsies pabeigt darbu attiecībā uz dzīvnieku un veselības tiesību aktu paketi, lai tiesību akti būtu vienkārši, bet efektīvi un lai nodrošinātu veselības un drošības standartus visai lauksaimniecības un pārtikas ķēdei: atjaunināt pašlaik spēkā esošās regulas par veselību un drošību visā lauksaimniecības un pārtikas ķēdē, tostarp pārskatīt regulas par aizsardzību pret augiem kaitīgiem organismiem; par augu pavairošanas materiālu ražošanu un laišanu tirgū; par oficiālām pārbaudēm un citām oficiālām darbībām, kuru mērķis ir nodrošināt, ka tiek efektīvi piemēroti likumi par augu veselību un fitosanitārijas ražošanu, dzīvnieku veselību un pārtikas un barības ražošanu; par veterinārijā lietojamu medikamentu un medikamentus saturošas dzīvnieku barības laišanu tirgū; par dzīvnieku klonēšanu pārtikas ražošanai un par tādas pārtikas laišanu tirgū, kas ir ražota no dzīvnieku kloniem; par zootehniskajiem un ģeoloģiskajiem nosacījumiem vaislas dzīvnieku un to reproduktīvo produktu tirdzniecībai Savienībā un importēšanai tajā; par higiēnas tiesību aktu paketes pārskatīšanu.

Attiecībā uz sarunām starp ES un trešām valstīm trīs prezidentvalstis pieliks visas pūles, lai panāktu lielāku atbilstību starptautiskajiem veselības standartiem, kas noteikti Līgumā par sanitāro un fitosanitāro pasākumu piemērošanu, un veicinātu lauksaimniecības un pārtikas produktu eksportu.

## **Meži**

Saistībā ar mežiem trīs prezidentvalstis turpinās sarunas par juridiski saistošu nolīgumu par Eiropas mežiem un nodrošinās jaunās ES mežu stratēģijas īstenošanu, īpaši koncentrējoties uz to, lai maksimāli uzlabotu mežu resursu efektīvu un ilgtspējīgu izmantošanu saistībā ar gaidāmo klimata un enerģētikas stratēģiju 2030. gadam.

Apvienoto Nāciju Organizācijas Mežu forumam (kas notiks Ņujorkā 2015. gada 4.–15. maijā) būs svarīga nozīme Eiropas meža apsaimniekošanas modeļa popularizēšanā un sekmēšanā pasaules mērogā, lai nodrošinātu mežu ilgtspējīgu un atbildīgu apsaimniekošanu visā pasaulē.

## ZIVSAIMNIECĪBA

Triju prezidentvalstu galvenā prioritāte būs pielikt visas pūles, lai panāktu ievērojamu virzību, gatavojot juridisko pamatu, un koncentrētos uz jaunās kopējās zivsaimniecības politikas un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda īstenošanu (EJZF).

Īpaša uzmanība tiks pievērsta arī akvakulturai, ņemot vērā to, ka ES palielinās ražošanu, veicinot konkurētspējas faktorus, kuri apliecina vides un ekosistēmu respektēšanu, pārtikas nekaitīgumu un kvalitāti.

Trīs prezidentvalstis koncentrēs uzmanību uz to, lai panāktu vienošanās par zvejas iespējām 2015.–2016. gadā ES ūdeņos un starptautiskajos ūdeņos (KNP un kvotas – regula par ES ūdeņiem un starptautiskajiem ūdeņiem, Baltijas jūru, Melno jūru, dziļūdens sugām), kurām būs pilnībā jāatbilst jaunās KZP mērķiem.

Lai nodrošinātu ilgtspējīgu zvejniecības pārvaldību un jo īpaši mērķi sasniegt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu visām sugām, trīs prezidentvalstis izstrādās daudzgadu pārvaldības plānus. Šajos centienos par būtisku elementu tiks uzskatīts jauns tehnisko pasākumu satvars.

Attiecīgi turpināsies darbs, lai dažādas spēkā esošas regulas saskaņotu ar Lisabonas līgumu.

Ņemot vērā neapmierinošus datus par krājumiem Vidusjūrā, trīs prezidentvalstis mēģinās veicināt reģionālās procedūras, kuras ir atļautas jaunajā KZP, arī pieņemot pārvaldes plānus, lai nodrošinātu, ka attiecīgās dalībvalstis izmanto kopējus pasākumus, kā arī Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisija veic darbības nolūkā ieviest pienācīgu pasākumu pārvaldību, kurā piedalās arī attiecīgās trešās valstis.

Tiks pieliktas īpašas pūles, lai nodrošinātu pienācīgu pārstāvību un Savienības nostājas koordinēšanu sarunās par partnerattiecību nolīgumiem zivsaimniecības nozarē ar trešām valstīm, sanāksmēs, kas plānotas daudzpusējās organizācijās, un sanāksmēs ar piekrastes valstīm zvejniecības jomā.

## VIDE

### Vides jautājumi

Rīcība vides aizsardzībai un ilgtspējīgai dabas resursu pārvaldībai aptver jomas, sākot no bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmām līdz gaisa kvalitātei, atkritumu un ūdens apsaimniekošanai, sugu aizsardzībai un pareizai ķīmisko vielu apsaimniekošanai, taču arī plašākus pārvaldības jautājumus un ieguldījumu iekļaujot, ilgtspējīgā un zaļā ekonomikā. Videi draudzīga izaugsme un resursu efektīva izmantošana ir kļuvušas par stabilām un spēcīgām prioritātēm Padomes darbībās vides politikas jomā saistībā ar ilgtspējīgas attīstības plašāku kontekstu. Trīs prezidentvalstu darba programmā spēcīgi elementi būs augsta līmeņa vides aizsardzības nodrošināšana, vienlaikus stimulējot videi draudzīgu izaugsmi (tostarp videi draudzīgas darbvietas), piemēram, ar ekoinovācijas palīdzību.

Ņemot to vērā, Eiropas pusgads sniedz iespēju vides ilgtspējību labāk integrēt plašākā ekonomikas pārvaldības ciklā, pārvēršot to par konkrētām izaugsmes un konkurētspējas iespējām. Trīs prezidentvalstis pieliks pūles, lai ekoloģizētu Eiropas pusgadu, ņemot vērā arī stratēģijas "Eiropa 2020" pārskatīšanu.

Turpmāka vides jomas tiesību aktu izstrāde un pārskatīšana, balstoties uz jaunajiem Komisijas priekšlikumiem, kas jau ir iesniegti (piemēram, par gaisa kvalitāti, plastmasas maisiņiem), un uz gaidāmiem priekšlikumiem (piemēram, atkritumu jomā izvirzīto mērķu pārskatīšana, vides inspekcijas), būs Padomes darba programmas pašā centrā, lai panāktu maksimālu virzību nolūkā kopā ar Eiropas Parlamentu pieņemt jaunus tiesību aktus. Tiks turpināts darbs ar tiesību akta priekšlikumu par ģenētiski modificētu organismu audzēšanu.

Saistībā ar starptautiskiem jautājumiem – turpmākiem pasākumiem pēc konferences "Rio+20" un darba programmai laikposmam pēc 2015. gada joprojām būs vajadzīgs intensīvs darbs ES un starptautiskā līmenī, lai izstrādātu saskanīgu pasaules mēroga ietvaru, kurš attiecas uz pārskatītiem tūkstošgades attīstības mērķiem un jauniem ilgtspējīgas attīstības mērķiem. Tajā ietilps arī gatavošanās Augsta līmeņa politiskā foruma sanāksmēm 2014. gadā un tām sanāksmēm 2014. gadā, kas notiks pārskatītajā ANO Vides programmā un tās jaunajā pārvaldības struktūrā – ANO Vides programmas Padomē, kurā būs pārstāvji no visas pasaules. Trīs prezidentvalstis starptautiskā līmenī iesaistīsies darbībās nolūkā īstenot pārējos konferences "Rio+20" rezultātus, piemēram, ilgtspējīgas attīstības, ilgtspējīga patēriņa un ražošanas finansēšanas stratēģiju; rādītāju izstrādi, ar kuriem papildina IKP, un 2014. gadā paredzēto trešo starptautisko konferenci par mazo salu jaunattīstības valstīm. Saistībā ar šiem pēdējiem aspektiem būs arī vajadzīga koordinācija dažādās nozarēs.

Bez tam trīs prezidentvalstis strādās ar daudziem daudzpusējiem vides nolīgumiem un citiem starptautiskiem procesiem vides jomā, sākot no gaisa pārrobežu piesārņojuma lielos attālumos līdz pareizai ķīmisko vielu (tostarp dzīvsudraba) un atkritumu apsaimniekošanai, un no bioloģiskās daudzveidības un sugu aizsardzības līdz vaļu medībām un bioloģiskajam drošumam. Visi minētie starptautiskie procesi un nolīgumi prasīs intensīvu un detalizētu sagatavošanos Padomē un nostāju koordinēšanu Eiropas Savienībā, tostarp starptautisku sanāksmju laikā. Šajās sanāksmēs ietilpst: Orhūsas Konvencijas par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem līgumslēdzēju pušu sanāksmes 2014. un 2015. gadā, ANO Konvencijas par bioloģisko daudzveidību un saistīto bioloģiskā drošuma protokola un protokola par piekļuvi un ieguvumu sadali Pušu konference 2014. gada oktobrī, Konvencijas par gaisa pārrobežu piesārņojumu lielos attālumos sanāksmes, Roterdamas konference, Protokols par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem un Bāzeles Pušu konference 2015. gadā, kā arī jaunās Minamatas konvencijas par dzīvsudrabu, *CITES* konvencijas, Starptautiskās Vaļu medību komisijas, *IPEBES* un "Vide Eiropai" sanāksmes un ANO Konvencija par cīņu pret pārtuksnešošanu.

## Klimata pārmaiņas

Starptautiskais režīms cīņai pret klimata pārmaiņām šobrīd ir nonācis krustcelēs.

Padome turpinās strādāt pie politikas satvara klimata un enerģētikas jomā laikposmam no 2020. gada līdz 2030. gadam, lai nodrošinātu, ka ES pēc 2020. gada atrodas uz pareizā ceļa, lai sasniegtu savus klimata mērķus, vienlaikus sniedzot ieguldījumu vispārējā ilgtspējībā, ekonomikas konkurētspējā un izaugsmē un energoapgādes drošībā Eiropas Savienībā.

Nākamie divi gadi būs izšķirošs un saspringts laiks, kad tiks veikti pasākumi un apstiprinātas svarīgas saistības; nākamo pāris mēnešu laikā būs jāvienojas par nolīgumu klimata jomā un darba kārtību pēc 2015. gada.

Šādās sarunās ES ir jāuzņemas būtiska vadošā loma. Tālab trīs prezidentvalstis aktīvi sadarbosies ar ES iestādēm un dalībvalstīm, paturot prātā, ka globāla pieeja ir labākā izvēle un ka klimata pārmaiņas, kā arī enerģētika ir transversāls jautājums, kas spēcīgi ietekmē ilgtspējīgu attīstību.

Trīs prezidentvalstis būs apņēmības pilnas veicināt dialogu gan Eiropas, gan pasaules līmenī, lai vienotos par starptautisko nolīgumu par klimata pārmaiņām.

Šajā sakarā un balstoties uz Eiropadomes norādēm, trīs prezidentvalstis efektīvi sagatavos un koordinēs ES nostāju, jo īpaši, ņemot vērā ANO konferences 2014. gada decembrī un 2015. gada beigās, ar mērķi 2015. gadā Parīzē pieņemt pasaules mēroga juridiski saistošu nolīgumu klimata jomā.

Padome turpinās darbu ar Komisijas iesniegtiem tiesību aktu priekšlikumiem šajā sakarā, piemēram, par tirgus stabilitātes rezervi ES emisijas kvotu tirdzniecības sistēmai, par Dohas grozījuma noslēgšanu Kioto protokolā un par jūras transporta CO<sub>2</sub> emisiju monitoringu, paziņošanu un verifikāciju.



## **IZGLĪTĪBA, JAUNATNE, KULTŪRA, AUDIOVIZUĀLĀ NOZARE UN SPORTS**

Šajā 18 mēnešu laikposmā Padomes darba prioritātes sastāvā "Izglītība, jaunatne, kultūra, audiovizuālā nozare un sports" būs cieši saistītas ar plašākajām ekonomikas un sociālajām problēmām ES un jo īpaši ar ES izaugsmes un nodarbinātības stratēģiju. Pareizo prasmju nodrošināšana jauniešiem, lai atrastu darbu, un radošas un uzņēmējdarbību vērstas domāšanas veicināšana iedzīvotāju vidū būs nozīmīga, lai Eiropas Savienībā nodrošinātu plašu un spēcīgu atlabšanu. Šajā sakarā prezidentvalstis arī strādās nolūkā visā Eiropā pārraudzīt garantiju jauniešiem, kā arī nolūkā īstenot Jaunatnes nodarbinātības iniciatīvu.

Ekonomiskā krīze nopietni ietekmēja sociālo jomu, vietējām kopienām visā Eiropā saskaroties ar spiedienu, ko rada liels skaits jauniešu bezdarbnieku un pieaugošu migrantu skaits, tieši tādā brīdī, kad ir grūtības atrast uzkrājumus sociālo infrastruktūru publiskajam finansējumam. Pašlaik ir ārkārtīgi svarīgi, lai izglītības, jaunatnes, sporta un kultūras politikā koncentrētos uz vajadzību stiprināt kopienas vietējā līmenī.

Visās šajās nozarēs ir būtiski izmantot iespēju modernizēt pakalpojumu sniegšanu un izmantot potenciālu, ko sniedz jaunās digitālās tehnoloģijas. Lai gan tehnoloģiju pārmaiņas ir jā sagaida ar atplestām rokām un pilnībā jāizmanto tehnoloģiju potenciāls, lai uzlabotu mūsu ekonomiku, sabiedrību un iedzīvotāju dzīves, ir tikpat svarīgi saglabāt mūsu pamatvērtības un principus. Šīs prezidentvalstu komandas 18 mēnešu laikposmā jauno tehnoloģiju ietekme būs svarīgs temats visās minētajās jomās, bet jo īpaši izglītībā, kur atvērtie izglītības resursi un kursi tiešsaistē jau nozīmīgi ietekmē augstākās izglītības jomu, un audiovizuālās jomas politikā, kur tiek sagaidīts priekšlikums no Komisijas pielāgot audiovizuālo pakalpojumu sniegšanas tiesisko regulējumu "konverģentajai" mediju videi.

## Izglītība un apmācība

Nākotnes darbvietām ir vajadzīgākas augstākas prasmes, kas labāk atbilst tirgum, kā arī vairāk elastīguma. Trīs prezidentvalstis izstrādās jaunu Eiropas darba programmu izglītības jomā, lai sniegtu jaunu impulsu izglītības ieguldījumam vispārējā stratēģijā "Eiropa 2020" un tās pārskatīšanā, īpaši atsaucoties uz cīņu pret jaunatnes bezdarbu un koncentrējoties uz iespēju nodrošināšanu jauniešiem un nodarbināmību.

Sākotnējās politiskas diskusijas par "ekonomiku saistībā ar izglītību" tiks uzsvērts tas, kāda ietekme uz ilgtspējīgu izaugsmi ir investīcijām izglītībā, un tiks ierosināti Padomes secinājumi.

Lai atzīmētu pēdējā trīs gadu darba cikla noslēgumu stratēģiskajā sistēmā Eiropas sadarbībai izglītības un apmācības jomā *ET2020*, 2015. gada sākumā tiks izstrādāts un pieņemts kopējs Padomes un Komisijas ziņojums. Ziņojumā tiks izvērtēta vispārējā virzība uz tā laikposma mērķiem, par kuriem panākta vienošanās. Tas kalpos par pamatu tam, lai noteiktu jaunu prioritāru jomu kopumu un apzinātu ES līmeņa problēmas, attiecībā uz kurām nākamajā darba ciklā (2015–2017) ir jāgūst konkrēti rezultāti. 2015. gada kopējā ziņojumā arī būs iespēja veikt starpposma izvērtējumu par *ET2020* stratēģisko sistēmu, kas tika izveidota 2009. gadā uz laikposmu līdz 2020. gadam, un vienoties par grozījumiem, lai uzlabotu pārvaldības metodes un atvērtās koordinācijas metodes dažādu aspektu darbību.

Trīs prezidentvalstis centīsies uzlabot starptautisko sadarbību starp universitātēm un augstākās izglītības iestādēm un atbalstīt jauno *Erasmus plus* programmu nolūkā panākt ievērojamu un nepārtrauktu apmaiņu ar studentiem.

Lai paplašinātu debates par atvērtiem izglītības resursiem un digitālo mācīšanu/mācīšanos, kas ļauj veidot elastīgākus mācīšanās modeļus, tiks rīkots ES Samits par digitālu un atvērtu izglītību ar mērķi nodrošināt to, ka Eiropa izmanto iespējas, ko sniedz tehnoloģiju attīstība, debatēs iesaistot visas ieinteresētās personas un apzinot jaunas politikas iniciatīvas.

Eiropa ir saskārusies ar vairākām problēmām, kuras var risināt vienīgi tad, ja tajā dzīvo novatoriski, labi izglītoti un uzņēmīgi iedzīvotāji, kas ir gatavi uzņemties risku un izrādīt iniciatīvu. Uzņēmība tiek uzskatīta par vienu no galvenajām spējām, kas katram iedzīvotājam ir vajadzīga, un uzņēmīga attieksme un domāšana ir jāveicina jau no mazotnes, sākot no skolas laika. Padome arī koncentrēsies uz uzņēmējdarbības izglītību kā līdzekli, lai iegūtu prasmes un spējas gan privātajai, gan darba dzīvei.

Saistībā ar arodizglītību un balstoties uz Komisijas gaidāmo paziņojumu par virzību Kopenhāgenas procesā, trīs prezidentvalstis aicinās Padomi pieņemt secinājumus, kuros izklāstīti īstermiņa rādītāji, kas jāsasniedz nākamajā darba ciklā (2015–2018).

Padome tiks arī aicināta pieņemt secinājumus par politiku formālās un neformālās izglītības jomā, lai samazinātu priekšlaicīgu mācību pārtraukšanu, kas ir viens no stratēģijas "Eiropa 2020" pieciem galvenajiem mērķiem, jo īpaši, domājot par migrantu izcelsmes bērniem lingvistiskās un kultūru dažādības kontekstā.

Trīs prezidentvalstis arī pievērsīs īpašu uzmanību jautājumam par izglītības un apmācības sistēmu integrācijai darba tirgū, uzlabojot mācīšanās darbavietā iespējas (piemēram, mācekļība, stažēšanās utt.) un konkrēti koncentrējoties uz tā dēvēto divkāršo perspektīvu. Lai atbalstītu šo integrāciju, trīs prezidentvalstis strādās un īpaši koncentrēsies uz:

- mobilitāti valsts un pārvalstiskā līmenī izglītības vajadzībām un labākām darba iespējām;
- dažādu ES pārredzamības rīku (piemēram, *Europas*, *ECVET*, *EQF*, *EQAVET* utt.) lietderīgu izmantošanu un racionalizāciju, lai garantētu tādu prasmju un spēju apstiprināšanu un atzīšanu, kuras iegūtas dažādos mācīšanās apstākļos.

Šajā sakarā neformālā un ikdienēja mācīšanās ir izšķirīgi svarīga plašākai prasmju un spēju apstiprināšanai un atzīšanai, un trīs prezidentvalstis strādās pie tā, lai atzītu bezpeļņas organizācijas kā neformālās izglītības un ikdienējās mācīšanās parastās nodrošinātājas mūžizglītības ietvaros, kā arī to pilsonisko un tehnisko prasmju sertificētājas, kuras iegūtas, veicot brīvprātīgo darbu un iesaistoties bezpeļņas organizācijās un iniciatīvās, izglītības programmās un Eiropas rīkos spēju novērtēšanai un nodošanai.

Trīs prezidentvalstis rīkosies ar mērķi atbalstīt trešā sektora organizāciju iesaistīšanos mācīšanās atbalsta programmās, skolas pamešanas novēršanā un palielinātu piekļuvi augstākā līmeņa tehniskajai un akadēmiskajai izglītībai, tādējādi palīdzot sasniegt stratēģijas "Eiropa 2020" mērķus.

Trīs prezidentvalstis atbalstīs to, ka tiek pieņemti atbilstīgi noteikumi ES budžetā programmām attiecībā uz jauniešu brīvprātīgo darbu un apmācībām ārzemēs sadarbībā ar trešā sektora organizācijām, lai uzlabotu piekļuvi valodu apguves iespējām, sekmētu nodarbinātību un veidotu Eiropas pilsonisko apziņu.

## **Jaunatne**

Mūsdienu jauniešu paaudze atrodas īpaši sarežģītos apstākļos. Atgūšanās no ekonomikas krīzes ir lēna, un apstākļi darba tirgū joprojām ir ļoti sarežģīti. Tāpat ir problēmas arī ar zemu ieinteresētības un iesaistīšanās līmeni politiskajos procesos.

Ņemot to vērā, šo 18 mēnešu laikposma prezidentvalstu komanda par prioritāti noteiks to, lai īstenotu jauno ES darba plānu jaunatnes jomā, kuru Padome pieņēma 2014. gada maijā. Šajā sakarā viena no galvenajām prioritātēm ir darbs ar jauniešiem un neformālās un ikdienējās mācīšanās svarīgā nozīme, jo tas ir līdzeklis, ar ko uzlabot prasmju attīstību un nodarbināmību. Strādājot ar jauniešiem, var sasniegt tās personas, kas atrodas sociāli visnelabvēlīgākajā situācijā, un tās personas, kas nepiedalās formālajā izglītībā un apmācībā. Darbs ar jauniešiem ir svarīgs ne tikai nodarbināmības jomā, bet arī tajā ziņā, lai nodrošinātu sociālo kohēziju kopienās, kuras izjūt spiedienu, ko rada augsts bezdarba līmenis. Izvērstai starpnozaru sadarbībai būtu vēl vairāk jāveicina jaunatnes jomas ieguldījums stratēģijas "Eiropa 2020" mērķu sasniegšanā.

Prezidentvalstis ir iedibinājušas stabilu sadarbību jaunatnes jomā, kas izpaužas kā publisko iestāžu un jauniešu strukturētais dialogs. Šajā sakarā vispārējais temats šim 18 mēnešu laikposmam ir iespēju nodrošināšana jauniešiem. Šis temats būs kopējais pavediens, kas nodrošinās trīs prezidentvalstu darba nepārtrauktību un saskaņotību. Iespēju nodrošināšanas tematā būs iekļauti tādi jautājumi kā piekļuve tiesībām un jauniešu politiskās līdzdalības nozīmīgums.

## Kultūra

Triju prezidentvalstu mērķis būs nodrošināt, ka pienesumā stratēģijas "Eiropa 2020" pienācīgi ir parādīta kultūras nozīme kā vērtība un vektors. Trīs prezidentvalstis turpinās centienus, lai kultūras un radošās nozares tiktu pienācīgi ņemtas vērā, īstenojot visu to ES programmu un instrumentu klāstu, kuri ir daļa no daudzgadu finanšu shēmas laikposmam no 2014. gada līdz 2020. gadam.

Trīs prezidentvalstis centīsies uzlabot izpratni par kultūru kā inovācijas dzinuli un kā rīku sociālās kohēzijas uzlabošanai un sociālā kapitāla veidošanai. Lai kultūras un radošajās nozarēs veicinātu izaugsmi, nodarbinātību un uzņēmīgumu, jo īpaši jauniešu vidū, trīs prezidentvalstis turpinās pētīt alternatīvus finansējuma modeļus šīm nozarēm un uzlabot to piekļuvi finansējumam.

Trīs prezidentvalstu darbību mērķis būs veicināt radošas partnerības starp kultūru, no vienas puses, un citām nozarēm, no otras puses, piemēram, ekonomiku, pētniecību, uzņēmējdarbību, inovāciju un izglītību, lai citās nozarēs pilnībā izmantotu kultūras sniegto pievienoto vērtību.

Reaģējot uz sociālajām problēmām Eiropā, trīs prezidentvalstis koncentrēsies uz kultūras patieso vērtību aktīva pilsoniskuma, radošuma un prasmju attīstīšanā un aktīvākā līdzdalībā kultūras dzīvē, piesaistot auditoriju un paplašinot piekļuvi kultūrai, tostarp piekļuvi tiešsaistē.

Lai parādītu kultūras sociālo un ekonomisko ietekmi, trīs prezidentvalstis turpinās uzsvērt, ka politika ir jāveido, balstoties uz pierādījumiem.

Trīs prezidentvalstis turpinās darbu pie stratēģiskas pieejas kultūrai Savienības ārējās attiecībās, koncentrējoties uz attīstības sadarbību.

Tā kā pašlaik spēkā esošais Padomes darba plāns kultūras jomā beigsies 2014. gada beigās, viena no svarīgākajām prioritātēm būs pieņemt jaunu darba plānu laikposmam, sākot ar 2015. gadu, un īstenot jaunajā plānā noteiktās prioritātes.

Trīs prezidentvalstis īpašu uzmanību pievērsīs tam, lai izceltu kopējo kultūras mantojumu, pieminot tā transversālo ieguldījumu ES politikas un stratēģijas "Eiropa 2020" mērķu sasniegšanā.

Padome tiks aicināta pieņemt secinājumus par kultūras mantojumu no stratēģiskā skatu punkta, vienlaikus sniedzot ieteikumus par to, kā praksē iedzīvināt integrētas pieejas principu.

Lai plašāk uzlabotu izpratni par kultūras mantojuma vērtību sabiedrībā un tā saistību ar radošo industriju, trīs prezidentvalstis arī turpinās atbalstīt Eiropas digitālās bibliotēkas *Europeana* attīstību un digitālo tehnoloģiju izmantošanu, lai kopumā uzlabotu piekļuvi ar kultūru saistītam un radošam saturam tiešsaistē un jo īpaši piekļuvi Eiropas kultūras mantojumam nolūkā veicināt radošumu, īpaši jauniešu vidū.

### **Audiovizuālā joma**

Aizvien biežāka interneta un mobilo ierīču izmantošana, lai skatītu audiovizuālu saturu, rada nopietnas regulējuma problēmas audiovizuālajā jomā, kas vēsturiski ir balstījusies uz apraides modeli. Lai gan 2007. gada Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva ir ES tiesiskais regulējums šajā jomā, kopš tā laika notikusī straujā tehnoloģiju un tirgus attīstība var radīt vajadzību pēc precīziem pielāgojumiem. Kad Komisija nāks klajā ar priekšlikumu grozīt minēto direktīvu, trīs prezidentvalstis šo svarīgo lietu noteiks par prioritāti.

Citi svarīgi temati audiovizuālajā jomā ir pārrobežu piekļuves pieejamība un tiešsaistes radošā satura izmantošana digitālajā vienotajā tirgū, ko paredzēts izveidot līdz 2015. gadam. Digitālā satura nodrošināšana visā vienotajā tirgū ir cieši saistīta ar Eiropas autortiesību regulējuma modernizēšanu, kā tas norādīts Eiropadomes 2013. gada oktobra secinājumos. Trīs prezidentvalstis nodrošinās, ka kultūru daudzveidība tiek saglabāta arī digitālajā vidē.

Jautājumi saistībā ar Eiropas kinoteātru digitalizāciju un Eiropas audiovizuālo mantojumu arī tiks izskatīti, lai nodrošinātu Eiropas kino sekmīgu pāreju uz digitālo laikmetu.

## Sports

2014. gada maijā Padome panāca vienošanos par jaunu ES darba plānu sporta jomā, kurā būs noteiktas prioritātes dalībvalstu un Komisijas sadarbībai sporta jomā nākamajiem trim gadiem. Triju prezidentvalstu galvenā prioritāte 18 mēnešu laikposmā būs nodrošināt efektīvu jaunā darba plāna īstenošanu.

Ņemot vērā tā tiešo saikni ar stratēģijas "Eiropa 2020" darba plānu, tāpat tiks uzsvērts sporta, jo īpaši tautas sporta, nozīme labā sociālā kohēzijā esošu vietējo kopienu uzturēšanai un kā vide, kurā jaunieši var apgūt svarīgas sociālās prasmes (*soft skills*), lai uzlabotu savu nodarbināmību. Svarīgi temati būs arī tas, cik nozīmīgas ir investīcijas sporta objektos, brīvprātīgā darba svarīgums, personu ar invaliditāti vajadzības un vajadzība pēc vienlīdzības pieejas (saistībā ar dzimumu līdztiesības jautājumiem).

Lai veidotu "vispārēju sporta koncepciju", par prioritāti ir noteikts mudināt ar sportu nodarboties jau no agras bērnības, ne tikai ķermeņa attīstīšanai, bet arī lai veidotu izglītību, attieksmi un vērtības.

Uzmanība tiks koncentrēta arī uz sporta jomas profesionāļiem, lai palielinātu un veicinātu šīs jomas nodarbinātības potenciālu.

Triju prezidentvalstu prioritāte būs veicināt fizisko aktivitāti, lai stiprinātu veselību un visos līmeņos un vecumos vairotu veselīgu dzīvesveidu, īpaši atsaucoties uz Padomes veselību veicinošas fiziskās aktivitātes (*HEPA*) ieteikumu īstenošanu mērķgrupām un uz kvalitatīvas fiziskās audzināšanas veicināšanu skolās.

Visticamāk, ka jautājums par spēļu rezultātu sarunāšanu joprojām būs nozīmīgs jautājums darba kārtībā, un būs svarīgi nodrošināt, ka ES joprojām ir viena no aktīvākajām dalībniecēm starptautiskajos centienos rast praktisku un efektīvu veidu, kā apkarot šo sporta integritātes apdraudējumu. Šajā sakarā par prioritāti visticamāk tiks noteikts tas, lai ES pabeigtu ratificēt Eiropas Padomes konvenciju.

Antidopinga jomā trīs prezidentvalstis turpinās nodrošināt, ka ES un tās dalībvalstis efektīvi sadarbojas un koordinē rīcību, lai joprojām būtu spēcīgas dalībnieces Pasaules Antidopinga aģentūrā. Turklāt tiks uzsvērs dopinga jautājums (atpūtas) sportā.